ChlorEase™
Saltwater Chlorinator



INSTRUCTION MANUAL

Table of Contents

SMARTPOOL INC.

www.smartpool.com

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

READ AND FOLLOW ALL INSTRUCTIONS

WARNING: To reduce the risk of injury, do not permit children to use this product unless they are closely supervised at all times

WARNING: If ambient air temperature exceeds 115° F., protect the transformer from direct sunlight with a well ventilated cover.

WARNING: The sole purpose of this product is for use as a salt water chlorinator as described in this manual; any modification or other use will void the warranty.

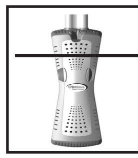
WARNING: Do not allow children to use, touch, or play near or around the units' power pack.

WARNING: Plug only into 110 V receptacles protected by a ground fault circuit interrupter.

WARNING: Do not connect unit to AC power until installation is complete

WARNING: Do not use if unit is damaged in any way.

WARNING: Unit must be completely submerged in water or warranty is void.



WARNING: **DO NOT USE EXTENSION CORDS, DEATH OR INJURY CAN RESULT.**

WARNING: Make sure ChlorEase is unplugged from its power supply before opening the unit or performing any other maintenance.

WARNING: To protect risk of electrical shock, do not put the transformer in water or other liquid.

WARNING: To avoid damage to the transformer and cord, never carry the transformer by the cord or pull on the cord to disconnect from an outlet. Instead, disconnect by pulling the plug itself from the outlet. Do not pull cord around sharp corners or edges.

WARNING: Do not operate with a damaged cord or transformer.

CAUTION: Disconnect transformer from outlet when not in use.

CAUTION: If ChlorEase is not working as it should or has been dropped or damaged in any way, contact SmartPool customer service before using at 1-732-730-9880.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

Introduction

ChlorEase is an automated chlorine generation system that has been specifically designed to operate in the above ground or storable pool environment. The system requires a low concentration of salt (sodium chloride) in the pool water. The salt levels are generally below the taste level of most people, but have the effect of softening the water so it feels silkier and leaves hair and skin feeling much smoother than with other chlorine chemical products.

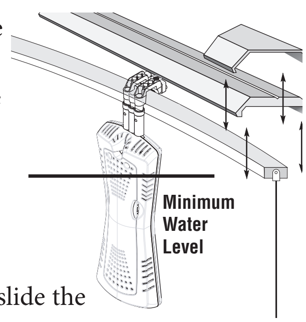
The ChlorEase unit sanitizes your water by converting the sodium chloride (salt) in your pool to chlorine ions by electrolysis. The chlorine ions generated form hypochlorous acid, killing bacteria and algae in the pool that are then removed mechanically by the pool filter. The chlorine then reconstitutes itself as sodium chloride and begins the process from the beginning, in a virtually unending cycle, resulting in rarely having to add sanitizer to your pool again. The only way that salt is lost from the pool is through backwashing, splash out or drainage. Thus, salt replenishment is needed only periodically.

ChlorEase has been designed to introduce sanitizer 24 hours a day 7 days a week to keep your pool sparkling clear. It has been designed to work on a wide variety of pools with minimal installation time.

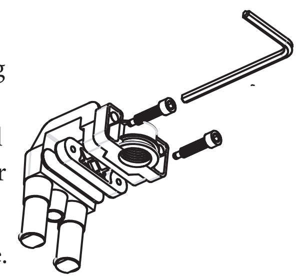
Installation

Note: For additional help with installation, you may wish to download our installation video on our website by typing the following link in your browser window: http://www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/video/chlorease.wmv

1) First insure that chemical levels of the pool are correct. If the composition is not correct, the unit will not be able to maintain sanitizer conditions.
2) Locate an area of the pool that will allow for convenient access to a reliable steady supply of electricity with a GIFC socket. **Note: You may plug your ChlorEase unit into an appropriate timer that is able to handle a 6V/6A output. The timer must be plugged into a 120V GFCI receptacle. DO NOT PLUG IN YET!**
3) Install ChlorEase in reasonably close proximity to filter return fitting to maximize circulation of the chlorine being produced.
4) Remove screws and caps securing the top ledge of the pool in the desired area.
5) Gently lift one end of the ledge and slide the ChlorEase unit onto the pool wall. For best results position the ChlorEase unit in the middle of the top ledge.



6) Turn screws on back of mounting bracket in to secure the unit against the top of the pool wall using Allen wrench provided. It is recommended that your aboveground pool be grounded for safety. Consult your local electrician for details.



7) Replace the top rail and all hardware.
8) Plug ChlorEase in to 120vac GFCI socket.
9) Place the transformer in a protected area at least 3 feet from the pool. Bubbles should rise from submerged cell. Initially a soft milky cloud may appear around the ChlorEase unit. This will stop after a few days of use. This is normal and a good indicator that the unit is working properly.

WARNING: DO NOT OPERATE CHLORINATOR IF SALT LEVEL IS BELOW 2,500 ppm. FAILURE TO MAINTAIN PROPER SALT LEVELS IN POOL WATER MAY VOID WARRANTY.

Water Chemistry

The ChlorEase system will automate the introduction of sanitizer into your pool, but it is very important that you check and regularly maintain the chemical make up of your pool water. Table 1 shows the recommended levels to be maintained in your pool.

It is essential to maintain these levels to maximize the life of your product. Test your water weekly or bring a sample to your local pool store so they may assist you in maintaining proper pool chemistry.

Be sure to inform the pool professional testing your water that you are using a ChlorEase salt water system. Cyanuric acid or conditioner takes a few days to totally dissolve and level off. Please monitor it closely for the first few days of operation (See Table 4). Cyanuric acid stabilizes the presence of chlorine in your pool water and is essential for proper disinfection.

Table 1
Optimum Water Chemistry

ITEM	RECOMMENDED LEVEL (ppm= parts per million)
Salt	3400 to 4000 ppm
Free Chlorine	1.0 to 4.0 ppm
pH	7.2 to 7.6
Total Alkalinity	80 to 120 ppm
Calcium Hardness	150 to 300 ppm
Cyanuric Acid	80 ppm
Metals	0 ppm

NOTE: It may be necessary to unplug your ChlorEase Chlorine Generator if over- chlorination occurs. If this should happen, unplug the transformer from the GFCI receptacle and test the level of free chlorine in the water daily until a desired range of 1.0 – 4.0 PPM of free available chlorine is achieved (See Table 2). Once a desired level of free chlorine is reached, plug the transformer back into the GFCI receptacle. If there is not enough chlorine in the water or you cannot keep a chlorine reading in your pool (high chlorine demand), refer to Table 2.1 to determine how much shock should be added to your pool to increase the free available chlorine (FAC) level in the water. Contact Smartpool at 1-732-730-9880 for additional help should this fail to correct the problem.

Table 2

Increasing Free Available Chlorine (FAC) Residual

Type of Chlorine	Amount to add for 1 ppm in 5,000 gallons	Amount to add for 1 ppm in 10,000 gallons	Amount to add for 1 ppm in 15,000 gallons
Liquid Chlorine 12%	5.3 oz.	10.6 oz.	15.9 oz.
Cal- Hypo 65%	1 oz.	2 oz.	3 oz.
Lithium Hypo 35%	1.9 oz.	3.8 oz.	5.7 oz.
Sodium Dichlor 56%	1.9 oz.	2.38 oz.	4.28 oz.
Trichloro 90%	.75 oz.	1.5 oz.	2.25 oz.

The table above should be used to maintain a FAC residual. Please refer to Table 2-1 if you have ZERO FAC residual.

Table 2.1

Achieving Breakpoint or Superchlorination

Type of Chlorine	Amount to add for 10 ppm in 5,000 gallons	Amount to add for 10 ppm in 10,000 gallons	Amount to add for 10 ppm in 15,000 gallons
Liquid Chlorine 12%	.5 gallons	1 gallon	1.5 gallons
Cal- Hypo 65%	10 oz.	1 lb. 4 oz.	2 lbs.
Lithium Hypo 35%	1 lb. 3 oz.	2 lb. 6 oz.	3 lb. 9 oz.
Sodium Dichlor 56%	12 oz.	1 lb. 8 oz.	2 lbs. 4 oz.
Trichloro 90%	7.5 oz.	15 oz.	1 lb 6.5 oz.

Salt Level

Refer to table 3 to determine how much salt should be added to your pool for proper performance. Use the equation below to determine the gallons or liters of water in your pool. Note: Always test for salt levels PRIOR to adding salt to the water.

How to Calculate Pool Size

Pool Type	Gallons	Liters
Rectangular	Length (ft.) x Width (ft.) x Average Depth (ft.) x 7.5	Length (m) x Width (m) x Average Depth (m) x 1000
Round	Diameter (ft.) x Diameter (ft.) x Average Depth (ft.) x 5.9	Diameter (m) x Diameter (m) x Average Depth (m) x 785
Oval	Length(ft.) x Width(ft.) x Average Depth (ft.) x 6.7	Length (m) x Width (m) x Average Depth (m) x 840

The optimum salt level is between 3600 and 4000ppm. The salt level can easily be checked using test strips commonly sold at your local pool store. If the salt level is low, use Table 3 to determine how much salt must be added to achieve the desired level.

On Table 3 first locate on the top row the gallonage of your pool. Then look in the first column marked current salt level and find your current salt level. Follow that row over to where it intersects with your pool gallon column. The number in that box shows the number of pounds of salt you must add in order to achieve the ideal salinity. Remember that the only way that your pool will lose salt is if:

• You backwash your filter • Splash out • Overfill the pool • Drain the pool

Type of Salt to Use

It is imperative that you use only sodium chloride (NaCL) that is 99% pure. This is commonly available at most reputable pool stores or home centers in a variety of sizes. Do not use rock salt, salt with more than 1% yellow prussiate of soda, salt with more than 1% anti caking additives. DO NOT USE IODIZED SALT.

Adding Salt

Turn pool filter on and add salt directly to the pool. Use a brush to dissolve and disperse salt throughout pool. A pool vacuum or robotic pool cleaner will serve the same purposes. Run the pump for the next 24 hours using the main drain for suction. If no main drain is available, use the pool vacuum. Do not add salt through your skimmer; add directly into pool and brush to dissolve.

Removing Salt

The only way to remove salt or lower salinity is to drain water off and fill with fresh water.

Table 3

LBS OF SALT REQUIRED TO RAISE LEVELS 4000ppm
(KG) OF SALT REQUIRED TO RAISE LEVELS 4000ppm

Current Salt level	6,000 gal (22,500 L)	8,000 Gal (30,000 L)	10,000 Gal (37,500 L)	12,000 Gal (45,000 L)	14,000 Gal (52,500 L)	16,000 Gal (60,000 L)	18,000 Gal (67,500 L)
0	200 (93)	256 (115)	335 (153)	400 (181)	465 (214)	535 (242)	600 (274)
200	190 (88)	243 (109)	318 (145)	380 (172)	442 (203)	508 (230)	570 (260)
400	180 (83)	230 (103)	301 (137)	360 (163)	419 (192)	481 (218)	540 (246)
600	170 (78)	227 (97)	284 (129)	340 (154)	396 (181)	454 (206)	510 (232)
800	160 (73)	213 (97)	267 (121)	320 (145)	373 (170)	427 (194)	480 (218)
1000	150 (69)	200 (91)	250 (114)	300 (136)	350 (159)	400 (182)	450 (205)
1200	140 (64)	187 (85)	233 (106)	280 (127)	327 (148)	373 (170)	420 (191)
1400	130 (59)	173 (79)	217 (98)	260 (118)	303 (138)	347 (158)	390 (177)
1600	120 (55)	160 (72)	200 (91)	240 (109)	280 (127)	320 (145)	360 (164)
1800	110 (51)	147 (66)	183 (83)	220 (100)	257 (117)	293 (133)	330 (150)
2000	100 (46)	133 (60)	167 (76)	200 (91)	233 (106)	267 (121)	300 (136)
2200	90 (41)	120 (54)	150 (68)	180 (82)	210 (95)	240 (109)	270 (123)
2400	80 (36)	107 (48)	133 (61)	160 (73)	187 (85)	213 (97)	240 (109)
2600	70 (32)	93 (42)	117 (53)	140 (64)	163 (74)	187 (85)	210 (95)
2800	60 (27)	80 (36)	100 (45)	120 (55)	140 (64)	160 (73)	180 (82)
3000	50 (23)	67 (30)	83 (38)	100 (45)	117 (53)	133 (61)	150 (68)
3200	40 (18)	53 (24)	67 (30)	80 (36)	93 (42)	107 (48)	120 (55)
3400	30 (14)	40 (18)	50 (23)	60 (27)	70 (32)	80 (36)	90 (41)
3600	20 (9)	27 (12)	33 (15)	40 (18)	47 (21)	53 (24)	60 (27)
3800	10 (4)	13 (6)	17 (8)	20 (9)	23 (11)	27 (12)	30 (14)
4000	0	0	0	0	0	0	0
4200	Dilute	Dilute	Dilute	Dilute	Dilute	Dilute	Dilute

WARNING: DO NOT OPERATE CHLORINATOR IF SALT LEVEL IS BELOW 2,500 ppm. FAILURE TO MAINTAIN PROPER SALT LEVELS IN POOL WATER MAY VOID WARRANTY.

Stabilizer (Cyanuric Acid)

When checking salt level, always check the level of Cyanuric acid as well since it is likely that they will decline together. Use Table 4 to determine how much stabilizer must be added to raise levels to the optimum level of 80ppm. First find the column that represents the gallons or liter of your pool. Then locate the row that shows your current level of Cyanuric Acid. The box that intersects those two will tell you the lbs or (kg) needed to raise levels in your pool to 80ppm. Remember that Cyanuric Acid or conditioner takes some time to dissolve so check levels for several days after adding, or before adding more.

Table 4

POUNDS AND (KG) OF STABILIZER (CYANURIC ACID) NEEDED TO RAISE LEVELS TO 80 PPM

Current Stabilizer	6,000 gal (22,500 L)	8,000 Gal (30,000 L)	10,000 Gal (37,500 L)	12,000 Gal (45,000 L)	14,000 Gal (52,500 L)	16,000 Gal (60,000 L)	18,000 Gal (67,500 L)
0 ppm	4.0 (1.8)	5.3 (2.4)	6.7 (3.0)	8.0 (3.6)	9.4 (4.3)	10.7 (4.9)	12.0 (5.4)
10 ppm	3.5 (1.6)	4.7 (2.1)	5.8 (2.6)	7.0 (3.2)	8.2 (3.7)	9.4 (4.3)	10.5 (4.8)
20 ppm	3.0 (1.4)	4.0 (1.8)	5.0 (2.3)	6.0 (2.7)	7.0 (3.2)	8.0 (3.6)	9.0 (4.2)
30 ppm	2.5 (1.1)	3.3 (1.5)	4.2 (1.9)	5.0 (2.3)	5.9 (2.7)	6.7 (3.0)	7.5 (3.4)
40 ppm	2.0 (0.9)	2.7 (1.2)	3.3 (1.5)	4.0 (1.8)	4.7 (2.1)	5.4 (2.4)	6.0 (2.7)
50 ppm	1.5 (0.7)	2.0 (0.9)	2.5 (1.1)	3.0 (1.4)	3.5 (1.6)	4.0 (1.8)	4.5 (2.0)
60 ppm	1.0 (0.5)	1.3 (0.6)	1.7 (0.8)	2.0 (0.91)	2.4 (1.1)	2.7 (1.2)	3.0 (1.4)
70 ppm	0.5 (0.2)	0.7 (0.3)	0.8 (0.4)	1.0 (0.45)	1.2 (0.54)	1.4 (0.64)	1.5 (0.68)
80 ppm	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Startup and Spring Opening

Add a saltwater- compatible chlorinating product initially to bring chlorine level to 3 ppm. This is likely the only time you'll need to add chlorine to your pool. This will charge the water with chlorine as the ChlorEase begins to generate chlorine in the pool. ChlorEase will then maintain your chlorine level after the initial shock treatment.

Troubleshooting

If bubbles are not rising from the submerged part of the unit, follow these troubleshooting tips:

1. Unplug the unit and verify that you have power at the socket. Use a voltmeter to determine that you have 115vac output from the socket. If a voltmeter is not available, use a lamp or other appliance to verify that there is enough voltage being supplied to the socket. If there is no supply voltage, either repair the socket or plug the ChlorEase in elsewhere.

2. If the socket is active, call 1-732-730-9880 for service or consult our ChlorEase FAQ's on our website at: www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/faq.htm

Maintenance of your ChlorEase System

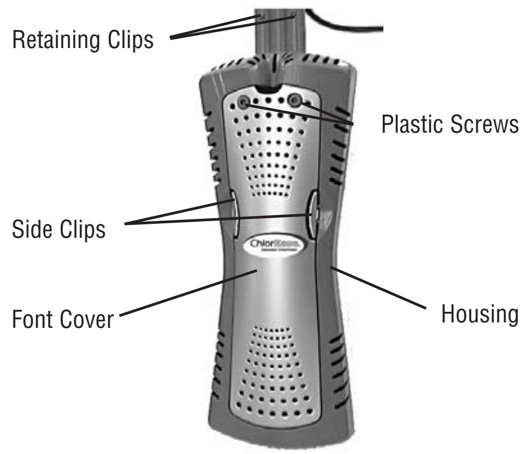
Adding Salt

Begin by testing the salt levels of the pool using saline test strips available at your local pool store. The salt level must be above 3600ppm. If the salt level is low, refer to Table 3 for amount of salt to add.

Cleaning the Cell ⚠ **DO NOT REMOVE THE MESH COVERING THE CELL! INSIDE ELEMENT IS SHARP!**

If proper chlorine levels cannot be maintained, and if salt levels and pH readings are correct, the cell must be cleaned. **FIRST UNPLUG THE CHLOREASE UNIT FROM THE AC SOCKET. THE UNIT SHOULD ONLY BE SERVICED AFTER IT HAS BEEN UNPLUGGED.**

Remove the ChlorEase housing from the pool by pushing in the retaining clips to unlock the housing from the metal bracket, using the plastic tool provided. Grasp the housing and pull down, detaching it from the metal bracket. Remove the front cover from the housing by first unscrewing the two plastic screws on the front using the plastic key provided, and then grasp the two side clips to remove the front cover. Next, pull out the wire spool and unwind the excess cord allowing the housing to be pulled over outside of pool. Visually inspect the metal elements inside the mesh covering of the chlorinating cell. If heavy scale is present, the scale should be removed (see next section).



Removing Scale from Elements

Unsnap chlorinating cell from housing. Fill a deep container such as a milk carton with a mildly acidic product. Immerse the chlorinating cell only (NOT the housing) and let it set for 45 minutes. Hose off and inspect cell.

All scale (cake-like white mineral buildup) should have dissolved. If scale remains, change cleaning solution and repeat process. **DO NOT SCRAPE SCALE WITH ANY TYPE OF TOOLS OR BRUSHES AS IT WILL DAMAGE TITANIUM COATING AND VOID WARRANTY!**

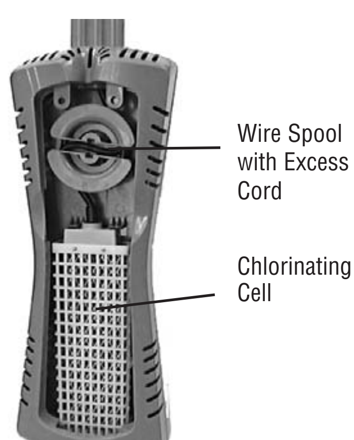
To reinstall, rewind extra wire around spool neatly. Replace cell into housing. Replace locking pin and replace front cover. Plug unit into GFCI outlet.

Pushing in retaining clips with plastic tool (provided)



Detaching housing from bracket







Winterizing

It is preferable to remove the entire ChlorEase system for winter. Simply reverse the installation procedure and store the system in a shed or garage. ALWAYS CLEAN THE CELL BEFORE WINTER!

If you do not remove the entire system for winterization, the ChlorEase housing and cell **must** be removed from the pool. The unit will be damaged if left in freezing water and should be removed following the instructions for cleaning the cell (above).

Use some twine or wire ties to attach the housing and cell securely to the cable that holds the cover onto the pool. Secure it in a way that the housing and cell will not swing around in the wind and cause damage.

NOTE: FAILURE TO REMOVE CELL FROM WATER FOR WINTERIZATION WILL VOID WARRANTY

Regular Water testing

Test your pool water weekly just as you would with any chemical maintenance program for your pool. The production of chlorine by ChlorEase is directly affected by how well water balance is maintained (pH, Total Alkalinity and Calcium Hardness). IF PROPER WATER BALANCE IS NOT MAINTAINED, CORROSION AND/OR SCALING CAN OCCUR IN THE ENTIRE POOL ENVIRONMENT.

ChlorEase™
Salt Water Chlorinator

THREE YEAR LIMITED WARRANTY

ChlorEase

Three year limited warranty from date of original purchase for manufacturing defects under normal and reasonable use, and subject to the maintenance requirements and installation guidelines set forth in the product instruction manual. This warranty covers full replacement of the product for one year from the original purchase date of the product; 50% of the MSRP will be payable by the purchaser towards replacement of the product after one year from original purchase date until the end of the second year; 75% of the MSRP will be paid by the purchaser towards replacement of the product after two years from original purchase date until the end of the third year.

THIS WARRANTY IS SUBJECT TO THE TERMS, LIMITATIONS AND EXCLUSIONS DESCRIBED BELOW, AND THERE ARE NO OTHER WARRANTIES OR REPRESENTATIONS, EITHER EXPRESS OR IMPLIED, WHETHER OF MERCHANTABILITY, FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, OR OTHER, MADE BY THE MANUFACTURER, OTHER THAN THOSE SPECIFICALLY SET FORTH IN THIS WRITTEN WARRANTY

What is Covered: SmartPool, Inc. (SmartPool) warrants its electronic product to be free from defects in material and workmanship when leaving the factory.
What is not Covered: Any type of damage to the product due to improper installation, maintenance, or failure to provide necessary and reasonable maintenance; any damage or injury caused by misuse and/or unreasonable use of the product; batteries (if applicable); damage due to or related to improper draining, winterizing, storage or Acts of God; SmartPool will not honor any claims for damage to any products in transit unless damage to the shipping container is noted at the time of delivery on the transfer company's delivery bill.

THE WARRANTY OBLIGATIONS OF SMARTPOOL ARE LIMITED TO REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT OR OF ANY DEFECTIVE COMPONENT, AT THE OPTION OF SMARTPOOL. UNDER NO CIRCUMSTANCES WILL SMARTPOOL BE LIABLE OR RESPONSIBLE FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, AND/OR CHARGES FOR LABOR. SMARTPOOL SHALL NOT BE LIABLE OR RESPONSIBLE UNDER ANY CIRCUMSTANCES OR ANY AMOUNT FOR ANY CONSEQUENTIAL OR INCIDENTAL DAMAGES, OR FOR ANY INJURIES OR DAMAGES TO PERSON OR PROPERTY USING OR USED IN CONNECTION WITH THE PRODUCT, OR FOR ANY OTHER LOSS OF PROFITS OR OTHER COSTS OR EXPENSES OF ANY KIND OR CHARACTER. IF SMARTPOOL DETERMINES THAT EITHER REPAIR OR REPLACEMENT OF THE PRODUCT IS NECESSARY, SMARTPOOL MAY EITHER REPAIR THE PRODUCT AT A NOMINAL CHARGE TO THE OWNER OR REPLACE THE PRODUCT AS PER THE REPLACEMENT COST SCHEDULE DESCRIBED ABOVE. SMARTPOOL RESERVES THE RIGHT TO SUPPLY REFURBISHED PRODUCTS OR PARTS. THE OWNER BEARS THE SOLE RESPONSIBILITY FOR PRE-PAID RETURN OF THE PRODUCT TO SMARTPOOL, AND ALL REPAIRED OR REPLACED PRODUCTS WILL BE RETURNED AT THE OWNER'S EXPENSE.

NO PERSON, FIRM, OR CORPORATION IS AUTHORIZED TO MAKE REPRESENTATIONS OR INCUR ANY OBLIGATIONS IN THE NAME OF OR ON BEHALF OF SMARTPOOL, EXCEPT AS STATED HEREIN. THE REMEDIES SET FORTH IN THIS WARRANTY ARE EXPRESSLY UNDERSTOOD TO BE THE EXCLUSIVE REMEDIES AVAILABLE TO THE OWNER, AND THIS WARRANTY CONTAINS THE FULL AND COMPLETE AGREEMENT BETWEEN SMARTPOOL AND THE OWNER. THIS WARRANTY SETS FORTH THE ONLY OBLIGATIONS OF SMARTPOOL, WITH REGARD TO THIS PRODUCT, AND THERE ARE NO WARRANTIES WHICH EXTEND BEYOND THE DESCRIPTION ON THE FACE HEREOF.

The representations set forth herein are the only representations made by SmartPool, with respect to the product, and this warranty does not constitute either a performance or satisfaction guarantee. It is the responsibility of the product owner to regularly test and check the product for proper function and safety.

This warranty gives the original owner specific legal rights. You may have other rights depending on where you live.

What you must do to file a claim: Call 1-732-730-9880 to initiate a claim.

ChlorEase™
Saltwater Chlorinator



MODE D'EMPLOI

Table des matières

SMARTPOOL INC.

www.smartpool.com

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

LISEZ ET OBSERVEZ TOUTES LES CONSIGNES

AVERTISSEMENT : Pour réduire le risque de blessure, ne laissez jamais un enfant utiliser cet appareil sans surveillance

AVERTISSEMENT : Si la température ambiante dépasse 115 °F, abritez le transformateur contre les rayons directs du soleil tout en assurant une ventilation convenable.

AVERTISSEMENT : Cet appareil a pour unique usage la chloration de l'eau salée, comme cela est décrit dans le présent mode d'emploi ; quelconque autre usage ou modification annule la garantie.

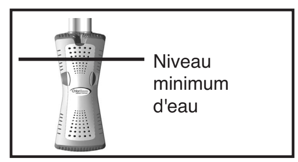
AVERTISSEMENT : Ne laissez pas les enfants utiliser ou toucher le bloc d'alimentation de l'appareil, ni jouer à proximité de celui-ci.

AVERTISSEMENT : Branchez cet appareil uniquement sur une prise de 110 V protégée par un disjoncteur différentiel.

AVERTISSEMENT : Ne branchez pas l'appareil sur le circuit d'alimentation en courant alternatif avant que l'installation soit entièrement terminée.

AVERTISSEMENT : N'utilisez pas cet appareil s'il est abîmé de façon quelconque.

AVERTISSEMENT : L'appareil doit être immergé entièrement dans l'eau, sinon la garantie est annulée.



AVERTISSEMENT : **N'UTILISEZ AUCUNE RALLONGE ÉLECTRIQUE, CAR CELA CRÉE UN RISQUE DE BLESSURE, VOIRE DE MORT.**

AVERTISSEMENT : Prenez soin de débrancher le module ChlorEase du bloc d'alimentation avant de l'ouvrir ou d'effectuer d'autres travaux d'entretien.

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne placez pas le transformateur dans l'eau ou dans quelconque autre liquide.

AVERTISSEMENT : Afin d'éviter tout dommage au transformateur ou au cordon d'alimentation, ne transportez jamais le transformateur en le tenant par le cordon et ne tirez jamais sur celui-ci pour le débrancher de la prise. À la place, débranchez en tirant la fiche hors de la prise. Ne tirez pas le cordon d'alimentation en le frottant contre des angles ou des rebords aigus.

AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais un cordon d'alimentation ou un transformateur endommagé.

MISE EN GARDE : Débranchez le transformateur de la prise lorsque l'appareil n'est pas utilisé.

MISE EN GARDE : Si ChlorEase ne fonctionne pas normalement, qu'on l'a fait tomber ou qu'il a été endommagé, veuillez communiquer avec le service d'aide à la clientèle SmartPool avant de vous en servir, en composant le 1-732-730-9880.

CONSERVEZ CE MODE D'EMPLOI

Introduction

ChlorEase est un système de chloration automatique expressément conçu pour les piscines hors sol ou démontables. Le bon fonctionnement du système requiert une faible concentration de sel (chlorure de sodium) dans l'eau de la piscine. La concentration de sel requise est en général inférieure au seuil de perception gustative de la plupart des gens ; en outre, elle adoucit l'eau et rend la peau et les cheveux plus soyeux que cela n'est le cas avec les autre produits à base de chlore.

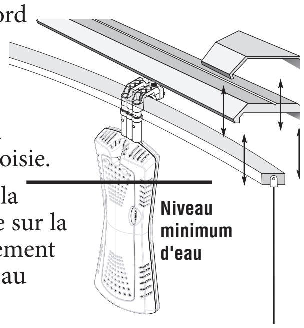
Le module ChlorEase désinfecte votre piscine en transformant le chlorure de sodium (sel) dissous dans l'eau en ions chlorures, par électrolyse. Les ions chlorures produisent à leur tour de l'acide hypochloreux, qui tue les bactéries et les algues présentes dans la piscine ; celles-ci sont éliminées par le filtre de la piscine. Le chlore se recombine ensuite pour donner du chlorure de sodium et le processus recommence ; vous aurez rarement à ajouter du désinfectant dans votre piscine, car le cycle est pratiquement perpétuel. Les seules pertes de sel résultent du lavage à contre-courant du filtre, des éclaboussures ou de l'évacuation de l'eau. On a donc rarement à remettre du sel.

ChlorEase a été conçu pour assurer la chloration de votre piscine 24 heures sur 24, 7 jours sur 7, de manière à maintenir une eau propre et limpide en tout temps. Il est conçu pour être compatible avec une vaste gamme de piscines et pour réduire les temps d'installation au minimum.

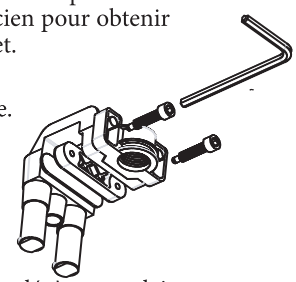
Installation

N.-B. : Pour mieux comprendre la technique d'installation, téléchargez la vidéo d'installation disponible sur notre site Web, à l'adresse suivante : http://www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/video/chlorease.wmv

1) Assurez-vous d'abord que la composition chimique de l'eau de la piscine est convenable. Si cela n'est pas le cas, l'appareil ne pourra pas maintenir les conditions requises pour assurer la désinfection de l'eau.
2) Repérez une zone de la piscine à portée facile d'une prise de courant fiable dotée d'un disjoncteur différentiel. **N.-B. : On peut brancher le module ChlorEase sur une minuterie appropriée capable de fournir un courant de sortie de 6 A à 6 V. La minuterie doit être branchée sur une prise de 120 V à disjoncteur différentiel. <u>NE METTEZ PAS L'APPAREIL SOUS TENSION À CE STADE !</u>**
3) Installez ChlorEase assez près du raccord de refoulement du filtre pour assurer une circulation maximale du chlore produit.
4) Enlevez les vis et les moulures du bord supérieur de la piscine dans la zone choisie.
5) Soulevez doucement une extrémité de la bordure et glissez le module ChlorEase sur la paroi de la piscine. Pour un fonctionnement optimal, placez le module ChlorEase au centre du bord supérieur.
6) Serrez les vis à l'arrière du support de fixation, de manière à attacher l'appareil solidement sur le bord supérieur de la paroi de la piscine au moyen de la clé hexagonale comprise. Nous recommandons une bonne mise à la terre de toute piscine hors sol pour des raisons de sécurité. Communiquez avec un électricien pour obtenir de plus amples renseignements à ce sujet.



7) Remettez la moulure et toutes les fixations du bord supérieur de la piscine.
8) Branchez ChlorEase sur une prise de 120 V à disjoncteur différentiel.
9) Posez le transformateur dans un endroit abrité, à une distance d'au moins 3 pieds de la piscine. Des bulles devraient se dégager de la cellule immergée. Un nuage légèrement laiteux peut se former initialement autour du module ChlorEase. Il disparaît après quelques jours de fonctionnement. Ceci est tout à fait normal ; c'est en fait un bon signe, indiquant que l'appareil fonctionne convenablement.



AVERTISSEMENT : NE FAITES PAS FONCTIONNER LE CHLORATEUR SI LA CONCENTRATION DE SEL EST INFÉRIEURE À 2 500 ppm. LE DÉFAUT DE MAINTENIR UNE CONCENTRATION SUFFISANTE DE SEL DANS L'EAU DE LA PISCINE PEUT ENTRAÎNER L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

Composition chimique de l'eau

Le système ChlorEase automatise l'ajout de désinfectant à l'eau de votre piscine ; il est toutefois très important que vous vérifiez et ajustiez la composition chimique de l'eau à intervalles réguliers. Les concentrations recommandées de divers composants figurent au Tableau 1.

Il est essentiel de maintenir ces concentrations pour assurer une durée de vie maximale de votre produit. Testez l'eau chaque semaine ou apportez un échantillon d'eau au plus proche magasin de piscines pour qu'on vous aide à maintenir la composition chimique idéale de l'eau.

N'oubliez surtout pas d'informer le spécialiste en piscines qui fait le test que vous utilisez un système de chloration au sel ChlorEase. L'acide cyanurique ou tout autre agent modificateur prend plusieurs jours pour se dissoudre entièrement et se stabiliser. Surveillez étroitement sa concentration les premiers jours de fonctionnement (Tableau 4). L'acide cyanurique est essentiel pour assurer une désinfection convenable de l'eau de votre piscine, car il stabilise le chlore.

Tableau 1
Composition optimale de l'eau

COMPOSANT	CONCENTRATION RECOMMANDÉE (ppm = partie par million)
Sel	3 400 à 4 000 ppm
Chlore libre	1,0 à 4,0 ppm
pH	7,2 à 7,6
Alcalinité totale	80 à 120 ppm
Dureté calcique	150 à 300 ppm
Acide cyanurique	80 ppm
Métaux	0 ppm

N.-B. : Vous pourriez avoir à débrancher le système ChlorEase en cas de surchloration. Si cela se produit, débranchez le transformateur de la prise à différentiel, et mesurez la concentration de chlore libre dans l'eau à intervalles quotidiens, jusqu'à ce qu'elle retombe dans la plage des valeurs acceptables, soit de 1,0 à 4,0 ppm (Tableau 2). Une fois une concentration acceptable de chlore libre obtenue, rebranchez le transformateur sur la prise à disjoncteur différentiel. Si la concentration de chlore est insuffisante ou si vous ne détectez pas de chlore dans l'eau (demande élevée de chlore), rapportez-vous au Tableau 2,1 pour calculer la quantité de chlore choc à ajouter à l'eau pour augmenter la concentration de chlore libre résiduel dans l'eau. Communiquez avec Smartpool au 1 888 560-7665 pour obtenir de l'aide si cela ne corrige pas le problème.

Tableau 2

Augmentation de la concentration de chlore libre résiduel

Forme de chlore	Quantité à ajouter pour obtenir 1 ppm dans 5 000 gallons	Quantité à ajouter pour obtenir 1 ppm dans 10 000 gallons	Quantité à ajouter pour obtenir 1 ppm dans 15 000 gallons
Chlore liquide 12 %	5,3 oz.	10,6 oz.	15,9 oz.
Cal- Hypo 65 %	1 oz.	2 oz.	3 oz.
Lithium Hypo 35 %	1.9 oz.	3,8 oz.	5,7 oz.
Sodium Dichlor 56 %	1,9 oz.	2,38 oz.	4,28 oz.
Trichloro 90 %	0,75 oz.	1,5 oz.	2,25 oz.

Utilisez le tableau qui figure ci-dessus pour maintenir une concentration de chlore libre résiduel convenable. Rapportez-vous au Tableau 2-1 si la concentration de chlore libre résiduel est NULLE.

Table 2.1

Chloration au point critique ou surchloration

Forme de chlore	Quantité à ajouter pour obtenir 1 ppm dans 5 000 gallons	Quantité à ajouter pour obtenir 1 ppm dans 10 000 gallons	Quantité à ajouter pour obtenir 1 ppm dans 15 000 gallons
Chlore liquide 12 %	0,5 gallon	1 gallon	1,5 gallon
Cal- Hypo 65 %	10 oz.	1 lb 4 oz.	2 lb
Lithium Hypo 35 %	1 lb 3 oz.	2 lb 6 oz.	3 lb 9 oz.
Sodium Dichlor 56 %	12 oz.	1 lb 8 oz.	2 lb 4 oz.
Trichloro 90 %	7,5 oz.	15 oz.	1 lb 6,5 oz.

Concentration de sel

Rapportez-vous au Tableau 3 pour établir la quantité de sel à ajouter pour que le système fonctionne convenablement. Utilisez l'équation qui figure ci-dessous pour calculer le volume d'eau (en gallons ou en litres) de votre piscine. N.-B. : Mesurez toujours la concentration de sel AVANT d'ajouter du sel à l'eau de la piscine.

Calcul du volume de la piscine

Format de la piscine	Gallons	Litres
Rectangulaire	longueur (pi) x largeur (pi) x profondeur moyenne (pi) x 7,5	longueur (m) x largeur (m) x profondeur moyenne (m) x 1000
Circulaire	diamètre (pi) x diamètre (pi) x profondeur moyenne (pi) x 5,9	diamètre (m) x diamètre (m) x profondeur moyenne (m) x 785
Ovale	longueur (pi) x largeur (pi) x profondeur moyenne (pi) x 6,7	longueur (m) x largeur (m) x profondeur moyenne (m) x 840

La concentration idéale de sel se situe entre 3 600 et 4 000 ppm. Des bandelettes de test vendues dans la plupart des magasins de piscines permettent de contrôler facilement la concentration de sel. Si la concentration de sel est insuffisante, rapportez-vous au Tableau 3 pour calculer la quantité de sel à ajouter pour atteindre la valeur idéale.

Repérez d'abord le volume d'eau de votre piscine sur la rangée supérieure du Tableau 3. Repérez ensuite la concentration actuelle de sel dans l'eau de votre piscine dans la première colonne (intitulée Concentration actuelle de sel). Suivez cette rangée jusqu'à son intersection avec la colonne correspondant au volume de votre piscine. Le chiffre qui figure dans cette case indique la quantité de sel (en livres) que vous devez ajouter à l'eau pour obtenir la concentration idéale. Rappel - Uniques manières de diminuer la quantité de sel dans la piscine :

• Lavage à contre-courant du filtre • Éclaboussement • Débordement de la piscine • Évacuation de l'eau

Type de sel

Il est essentiel d'utiliser uniquement du chlorure de sodium (NaCl) pur à 99 %. Ce produit se vend en plusieurs formats dans la plupart des magasins de piscines réputés. N'utilisez pas de sel gemme, de sel contenant plus de 1 % de ferro-cyanure de sodium, ou de sel contenant plus de 1 % d'agent antiagglomérant. N'UTILISEZ PAS DE SEL IODÉ.

Salinisation

Mettez le système de filtration de la piscine en marche et ajoutez le sel directement dans la piscine. Utilisez une brosse pour disperser et dissoudre le sel uniformément dans la piscine. Un aspirateur ou un robot de nettoyage de piscine peut servir aux mêmes fins. Laissez le système de filtration de la piscine en marche pendant 24 heures en utilisant le drain principal comme borne d'aspiration. Si votre piscine n'est pas dotée d'un drain principal, utilisez l'aspirateur de la piscine. N'ajoutez pas le sel dans l'écumoire ; ajoutez-le plutôt directement dans la piscine, en brossant pour l'aider à se dissoudre.

Désalinisation

La seule manière de désaliniser l'eau de la piscine ou d'éliminer du sel consiste à évacuer l'eau et à la remplacer avec de l'eau fraîche.

Tableau 3

LIVRES DE SEL REQUISES POUR PORTER LA CONCENTRATION À 4 000 ppm
(KG) DE SEL REQUIS POUR PORTER LA CONCENTRATION À 4 000 ppm

Conc. actuelle de sel	6 000 gal. (22 500 L)	8 000 gal. (30 000 L)	10 000 gal. (37 500 L)	12 000 gal. (45 000 L)	14 000 gal. (52 500 L)	16 000 gal. (60 000 L)	18 000 gal. (67 500 L)
0	200 (93)	256 (115)	335 (153)	400 (181)	465 (214)	535 (242)	600 (274)
200	190 (88)	243 (109)	318 (145)	380 (172)	442 (203)	508 (230)	570 (260)
400	180 (83)	230 (103)	301 (137)	360 (163)	419 (192)	481 (218)	540 (246)
600	170 (78)	227 (97)	284 (129)	340 (154)	396 (181)	454 (206)	510 (232)
800	160 (73)	213 (97)	267 (121)	320 (145)	373 (170)	427 (194)	480 (218)
1000	150 (69)	200 (91)	250 (114)	300 (136)	350 (159)	400 (182)	450 (205)
1200	140 (64)	187 (85)	233 (106)	280 (127)	327 (148)	373 (170)	420 (191)
1400	130 (59)	173 (79)	217 (98)	260 (118)	303 (138)	347 (158)	390 (177)
1600	120 (55)	160 (72)	200 (91)	240 (109)	280 (127)	320 (145)	360 (164)
1800	110 (51)	147 (66)	183 (83)	220 (100)	257 (117)	293 (133)	330 (150)
2000	100 (46)	133 (60)	167 (76)	200 (91)	233 (106)	267 (121)	300 (136)
2200	90 (41)	120 (54)	150 (68)	180 (82)	210 (95)	240 (109)	270 (123)
2400	80 (36)	107 (48)	133 (61)	160 (73)	187 (85)	213 (97)	240 (109)
2600	70 (32)	93 (42)	117 (53)	140 (64)	163 (74)	187 (85)	210 (95)
2800	60 (27)	80 (36)	100 (45)	120 (55)	140 (64)	160 (73)	180 (82)
3000	50 (23)	67 (30)	83 (38)	100 (45)	117 (53)	133 (61)	150 (68)
3200	40 (18)	53 (24)	67 (30)	80 (36)	93 (42)	107 (48)	120 (55)
3400	30 (14)	40 (18)	50 (23)	60 (27)	70 (32)	80 (36)	90 (41)
3600	20 (9)	27 (12)	33 (15)	40 (18)	47 (21)	53 (24)	60 (27)
3800	10 (4)	13 (6)	17 (8)	20 (9)	23 (11)	27 (12)	30 (14)
4000	0	0	0	0	0	0	0
4200	diluer	diluer	diluer	diluer	diluer	diluer	diluer

AVERTISSEMENT : NE PAS FAIRE FONCTIONNER LE CHLORATEUR SI LA CONCENTRATION DE SEL EST INFÉRIEURE À 2500 ppm. LE DÉFAUT DE MAINTENIR UNE CONCENTRATION CONVENABLE DE SEL DANS LA PISCINE PEUT ENTRAÎNER L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

Stabilisant (acide cyanurique)

Lors du contrôle de concentration de sel, vérifiez également toujours la concentration d'acide cyanurique, car, en règle générale, les deux diminuent simultanément. Rapportez-vous au Tableau 4 pour calculer la quantité de stabilisant à ajouter pour porter sa concentration au niveau optimal de 80 ppm. Repérez d'abord la colonne qui correspond au volume de votre piscine en gallons. Repérez ensuite la rangée qui correspond à la concentration actuelle d'acide cyanurique dans votre piscine. La case à l'intersection des deux vous indique la quantité (en livres ou en kilogrammes) de stabilisant requise pour porter la concentration dans votre piscine à 80 ppm. Rappel : Contrôlez la concentration d'acide cyanurique ou d'agent modificateur à intervalles réguliers pendant plusieurs jours avant d'en rajouter, car ces substances prennent un certain temps pour se dissoudre.

Tableau 4

LIVRES ET (KG) DE STABILISANT (ACIDE CYANURIQUE) REQUIS POUR PORTER LA CONCENRATION À 80 PPM

Conc. actuelle de stabilisant	6 000 gal. (22 500 L)	8 000 gal. (30 000 L)	10 000 gal. (37 500 L)	12 000 gal. (45 000 L)	14 000 gal. (52 500 L)	16 000 gal. (60 000 L)	18 000 gal. (67 500 L)
0 ppm	4,0 (1,8)	5,3 (2,4)	6,7 (3,0)	8,0 (3,6)	9,4 (4,3)	10,7 (4,9)	12,0 (5,4)
10 ppm	3,5 (1,6)	4,7 (2,1)	5,8 (2,6)	7,0 (3,2)	8,2 (3,7)	9,4 (4,3)	10,5 (4,8)
20 ppm	3,0 (1,4)	4,0 (1,8)	5,0 (2,3)	6,0 (2,7)	7,0 (3,2)	8,0 (3,6)	9,0 (4,2)
30 ppm	2,5 (1,1)	3,3 (1,5)	4,2 (1,9)	5,0 (2,3)	5,9 (2,7)	6,7 (3,0)	7,5 (3,4)
40 ppm	2,0 (0,9)	2,7 (1,2)	3,3 (1,5)	4,0 (1,8)	4,7 (2,1)	5,4 (2,4)	6,0 (2,7)
50 ppm	1,5 (0,7)	2,0 (0,9)	2,5 (1,1)	3,0 (1,4)	3,5 (1,6)	4,0 (1,8)	4,5 (2,0)
60 ppm	1,0 (0,5)	1,3 (0,6)	1,7 (0,8)	2,0 (0,91)	2,4 (1,1)	2,7 (1,2)	3,0 (1,4)
70 ppm	0,5 (0,2)	0,7 (0,3)	0,8 (0,4)	1,0 (0,45)	1,2 (0,54)	1,4 (0,64)	1,5 (0,68)
80 ppm	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Démarrage et ouverture au printemps

Ajoutez d'abord un produit de chloration compatible avec l'eau salée de façon à produire une concentration de chlore de 3 ppm. Ce sera probablement la seule fois que vous aurez à mettre du chlore dans l'eau de votre piscine. Cela chargera l'eau de chlore pendant que le système ChlorEase commence à produire du chlore dans l'eau de la piscine. ChlorEase maintient la concentration de chlore après ce traitement de choc initial.

Dépannage

Si des bulles ne se dégagent pas de la partie immergée de l'appareil, observez les consignes de dépannage suivantes :

1. Débranchez l'appareil et vérifiez que la prise est effectivement sous tension. Utilisez un voltmètre pour vous assurer que la prise fournit du courant à une tension de 115 VCA. Si vous ne disposez pas d'un voltmètre, utilisez une lampe ou un autre appareil électroménager pour vérifier que la tension de la prise est suffisante. Si la prise est hors tension, réparez-la ou branchez le système ChlorEase sur une autre prise.

2. Si la prise fonctionne convenablement, composez le 1 888 560-7665 pour rejoindre le service à la clientèle ou lisez les réponses aux questions les plus fréquentes sur ChlorEase, sur notre site Web : www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/faq.htm

Entretien du système ChlorEase

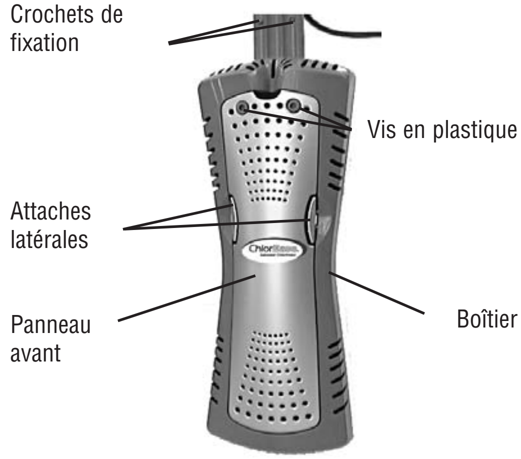
Salinisation

Commencez par contrôler la concentration de sel dans votre piscine au moyen des bandelettes de test disponible dans la plupart des magasins de piscines. La concentration de sel doit être supérieure à 3600 ppm. Si la concentration de sel est faible, voir la quantité de sel à ajouter au Tableau 3.

Nettoyage de la cellule

⚠ **NE RETIREZ PAS L'ENVELOPPE EN TREILLIS QUI ABRITE LA CELLULE ! L'ÉLÉMENT QUI SE TROUVE À L'INTÉRIEUR EST TRANCHANT !**

Si vous n'arrivez pas à maintenir une concentration suffisante de chlore, bien que les lectures de concentration de sel et de pH soient dans les normes, il faut nettoyer la cellule. **AVANT TOUT, DÉBRANCHEZ LE SYSTÈME CHLOREASE DE LA PRISE DE COURANT. L'ENTRETIEN DE L'APPAREIL NE DOIT DÉBUTER QU'APRÈS SON DÉBRANCHEMENT.**



Retirer le boîtier du module ChlorEase de la piscine en enfonçant les crochets de fixation, de manière à libérer le boîtier du support métallique, au moyen de l'outil en plastique compris. Agrippez le boîtier et tirez-le vers le bas, de manière à le séparer du support métallique. Retirez le panneau avant du boîtier de la manière suivante : dévissez d'abord les deux vis en plastique sur le devant au moyen de la clé en plastique comprise, puis agrippez les deux attaches latérales pour retirer le panneau avant. Retirez ensuite l'enrouleur et déroulez le surplus de cordon, de manière à vous permettre de retirer le boîtier de la piscine. Inspectez visuellement les éléments métalliques qui se trouvent à l'intérieur de l'enveloppe en treillis de la cellule de chloration. Si vous constatez un épais dépôt de tartre, il faut le nettoyer (voir à la section suivante).

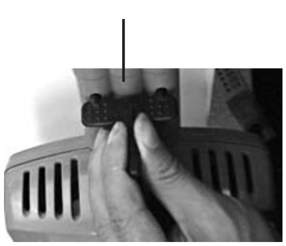
Nettoyage du tartre sur les éléments

Détachez la cellule de chloration du boîtier. Remplissez un récipient profond, comme une boîte de lait, d'une solution moyennement acide. Immergez uniquement la cellule de chloration (n'immergez PAS le boîtier) dans la solution et laissez-la reposer 45 minutes. Rincez la cellule à grande eau et inspectez-la.

Tout le tartre (dépôt de minéraux blancs) devrait s'être dissout. S'il reste du tartre, remplacez la solution de nettoyage et recommencez. **N'UTILISEZ NI OUTILS, NI BROSSES POUR GRATTER LE TARTRE, CAR CELA ABÎMERA LE REVÊTEMENT EN TITANE, ANNULANT PAR LE FAIT MÊME LA GARANTIE !**

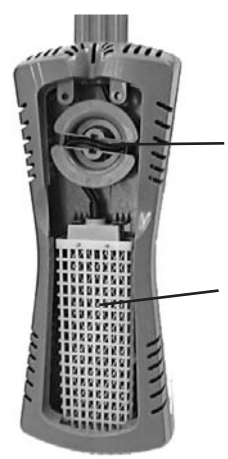
Pour ré-installer l'appareil, rembobinez le surplus de cordon proprement autour de l'enrouleur. Remettez la cellule dans le boîtier. Remettez la cheville de blocage et remettez le panneau avant. Branchez l'appareil sur une prise à disjoncteur différentiel.

Enfoncer les crochets de fixation au moyen de l'outil en plastique (compris)



Séparation du boîtier du support







Hivernage

Il est conseillé de retirer le système ChlorEase entier de la piscine avant l'hiver. Pour ce faire, il suffit d'observer la procédure d'installation en ordre inverse ; rangez le système dans une remise ou dans un garage. NETTOYEZ TOUJOURS LA CELLULE AVANT L'HIVER !

Même si vous ne retirez pas le système au complet avant l'hiver, vous **devez** retirer le boîtier et la cellule du système ChlorEase de la piscine. L'appareil sera endommagé s'il demeure dans l'eau par temps de gel ; il faut le retirer de la même façon que pour nettoyer la cellule (voir ci-dessus).

Utilisez de la corde ou des serre-câble pour attacher le boîtier et la cellule solidement au câble qui retient la couverture de la piscine. Attachez le tout de façon à empêcher le boîtier et la cellule de ballotter au vent, car cela les endommagera.

N.-B. : NE PAS RETIRER LA CELLULE DE L'EAU AVANT L'HIVER ENTRAÎNE L'ANNULATION DE LA GARANTIE.

Contrôles réguliers de la composition de l'eau

Contrôlez la composition de l'eau de votre piscine à intervalles hebdomadaires, comme pour n'importe quel programme d'entretien chimique d'une piscine. La production de chlore par le système ChlorEase dépend directement de la qualité de l'équilibre maintenu entre les composants de l'eau (pH, alcalinité et dureté calcique). SI L'EAU N'EST PAS MAINTENUE DANS UN ÉQUILIBRE CONVENABLE, DES PHÉNOMÈNES DE CORROSION OU DE DÉPÔT DE TARTRE PEUVENT SE PRODUIRE N'IMPORTE OÙ DANS LA PISCINE.

ChlorEase
Salt Water Chlorinator

GARANTIE LIMITÉE DE TROIS ANS

ChlorEase

Garantie limitée de trois ans à partir de la date initiale d'achat, contre les vices de fabrication, dans des conditions d'utilisation normale et raisonnable, et sous réserve de l'observation des consignes d'entretien et d'installation qui figurent dans le mode d'emploi du produit. La présente garantie prévoit le remplacement complet du produit pendant l'année qui suit immédiatement la date initiale d'achat dudit produit ; l'acheteur doit payer 50 % du prix de vente conseillé par le fabricant pour faire remplacer ledit produit un an ou plus après la date initiale d'achat, mais avant la fin de la deuxième année après la date initiale d'achat ; l'acheteur doit payer 75 % du prix de vente conseillé par le fabricant pour faire remplacer ledit produit deux ans ou plus après la date initiale d'achat, mais avant la fin de la troisième année après la date initiale d'achat.

LA PRÉSENTE GARANTIE EST ASSUJETTIE AUX MODALITÉS, LIMITATIONS ET EXCLUSIONS DÉCRITES CI-DESSOUS. IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE OU ALLÉGATION, EXPRESSE OU TACITE, QU'IL S'AGISSE DE QUALITÉ MARCHANDE, D'APTITUDE À UN USAGE QUELCONQUE OU AUTRE CONCÉDÉE PAR LE FABRICANT AUTRE QUE CELLES EXPRESSÉMENT EXPOSÉES DANS LA PRÉSENTE GARANTIE ÉCRITE.

Ce qui est garanti : SmartPool, Inc. (SmartPool) garantit son produit électronique contre tout vice de matériau ou de fabrication à la sortie dudit produit de l'usine.
Ce qui n'est pas garanti : Tout dégât subi par le produit en raison d'une mauvaise installation, d'un mauvais entretien ou de l'omission d'assurer l'entretien raisonnablement nécessaire du produit ; toute blessure ou tout dommage matériel provoqué par un usage déraisonnable ou par l'abus du produit ; les batteries ou les piles (le cas échéant) ; les dégâts dus ou liés à un mauvais drainage, hivernage ou stockage, ou à une calamité naturelle ; SmartPool rejettera toute réclamation pour les avaries subies par un produit en cours de transport, sauf si les dégâts du contenant d'expédition sont notés sur le bordereau de livraison du transporteur au moment de la livraison.

LES OBLIGATIONS DE GARANTIE DE SMARTPOOL SE LIMITENT À LA RÉPARATION OU AU REMPLACEMENT DU PRODUIT OU DE TOUT COMPOSANT DÉFECTUEUX, AU GRÉ DE SMARTPOOL. SMARTPOOL DÉCLINE TOUTE RESPONSABILITÉ QUANT AUX DOMMAGES CONSÉCUTIFS OU INDIRECTS ET AUX FRAIS DE MAIN-D'ŒUVRE. EN AUCUN CAS OU POUR QUELQUE MONTANT QUE CE SOIT, SMARTPOOL NE SAURA ÊTRE TENU RESPONSABLE DE DOMMAGES INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS, OU DE PRÉJUDICES OU BLESSURES SURVENUS À DES PERSONNES UTILISANT L'ARTICLE, OU À DES BIENS UTILISÉS EN RAPPORT AVEC CELUI-CI, OU ENCORE D'AUCUNE PERTE DE PROFIT OU DE TOUT COÛT OU DÉPENSES DE QUELQUE SORTE OU NATURE QUE CE SOIT. SI SMARTPOOL JUGE QUE LA RÉPARATION OU LE REMPLACEMENT D'UN PRODUIT EST NÉCESSAIRE, SMARTPOOL PEUT RÉPARER LE PRODUIT EN IMPUTANT DES FRAIS NOMINAUX AU PROPRIÉTAIRE OU REMPLACER LE PRODUIT SELON LE BARÈME DES FRAIS DE REMPLACEMENT DÉCRIT CI-DESSUS. SMARTPOOL SE RÉSERVE LE DROIT DE FOURNIR DES PIÈCES OU DES PRODUITS REMIS À NEUF. LE PROPRIÉTAIRE ASSUME L'ENTIÈRE RESPONSABILITÉ DU RETOUR PRÉ-AFFRANCHI DU PRODUIT À SMARTPOOL ; TOUS LES PRODUITS RÉPARÉS OU DE REMPLACEMENT SONT RETOURNÉS AUX FRAIS DU PROPRIÉTAIRE.

AUCUNE PERSONNE MORALE OU PHYSIQUE, OU SOCIÉTÉ N'EST AUTORISÉE À FAIRE DES ALLÉGATIONS OU À CONTRACTER DES OBLIGATIONS AU NOM DE SMARTPOOL, HORMIS LES PRÉSENTES. LES RECOURS ÉNONCÉS DANS LA PRÉSENTE GARANTIE SONT EXPRESSÉMENT RECONNUS COMME ÉTANT LES RECOURS EXCLUSIFS DONT DISPOSE LE PROPRIÉTAIRE ET LA PRÉSENTE GARANTIE ÉNONCE L'ENTENTE PLEINE ET ENTIÈRE INTERVENANT ENTRE SMARTPOOL ET LE PROPRIÉTAIRE. LA PRÉSENTE GARANTIE ÉNONCE LES SEULES OBLIGATIONS DE SMARTPOOL QUANT À CE PRODUIT; IL N'EXISTE AUCUNE AUTRE GARANTIE S'ÉTENDANT AU-DELÀ DE LA DESCRIPTION FIGURANT AUX PRÉSENTES.

Les déclarations qui figurent aux présentes sont les seules faites par SmartPool quant au produit et la présente garantie n'est ni une garantie de bonne exécution, ni une garantie de satisfaction. C'est au propriétaire du produit qu'incombe la responsabilité d'effectuer les vérifications et les contrôles réguliers requis pour assurer le bon fonctionnement et la sécurité du produit.

La présente garantie donne au premier propriétaire des droits juridiques précis. Vous pouvez jouir d'autres droits selon l'endroit où vous vivez.

Pour déposer une réclamation au titre de la garantie. Composez le 1 888 560-7665 pour entamer le processus.

ChlorEase™
Saltwater Chlorinator



BETRIEBSHANDBUCH

Inhaltsverzeichnis

SMARTPOOL INC.

www.smartpool.com

WICHTIGE SICHERHEITSANWEISUNGEN

ALLE ANWEISUNGEN LESEN UND BEFOLGEN

WARNUNG: Zur Reduzierung der Verletzungsgefahr dürfen Kinder dieses Produkt nur verwenden, wenn sie sich zu jeder Zeit unter Aufsicht eines Erwachsenen befinden.

WARNUNG: Ist die Umgebungstemperatrur höher als 115 °F., ist der Trafo mit einer gut belüfteten Abdeckung vor direktem Sonnenlicht zu schützen.

WARNUNG: Der alleinige Zweck dieses Produkts ist seine Verwendung als Salzwasser-Chlorinator gemäß der Beschreibung in diesem Handbuch; jegliche Abänderung oder anderweitiger Gebrauch wird die Garantie ungültig machen.

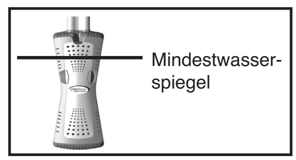
WARNUNG: Kinder dürfen das Netzanschlussgerät der Anlage weder gebrauchen, berühren noch in seiner Nähe oder seinem Umkreis spielen.

WARNUNG: Nur an 110 Volt-Steckdosen anschließen, die durch einen Fehlerstromschutzschalter geschützt sind.

WARNUNG: Das Gerät erst an Wechselstrom anschließen, wenn die Installation abgeschlossen ist.

WARNUNG: Verwenden Sie das Gerät bitte nicht, wenn es irgendwie beschädigt ist.

WARNUNG: Das Gerät muss vollkommen im Wasser untergetaucht sein, damit die Garantie nicht ungültig wird.



WARNUNG: **KEINE VERLÄNGERUNGSKABEL VERWENDEN, DA TOD ODER VERLETZUNG DIE FOLGE SEIN KÖNNEN.**

WARNUNG: Vergewissern Sie sich, dass der ChlorEase von der Stromquelle getrennt ist, bevor das Gerät geöffnet wird oder andere Wartungsarbeiten durchgeführt werden.

WARNUNG: Vermeiden Sie die Gefahr von Elektroschock, indem Sie den Trafo nicht ins Wasser oder sonstige Flüssigkeiten eintauchen.

WARNUNG: Vermeiden Sie, den Trafo vom Kabel zu tragen oder vom Kabel aus der Steckdose zu zwingen, damit keine Schäden am Trafo und Kabel entstehen. Entfernen Sie stattdessen das Kabel, indem Sie den Stecker aus der Steckdose herausziehen. Ziehen Sie das Kabel nicht über scharfe Ecken oder Kanten.

WARNUNG: Verwenden Sie keine beschädigten Kabel oder Transformatoren.

VORSICHT: Entfernen Sie den Trafo von der Steckdose, solange er nicht benutzt wird.

VORSICHT: Falls der ChlorEase nicht richtig funktioniert oder fallen gelassen wurde oder auf irgendeine Art beschädigt ist, treten Sie mit dem Kundendienst von SmartPool unter 1-732-730-9880 in Verbindung, bevor Sie ihn verwenden.

BEWAHREN SIE DIESE ANWEISUNGEN BITTE AUF

Einleitung

ChlorEase ist ein automatisiertes Chlorerzeugungssystem, das speziell für den Einsatz in oberirdischen oder lagerfähigen Swimmingpools konzipiert wurde. Das System benötigt eine geringe Salzkonzentration (Natriumchlorid) im Wasser des Swimmingpools. Die Salzpegel liegen generell unter dem Geschmacksniveau der meisten Menschen, bewirken jedoch das Weichmachen des Wassers, damit es sich seidiger anfühlt und Haar und Haut sich glatter anfühlen als mit anderen chemischen Chlorprodukten.

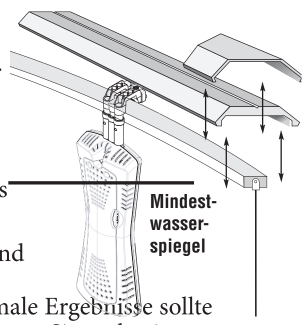
Der ChlorEase desinfiziert das Wasser, indem er durch Elektrolyse das Natriumchlorid (Salz) im Swimmingpool in Chlorionen umwandelt. Die erzeugten Chlorionen bilden Hypochlorsäure, die Bakterien und Algen im Swimmingpool abtötet, die dann vom Swimmingpoolfilter mechanisch entfernt werden. Das Chlor wird dann wieder zu Natriumchlorid und beginnt den Prozess von vorne in einem praktisch nicht endenden Kreislauf, was dazu führt, dass man dem Swimmingpool fast nie mehr Reiniger hinzugeben muss. Das Salz kann nur durch Rückwaschen, Herausspritzen oder Ablassen aus dem Swimmingpool entweichen. Deshalb braucht das Salz nur periodisch nachgefüllt zu werden.

Mit ChlorEase wird Reiniger rund um die Uhr hinzugesetzt, damit Ihr Swimmingpool einwandfrei sauber bleibt. Er funktioniert mit vielen Swimmingpooltypen bei minimaler Installationszeit.

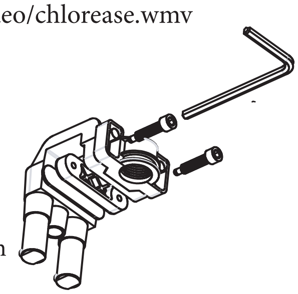
Installation

Hinweis: Als zusätzliche Installationshilfe können Sie unser Installationsvideo von unserer Webseite unter folgendem Link herunterladen, den Sie in das Fenster Ihres Browsers eingeben: http://www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/video/chlorease.wmv

1) Zuerst muss sichergestellt werden, dass die Chemikalienspiegel des Swimmingpools korrekt sind. Ist die Zusammensetzung falsch, kann das Gerät die Reinigungsbedingungen nicht aufrechterhalten.
2) Bestimmen Sie einen Ort am Swimmingpool, der einen bequemen Zugang zu einer zuverlässigen Elektrizitätsquelle mit einer Steckdose vom Typ GFCI bietet. **Hinweis: Sie können das ChlorEase Gerät an einen geeigneten Zeitgeber anschließen, der eine Ausgabe von 6V/6A gewährleistet. Der Zeitgeber muss an eine 120 Volt-Steckdose vom Typ GFCI angeschlossen werden.**
<u>NOCH NICHT EINSTECKEN!</u>
3) Den ChlorEase in einigermaßen geringer Nähe zur Filterrücklaufarmatur installieren, um die entstehende Chlorzirkulation zu maximieren.
4) Die Schrauben und Kappen entfernen, die den oberen Sims des Swimmingpools im gewünschten Bereich befestigen.
5) Ein Ende des Sims vorsichtig anheben und das ChlorEase Gerät auf die Swimmingpoolwand schieben. Für optimale Ergebnisse sollte das ChlorEase Gerät in der Mitte des oberen Sims platziert werden.



6) Die Schrauben an der Rückseite der Halterung anziehen, um das Gerät oben an der Swimmingpoolwand mit dem mitgelieferten Inbusschlüssel zu befestigen. Es wird empfohlen, einen oberirdischen Swimmingpool zur Sicherheit an Erde zu legen. Einzelheiten erfragen Sie bitte bei einem Elektriker vor Ort.



7) Die Oberschiene und alle Beschlagteile wieder anbringen.
8) Den ChlorEase an eine 120 Volt-Wechselstromsteckdose vom Typ GFCI anschließen.
9) Den Trafo an einem sicheren Ort, mindestens 3 Fuß vom Swimmingpool, entfernt aufstellen. Aus der eingetauchten Zelle sollten Blasen aufsteigen. Anfangs könnte eine leicht milchige Wolke um das ChlorEase Gerät herum erscheinen. Dies wird nach einigen Tagen Betrieb wieder aufhören. Dies ist normal und eine gute Anzeige dafür, dass das Gerät ordnungsgemäß arbeitet.

WARNUNG: DEN CHLORINATOR NICHT BETREIBEN, WENN DER SALZPEGEL UNTER 2.500 ppm LIEGT. WERDEN DIE ORDNUNGSGEMÄSSEN SALZSPIEGEL NICHT AUFRECHTERHALTEN, WIRD DIE GARANTIE UNGÜLTIG.

Wasserchemie

Das ChlorEase System wird die Zugabe von Reiniger in den Swimmingpool automatisieren, es ist jedoch äußerst wichtig, dass Sie die chemische Zusammensetzung des Swimmingpoolwassers überprüfen und regelmäßig erhalten. Tabelle 1 enthält die empfohlenen Pegel, die im Swimmingpool beibehalten werden müssen.

Es ist sehr wichtig, dass diese Pegel beibehalten werden, damit die Lebensdauer Ihres Produkts maximiert werden kann. Testen Sie jede Woche das Wasser oder bringen Sie eine Wasserprobe zum örtlichen Swimmingpool-Fachhandel, wo man Ihnen bei der Aufrechterhaltung der richtigen Swimmingpoolchemie helfen wird.

Sagen Sie dem Swimmingpool-Fachmann, der Ihr Wasser testet, auf jedem Fall, dass Sie ein ChlorEase Salzwassersystem verwenden. Cyanursäure oder ein Verbesserungsmittel brauchen einige Tage, um sich ganz aufzulösen und sich einzupendeln. In den ersten paar Tagen des Betriebs daher bitte gut überwachen (siehe Tabelle 4). Cyanursäure stabilisiert das Vorhandensein des Chlors im Wasser und ist für eine richtige Desinfektion wichtig.

Tabelle 1
Optimale Wasserchemie

ELEMENT	EMPFOHLENER PEGEL (ppm= Teilchen pro Million)
Salz	3400 - 4000 ppm
Freies Chlor	1,0 - 4,0 ppm
pH	7,2 - 7,6
Gesamtalkalität	80 - 120 ppm
Kalziumhärte	150 - 300 ppm
Cyanursäure	80 ppm
Metalle	0 ppm

HINWEIS: Bei Überchlorung kann es notwendig sein, den ChlorEase Chlorerzeuger abzuschalten. Dann ist der Trafo aus der GFCI-Steckdose auszustöpseln und der Pegel des freien Chlors im Wasser täglich zu testen, bis ein gewünschter Bereich von 1,0 - 4,0 PPM frei verfügbarem Chlor vorhanden ist (siehe Tabelle 2). Ist der gewünschte Pegel freien Chlors erreicht, den Trafo wieder an die GFCI-Steckdose anschließen. Ist nicht genügend Chlor im Wasser oder Sie können keinen Chlormesswert im Swimmingpool beibehalten (hoher Chlorbedarf), entnehmen Sie Tabelle 2.1 die Schockmenge, die erforderlich ist, um den Pegel an frei verfügbarem Chlor im Wasser zu erhöhen. Setzen Sie sich mit Smartpool unter 1-732-730-9880 in Verbindung, sollte dies keinen Erfolg bringen, um sich bei der Beseitigung des Problems helfen zu lassen.

Tabelle 2

Erhöhung des frei verfügbaren Chlorrestes

Chlorart	Für 1 ppm in 5.000 Gallonen hinzuzufügende Menge	Für 1 ppm in 10.000 Gallonen hinzuzufügende Menge	Für 1 ppm in 15.000 Gallonen hinzuzufügende Menge
Flüssigchlor 12 %	5,3 Unzen	10,6 Unzen	15,9 Unzen
Cal-Hypo 65 %	1 Unze	2 Unzen	3 Unzen
Lithium-Hypo 35 %	1,9 Unzen	3,8 Unzen	5,7 Unzen
Natriumdichlor 56 %	1,9 Unzen	2,38 Unzen	4,28 Unzen
Trichloro 90 %	0,75 Unzen	1,5 Unzen	2,25 Unzen

Die vorstehende Tabelle sollte zur Erhaltung eines frei verfügbaren Chlorrestes verwendet werden. Siehe Tabelle 2.1, wenn KEIN frei verfügbarer Chlorrest vorliegt.

Tabelle 2.1

Herstellung eines Stopps oder einer Superchlorung

Chlorart	Für 10 ppm in 5.000 Gallonen hinzuzufügende Menge	Für 10 ppm in 10.000 Gallonen hinzuzufügende Menge	Für 10 ppm in 15.000 Gallonen hinzuzufügende Menge
Flüssigchlor 12 %	0,5 Gallonen	1 Gallone	1,5 Gallonen
Cal-Hypo 65 %	10 Unzen	1 engl. Pfund 4 Unzen	2 engl. Pfund
Lithium-Hypo 35 %	1 engl. Pfund 3 Unzen	2 engl. Pfund 6 Unzen	3 engl. Pfund 9 Unzen
Natriumdichlor 56 %	12 Unzen	1 engl. Pfund 8 Unzen	2 engl. Pfund 4 Unzen
Trichloro 90 %	7,5 Unzen	15 Unzen	1 engl. Pfund 6,5 Unzen

Salzpegel

Siehe Tabelle 3 zur Bestimmung wie viel Salz Ihrem Swimmingpool für eine ordnungsgemäße Leistung hinzugegeben werden sollte. Mit Hilfe der folgenden Gleichung können die Gallonen oder Liter Wasser in Ihrem Swimmingpool bestimmt werden. Hinweis: Die Salzpegel immer VOR der Hinzugabe von Salz zum Wasser testen.

Berechnung der Swimmingpoolgröße

Pooltyp	Gallonen	Liter
Rechteckig	Länge (ft.) x Breite (ft.) x Durchschnittliche Tiefe (ft.) x 7,5	Länge (m) x Breite (m) x Durchschnittliche Tiefe (m) x 1000
Rund	Durchmesser (ft.) x Durchmesser (ft.) x Durchschnittliche Tiefe (ft.) x 5,.9	Durchmesser (m) x Durchmesser (m) x Durchschnittliche Tiefe (m) x 785
Oval	Länge (ft.) x Breite (ft.) x Durchschnittliche Tiefe (ft.) x 6,.7	Länge (m) x Breite (m) x Durchschnittliche Tiefe (m) x 840

Der optimale Salzpegel liegt zwischen 3600 und 4000 ppm. Der Salzpegel kann leicht mit Teststreifen geprüft werden, die es im Swimmingpool-Fachhandel vor Ort gibt. Bei einem niedrigen Salzpegel kann anhand Tabelle 3 festgestellt werden, wie viel Salz zur Erzielung des gewünschten Pegels hinzugegeben werden muss.

In der Tabelle 3 muss in der obersten Reihe zuerst das Fassungsvermögen Ihres Swimmingpools (in Gallonen) bestimmt werden. Finden Sie dann in der ersten Spalte (Aktueller Salzpegel) Ihren momentanen Salzpegel. Verfolgen Sie die Reihe bis zum Schnittpunkt mit der Spalte mit Ihrem Fassungsvermögen. Die Zahl in diesem Feld zeigt die Anzahl der Pfund Salz an, die hinzugegeben werden müssen, um den idealen Salzgehalt zu erhalten. Nicht vergessen: Ein Swimmingpool kann nur auf folgende Weise Salz verlieren:

• Durch Rückwaschen Ihres Filters • Herausspritzen • Überfüllung des Swimmingpools • Entleeren des Pools

Zu verwendende Salzart

Es ist zwingend notwendig, dass Sie nur Natriumchlorid (NaCL) mit einer Reinheit von 99 % verwenden. Dies ist landläufig in den meisten guten Swimmingpool-Fachgeschäften oder Baumärkten in verschiedenen Größen erhältlich. Kein Steinsalz, Salz mit mehr als 1 % gelbem Blutlaugensoda, Salz mit mehr als 1 % Antianbackmitteln verwenden. KEIN JODSALZ VERWENDEN.

Hinzugabe von Salz

Den Swimmingpoolfilter einschalten und das Salz direkt in den Swimmingpool geben. Mit einer Bürste das Salz im ganzen Swimmingpool auflösen und dispergieren. Ein Swimmingpool-Staubsauger oder ein Roboterpoolreiniger erfüllen die gleichen Zwecke. Die Pumpe 24 Stunden laufen lassen. Dabei über den Hauptablauf ansaugen. Ist kein Hauptablauf vorhanden, den Swimmingpool-Staubsauger verwenden. Kein Salz durch den Skimmer zugeben, sondern direkt in den Swimmingpool geben und zum Auflösen bürsten.

Entfernung des Salzes

Die einzige Methode zur Entfernung des Salzes oder der Senkung des Salzgehalts ist das Ablassen des Wassers und das Neubefüllen.

Tabelle 3

SALZMENGE (IN ENGL. PFUND) ZUR ERHÖHUNG DER PEGEL AUF 4000 ppm
SALZMENGE (IN KG) ZUR ERHÖHUNG DER PEGEL AUF 4000 ppm

Aktueller Salzpegel	6.000 gal (22.500 l)	8.000 gal (30.000 l)	10.000 gal (37.500 l)	12.000 gal (45.000 l)	14.000 gal (52.500 l)	16.000 gal (60.000 l)	18.000 gal (67.500 l)
0	200 (93)	256 (115)	335 (153)	400 (181)	465 (214)	535 (242)	600 (274)
200	190 (88)	243 (109)	318 (145)	380 (172)	442 (203)	508 (230)	570 (260)
400	180 (83)	230 (103)	301 (137)	360 (163)	419 (192)	481 (218)	540 (246)
600	170 (78)	227 (97)	284 (129)	340 (154)	396 (181)	454 (206)	510 (232)
800	160 (73)	213 (97)	267 (121)	320 (145)	373 (170)	427 (194)	480 (218)
1000	150 (69)	200 (91)	250 (114)	300 (136)	350 (159)	400 (182)	450 (205)
1200	140 (64)	187 (85)	233 (106)	280 (127)	327 (148)	373 (170)	420 (191)
1400	130 (59)	173 (79)	217 (98)	260 (118)	303 (138)	347 (158)	390 (177)
1600	120 (55)	160 (72)	200 (91)	240 (109)	280 (127)	320 (145)	360 (164)
1800	110 (51)	147 (66)	183 (83)	220 (100)	257 (117)	293 (133)	330 (150)
2000	100 (46)	133 (60)	167 (76)	200 (91)	233 (106)	267 (121)	300 (136)
2200	90 (41)	120 (54)	150 (68)	180 (82)	210 (95)	240 (109)	270 (123)
2400	80 (36)	107 (48)	133 (61)	160 (73)	187 (85)	213 (97)	240 (109)
2600	70 (32)	93 (42)	117 (53)	140 (64)	163 (74)	187 (85)	210 (95)
2800	60 (27)	80 (36)	100 (45)	120 (55)	140 (64)	160 (73)	180 (82)
3000	50 (23)	67 (30)	83 (38)	100 (45)	117 (53)	133 (61)	150 (68)
3200	40 (18)	53 (24)	67 (30)	80 (36)	93 (42)	107 (48)	120 (55)
3400	30 (14)	40 (18)	50 (23)	60 (27)	70 (32)	80 (36)	90 (41)
3600	20 (9)	27 (12)	33 (15)	40 (18)	47 (21)	53 (24)	60 (27)
3800	10 (4)	13 (6)	17 (8)	20 (9)	23 (11)	27 (12)	30 (14)
4000	0	0	0	0	0	0	0
4200	Verdünnen	Verdünnen	Verdünnen	Verdünnen	Verdünnen	Verdünnen	Verdünnen

WARNUNG: DEN CHLORINATOR NICHT BETREIBEN, WENN DER SALZPEGEL UNTER 2.500 ppm LIEGT. DURCH UNTERLASSUNG DER AUFRECHTERHALTUNG DES SALZSPIEGELS WIRD DIE GARANTIE UNGÜLTIG.

Stabilisator (Cyanursäure)

Bei der Überprüfung des Salzgehalts muss immer der Cyanursäurespiegel mitgeprüft werden, da sie wahrscheinlich zusammen abfallen. Anhand Tabelle 4 kann bestimmt werden, wie viel Stabilisator hinzugegeben werden muss, um die Pegel auf ein Optimum von 80 ppm anzuheben. Suchen Sie zuerst die Spalte, die das Fassungsvermögen Ihres Swimmingpools in Gallonen oder Liter angibt. Suchen Sie dann die Zeile, die Ihren aktuellen Cyanursäurespiegel angibt. Das Feld, in dem sich die beiden schneiden, gibt an, wie viele engl. Pfund oder kg zur Erhöhung der Werte im Swimmingpool auf 80 ppm nötig sind. Bitte nicht vergessen, dass Cyanursäure oder Verbesserungsmittel Zeit zum Auflösen benötigt, deshalb sollten die Pegel einige Tage nach der Hinzugabe bzw. vor einer erneuten Hinzugabe geprüft werden.

Tabelle 4

ENGL. PFUND UND (KG) STABILISATOR (CYANURSÄURE), DIE ZUR ANHEBUNG DER PEGEL AUF 80 PPM BENÖTIGT WERDEN

Aktueller Stabilisator	6,000 gal (22,500 l)	8,000 gal (30,000 l)	10,000 gal (37,500 l)	12,000 gal (45,000 l)	14,000 gal (52,500 l)	16,000 gal (60,000 l)	18,000 gal (67,500 l)
0 ppm	4,0 (1,8)	5,3 (2,4)	6,7 (3,0)	8,0 (3,6)	9,4 (4,3)	10,7 (4,9)	12,0 (5,4)
10 ppm	3,5 (1,6)	4,7 (2,1)	5,8 (2,6)	7,0 (3,2)	8,2 (3,7)	9,4 (4,3)	10,5 (4,8)
20 ppm	3,0 (1,4)	4,0 (1,8)	5,0 (2,3)	6,0 (2,7)	7,0 (3,2)	8,0 (3,6)	9,0 (4,2)
30 ppm	2,5 (1,1)	3,3 (1,5)	4,2 (1,9)	5,0 (2,3)	5,9 (2,7)	6,7 (3,0)	7,5 (3,4)
40 ppm	2,0 (0,9)	2,7 (1,2)	3,3 (1,5)	4,0 (1,8)	4,7 (2,1)	5,4 (2,4)	6,0 (2,7)
50 ppm	1,5 (0,7)	2,0 (0,9)	2,5 (1,1)	3,0 (1,4)	3,5 (1,6)	4,0 (1,8)	4,5 (2,0)
60 ppm	1,0 (0,5)	1,3 (0,6)	1,7 (0,8)	2,0 (0,91)	2,4 (1,1)	2,7 (1,2)	3,0 (1,4)
70 ppm	0,5 (0,2)	0,7 (0,3)	0,8 (0,4)	1,0 (0,45)	1,2 (0,54)	1,4 (0,64)	1,5 (0,68)
80 ppm	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0

Inbetriebsetzung und Inbetriebnahme im Frühling

Geben Sie anfangs ein salzwasserverträgliches Chlorungsprodukt hinzu, um den Chlorspiegel auf 3 ppm zu bringen. Dies ist wahrscheinlich das einzige Mal, dass Sie Ihrem Swimmingpool Chlor zusetzen müssen. Das Wasser wird dadurch mit Chlor angefüllt und ChlorEase beginnt, im Swimmingpool Chlor zu erzeugen. Nach der ersten Schockbehandlung wird ChlorEase den Chlorspiegel aufrechterhalten.

Fehlerbehebung

Befolgen Sie diese Tipps zur Fehlerbehebung, wenn von dem untergetauchten Teil des Geräts keine Blasen aufsteigen:

1. Das Gerät ausstöpseln und sicherstellen, dass die Steckdose Strom führt. Mit einem Spannungsmesser feststellen, ob an der Steckdose 115 Volt Wechselstrom anliegen. Ist kein Spannungsmesser vorhanden, benutzen Sie eine Lampe oder ein anderes Elektrogerät, um sicherzustellen, dass aus der Steckdose genügend Strom kommt. Ist keine Versorgungsspannung vorhanden, muss entweder die Steckdose repariert oder der ChlorEase woanders angeschlossen werden.

2. Führt die Steckdose Strom, rufen Sie bitte den Kundendienst unter 1-732-730-9880 an oder lesen sich unsere ChlorEase FAQs auf unserer Webseite durch unter: www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/faq.htm

Wartung Ihres ChlorEase Systems

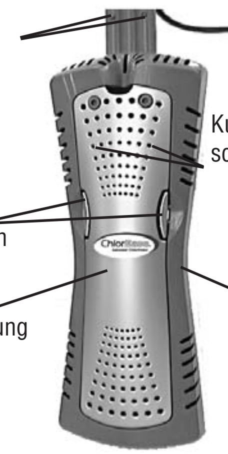
Hinzugabe von Salz

Zuerst müssen die Salzpegel im Swimmingpool anhand von Salzteststreifen geprüft werden, die im Swimmingpool-Fachhandel vor Ort erhältlich sind. Der Salzpegel muss über 3600 ppm liegen. Bei einem niedrigen Salzpegel kann die hinzuzufügende Salzmenge der Tabelle 3 entnommen werden.

Reinigung der Zelle

⚠ **NICHT DAS NETZ ENTFERNEN, MIT DEM DIE ZELLE BEDECKT IST! DAS DARUNTER LIEGENDE ELEMENT IST SCHARF!**

Wenn keine ordnungsgemäßen Chlorpegel beibehalten werden können und die Salzpegel und pH-Messung korrekt sind, muss die Zelle gereinigt werden. **DAS CHLOREASE GERÄT ZUERST VON DER WECHSELSTROMSTECKDOSE TRENNEN. DAS GERÄT DARF ERST GEWARTET WERDEN, WENN ES AUSGESTÖPSELT WURDE.**



Das Gehäuse des ChlorEase aus dem Swimmingpool entfernen, indem die Halteklemmen zusammengedrückt werden, um das Gehäuse aus der Metallhalterung zu lösen. Hierzu bitte das mitgelieferte Kunststoffwerkzeug verwenden. Das Gehäuse greifen und nach unten ziehen, um es von der Metallhalterung zu befreien. Die Vorderabdeckung vom Gehäuse abnehmen, indem zuerst die beiden Kunststoffschrauben mit dem mitgelieferten Kunststoffschlüssel von der Vorderseite gelöst werden. Dann die beiden Seitenklemmen greifen, um die Vorderabdeckung zu entfernen. Danach die Drahtspule herausnehmen und die überschüssige Schnur abwickeln, damit das Gehäuse über die Außenseite des Swimmingpools hinweggezogen werden kann. Die Metallelemente in der Netzabdeckung der Chlorungszelle per Sichtprüfung prüfen. Ist viel Kesselstein vorhanden, muss dieser entfernt werden (siehe nächster Abschnitt).

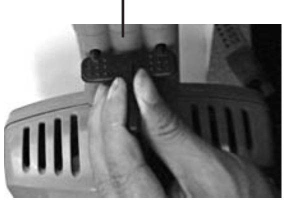
Entfernung von Kesselstein von den Elementen

Die Chlorungszelle aus dem Gehäuse ausschnappen lassen. Einen tiefen Behälter (z.B. einen Milchkarton) mit einem leicht säurehaltigem Produkt füllen. Nur die Chlorungszelle (NICHT das Gehäuse) darin eintauchen und 45 Minuten einweichen. Zelle abspülen und untersuchen.

Der gesamte Kesselstein (backsige weiße Minteralienansammlung) sollte sich aufgelöst haben. Ist Kesselstein weiterhin vorhanden, die Reinigungslösung auswechseln und den Vorgang wiederholen. **DEN KESSELSTEIN NICHT MIT EINEM BELIEBIGEN WERKZEUG ODER EINER BÜRSTE ABKRATZEN, WEIL DADURCH DIE TITANBESCHICHTUNG BESCHÄDIGT UND DIE GARANTIE UNGÜLTIG WIRD!**

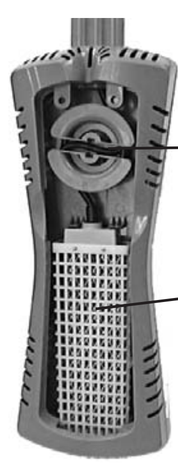
Beim Wiedereinbau muss der überschüssige Draht wieder ordentlich um die Spule gewickelt werden. Die Zelle wieder in das Gehäuse einsetzen. Den Sicherungsstift wieder einsetzen und die Vorderabdeckung aufsetzen. Das Gerät an eine GFCI-Steckdose anschließen.

Halteklemmen mit mitgeliefertem Kunststoffwerkzeug zusammendrücken



Gehäuse aus der Halterung nehmen







Aufbewahrung im Winter

Vorzugsweise sollte das gesamte ChlorEase System über Winter aus dem Swimmingpool genommen werden. Kehren Sie den Installationsvorgang um und bewahren Sie das System in einem Schuppen oder einer Garage auf. DIE ZELLE IMMER REINIGEN, BEVOR SIE ÜBER WINTER WEGGELEGT WIRD!

Wird das gesamte System nicht über Winter ausgebaut und aufbewahrt, **müssen** zumindest das Gehäuse und die Zelle des ChlorEase aus dem Swimmingpool genommen werden. Bleibt die Einheit im eiskalten Wasser, wird sie beschädigt werden. Beim Herausnehmen müssen die Anweisungen zur Reinigung der Zelle befolgt werden (siehe oben).

Mit Bindfaden oder Drahtbändern können das Gehäuse und die Zelle sicher am Kabel befestigt werden, das die Abdeckung auf dem Swimmingpool hält. Sichern Sie sie so, dass das Gehäuse und die Zelle nicht im Wind wehen und Schaden verursachen können.

HINWEIS: WIRD DIE ZELLE NICHT ÜBER WINTER AUS DEM WASSER GENOMMEN, WIRD DADURCH DIE GARANTIE UNGÜLTIG.

Regelmäßige Wasserprüfung

Testen Sie jede Woche das Wasser im Pool, so wie Sie dies auch bei jedem anderen chemischen Instandhaltungsprogramm für Ihren Swimmingpool tun würden. Die Chlorproduktion von ChlorEase wird direkt von der Beibehaltung des Wasserhaushalts beeinflusst (pH, Gesamtalkalität und Kalziumhärte). WIRD DER RICHTIGE WASSERHAUSHALT NICHT BEIBEHALTEN, KÖNNEN KORROSION UND/ODER KESSELSTEINBILDUNG IM GESAMTEN UMFELD DES SWIMMINGPOOLS ENTSTEHEN.

ChlorEase Salt Water Chlorinator

DREI JAHRE BESCHRÄNKTE GARANTIE

ChlorEase

Die dreijährige beschränkte Garantie ab Originalkaufdatum gilt für Herstellungsdefekte bei normaler und angemessener Anwendung und unterliegt den Wartungsanforderungen und Installationsrichtlinien, die in der Produktbetriebsanleitung enthalten sind. Diese Garantie deckt den vollkommenen Ersatz des Produktes für ein Jahr ab seinem Originalkaufdatum ab; 50 % des MSRP sind vom Käufer zum Ersatz des Produktes nach einem Jahr nach dem Originalkaufdatum bis Ablauf des zweiten Jahres zuzubezahlen; 75 % des MSRP sind vom Käufer zum Ersatz des Produktes nach zwei Jahren nach dem Originalkaufdatum bis Ablauf des dritten Jahres zuzubezahlen.

DIESE GARANTIE UNTERLIEGT DEN UNTEN BESCHRIEBENEN BEDINGUNGEN, BESCHRÄNKUNGEN UND AUSSCHLÜSSEN UND ES GIBT SEITENS DES HERSTELLERS KEINE WEITEREN AUSDRÜCKLICHEN ODER STILLSCHWEIGENDEN GARANTIEN ODER GEWÄHRLEISTUNGSVERSPRECHEN IN BEZUG AUF DIE VERKAUFSFÄHIGKEIT, EIGNUNG FÜR EINEN BESTIMMTEN ZWECK USW. ALS DIE IN DIESER GARANTIE SPEZIELL AUFGEFÜHRTEN.

Garantiedeckung: SmartPool, Inc. (SmartPool) garantiert, dass dieses elektronische Produkt beim Verlassen des Werks keine Material- und Verarbeitungsdefekte aufweist.
Von der Garantiedeckung ausgeschlossen: Jede Art von Beschädigung am Produkt aufgrund falscher Installation, Wartung oder Unterlassung der notwendigen und angemessenen Instandhaltung; jeder Schaden oder Verletzung durch Missbrauch und/oder unsachgemäßen Gebrauch des Produktes; Batterien (falls anwendbar); Schaden aufgrund von oder in Bezug auf falsches Ablassen, Aufbewahrung im Winter, Lagerung oder Naturgewalten; SmartPool akzeptiert keine Schadenersatzansprüche bzgl. auf dem Transportwege befindlicher Produkte, außer ein Schaden am Versandcontainer wird zum Zeitpunkt der Lieferung auf dem Lieferschein der Spedition vermerkt.

DIE GARANTIEPFLICHTEN VON SMARTPOOL SIND AUF DIE REPARATUR ODER DEN AUSTAUSCH DES PRODUKTES ODER DES DEFEKTEN TEILS NACH DEM ERMESSEN VON SMARTPOOL BESCHRÄNKT. UNTER KEINEN UMSTÄNDEN WIRD SMARTPOOL FÜR JEGLICHEN ERSATZ VON MITTELBAREM SCHADEN ODER SCHADENERSATZ FÜR NEBEN- UND FOLGEKOSTEN UND/ODER ARBEITSKOSTEN HAFTEN ODER VERANTWORTLICH SEIN. SMARTPOOL TRÄGT UNTER KEINEN UMSTÄNDEN ODER IN JEDWEDEM AUSMAß DIE HAFTUNG ODER VERANTWORTUNG FÜR BELIEBIGEN ERSATZ VON MITTELBAREM SCHADEN ODER SCHADENERSATZ FÜR NEBEN- UND FOLGEKOSTEN ODER FÜR EINE BELIEBIGE VERLETZUNG ODER SCHADEN AN PERSONEN ODER EIGENTUM, DIE ES VERWENDEN ODER VERWENDET HABEN, SOWIE FÜR GEWINNVERLUSTE ODER ANDERE KOSTEN ODER AUFWENDUNGEN JEDER ART, DIE IN VERBINDUNG MIT DEM PRODUKT ENTSTEHEN. WENN SMARTPOOL FESTSTELLT, DASS WEDER DIE REPARATUR NOCH DER ERSATZ DES PRODUKTES NOTWENDIG IST, KANN SMARTPOOL DAS PRODUKT ENTWEDER GEGEN EINE SCHUTZGEBÜHR FÜR DEN BESITZER REPARIEREN ODER ES GEMÄSS ERSATZKOSTENAUFSTELLUNG (SIEHE OBEN) ERSETZEN. SMARTPOOL BEHÄLT SICH DAS RECHT ZUR LIEFERUNG INSTANDGESETZTER PRODUKTE UND TEILE VOR. DER BESITZER TRÄGT DIE ALLEINIGE VERANTWORTUNG FÜR DIE VORAUSBEZAHLTE RÜCKSENDUNG DES PRODUKTS AN SMARTPOOL UND ALLE REPARIERTEN ODER ERSETZTEN PRODUKTE WERDEN AUF KOSTEN DES BESITZERS ZURÜCKGESANDT.

ES IST KEINER PERSON, FIRMA ODER KÖRPERSCHAFT GESTATTET, IRGENDWELCHE ZUSICHERUNGEN ZU MACHEN ODER VERPFLICHTUNGEN IM NAMEN VON ODER IM AUFTRAG VON SMARTPOOL EINZUGEHEN. DIE IN DIESER GARANTIE ERTEILTEN ABHILFEN SIND AUSDRÜCKLICH ALS DIE DEM BESITZER ZUR VERFÜGUNG STEHENDEN ALLEINIGEN ABHILFEN ANZUERKENNEN, UND DIESE GARANTIE ENTHÄLT DEN GESAMTEN UND VOLLSTÄNDIGEN VERTRAG ZWISCHEN SMARTPOOL UND DEM KÄUFER. DIESE GARANTIE ENTHÄLT ALLE VERPFLICHTUNGEN VON SMARTPOOL IN BEZUG AUF DIESES PRODUKT, UND ES GIBT KEINE GARANTIEN, DIE ÜBER DIE BESCHREIBUNG DES WORTLAUTS DIESER GARANTIE HINAUSGEHEN.

Die hierin enthaltenen Zusicherungen sind die einzigen von SmartPool bzgl. des Produktes gemachten und diese Garantie konstituiert weder eine Leistungs- noch eine Zufriedenstellungsgarantie. Der Produktbesitzer ist dafür verantwortlich, dass Produkt regelmäßig auf richtige Funktion und Sicherheit zu testen und zu untersuchen.

Diese Garantie verleiht dem Originalbesitzer bestimmte gesetzliche Rechte. Abhängig von Ihrem Wohnort könnten Sie weitere Rechte besitzen.

Zur Stellung einer Forderung: Rufen Sie 1-732-730-9880 an, um eine Forderung zu stellen.

ChlorEase™
Saltwater Chlorinator



MANUAL DE INSTRUCCIONES

Índice

SMARTPOOL INC.

www.smartpool.com

INSTRUCCIONES IMPORTANTES ACERCA DE LA SEGURIDAD

LEA Y SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES

ADVERTENCIA: Para aminorar el riesgo de lesiones, no permita que los niños usen este producto a menos que estén estrechamente supervisados en todo momento

ADVERTENCIA: Si la temperatura ambiente supera los 115 °F, proteja el transformador contra la radiación solar directa con una funda bien ventilada.

ADVERTENCIA: Este producto ha sido diseñado como clorinador de agua salada, y debe ser usado únicamente de la manera señalada en este manual; toda modificación o todo otro uso invalida la garantía.

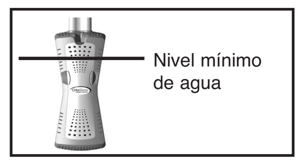
ADVERTENCIA: No permita que los niños usen, toquen, o jueguen cerca o alrededor del generador eléctrico.

ADVERTENCIA: Conecte el dispositivo únicamente a tomacorrientes de 110 V protegidos por un disyuntor de circuito por falla de conexión a tierra.

ADVERTENCIA: No conecte la unidad al suministro eléctrico hasta que haya terminado la instalación

ADVERTENCIA: No use la unidad si tiene algún daño.

ADVERTENCIA: La unidad debe quedar totalmente sumergida en el agua, de lo contrario la garantía quedará anulada.



ADVERTENCIA: **NO USE CABLES DE PROLONGACIÓN, YA QUE PUEDEN PROVOCAR LESIONES O LA MUERTE.**

ADVERTENCIA: Antes de abrir o de realizar servicios de mantenimiento en la unidad, verifique que esté desconectada del suministro eléctrico.

ADVERTENCIA: Para evitar el riesgo de descargas eléctricas, no sumerja el transformador en agua ni en otros líquidos.

ADVERTENCIA: Para evitar que se dañen el transformador y el cable, nunca cargue el transformador tomándolo por el cable, ni tire del mismo para desconectarlo del tomacorriente. Más bien, desconéctelo tirando del enchufe para sacarlo del tomacorriente. No jale el cable por esquinas o por bordes afilados.

ADVERTENCIA: No use la unidad si su cable o su transformador están dañados.

ADVERTENCIA: Cuando no lo use, desconecte el transformador del tomacorriente.

ADVERTENCIA: Si la unidad no funciona correctamente, si se ha dejado caer, o si ha sufrido algún daño, llame al servicio de atención al cliente de SmartPool antes de usarla, al teléfono 1-732-730-9880

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

Presentación

ChlorEase es un sistema automático de generación de cloro que ha sido diseñado específicamente para funcionar con piscinas instaladas sobre el nivel del suelo o excavadas en éste. El sistema necesita una pequeña concentración de sal (cloruro de sodio) en el agua de la piscina. Por lo general, los niveles de sal están por debajo del nivel del sentido del gusto de la mayoría de las personas, pero tienen el efecto de ablandar el agua de manera que se sienta más sedosa y deje el pelo y la piel mucho más suave que otros productos con base de cloro.

El clorinador ChlorEase desinfecta el agua de su piscina, convirtiendo por electrolisis el cloruro de sodio (la sal) en iones de cloro. Los iones de cloro que se generan forman ácido hipocloroso, que mata las bacterias y las algas en la piscina que luego son eliminados por el filtro de la piscina. Luego, el cloro se reconstituye en cloruro de sodio y empieza el proceso desde el principio, en un ciclo prácticamente interminable, por lo que usted rara vez tendrá que agregar nuevamente desinfectante a la piscina. La única manera de que se pierda la sal es mediante el lavado con agua corriente limpia, o por el derrame o drenaje del agua de la piscina. Por lo tanto, sólo tendrá que restituir periódicamente el contenido de sal.

ChlorEase ha sido diseñado para suministrar desinfectante a la piscina durante las 24 horas del día, 7 días a la semana, dejando el agua limpia y transparente. Su diseño le permite funcionar en diversos tipos de piscinas, y su instalación es muy sencilla.

Instalación

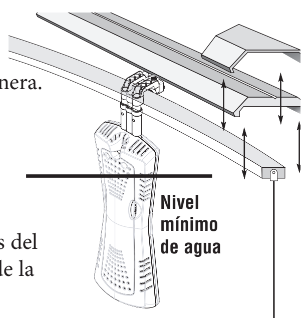
Nota: Si desea mayor ayuda para la instalación, escriba el siguiente enlace en la ventana del explorador de su computadora para descargar de nuestro portal un video sobre la instalación: http://www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/video/chlorease.wmv

1) Primero, cerciórese de que el nivel de las substancias químicas del agua de la piscina sea el correcto. Si la composición química no es la correcta, la unidad no podrá mantener las condiciones de desinfección.

2) Ubique una zona de la piscina que le permita el acceso cómodo a un tomacorriente fiable que tenga un enchufe con disyuntor de circuito de fallas de conexión a tierra. **Nota: Puede enchufar su unidad ChlorEase en un temporizador adecuado que pueda funcionar con una potencia de salida de 6 V / 6A. El temporizador debe estar enchufado en un tomacorriente de 120 V, protegido con disyuntor de circuito de fallas de conexión a tierra. ¡NO LA ENCHUFE TODAVÍA!**

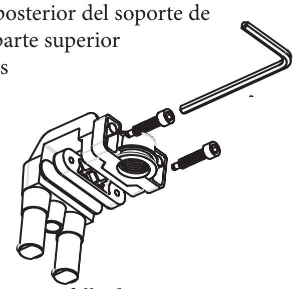
3) Instale el clorinador lo suficientemente cerca al accesorio de retorno del filtro para optimizar la circulación del cloro que se genera.

4) Retire los tornillos y las tapas que fijan el reborde superior de la piscina en el lugar donde desea instalarlo.



5) Levante delicadamente uno de los extremos del reborde y deslice la unidad sobre la pared de la piscina. Para mejores resultados, ubique la unidad en medio del reborde superior.

6) Con la llave Allen que viene con la unidad, gire hacia dentro los tornillos que se encuentran en la parte posterior del soporte de montaje, para fijar el clorinador contra la parte superior de la pared de la piscina. Le recomendamos que, por razones de seguridad, conecte a tierra su piscina instalada sobre el nivel del suelo. Consulte los detalles con un electricista local.



7) Vuelva a colocar el riel superior y todas las piezas metálicas.

8) Enchufe la unidad en un tomacorriente de 120 V, protegido por un disyuntor de circuito por falla de conexión a tierra.

9) Coloque el transformador en una zona protegida, a una distancia mínima de 3 pies de la piscina. De la celda inmersa deben desprenderse burbujas. Es posible que al principio aparezca una nube lechosa blanca alrededor de la unidad ChlorEase. Esto cesará después de usar la unidad por algunos días. Esto es normal y es un buen indicio de que la unidad funciona correctamente.

ADVERTENCIA: NO HAGA FUNCIONAR EL CLORINADOR SI EL NIVEL DE SAL ESTÁ POR DEBAJO DE 2,500 ppm. EL NO MANTENER LOS NIVELES ADECUADOS DE SAL EN EL AGUA DE LA PISCINA PUEDE INVALIDAR LA GARANTÍA.

Química del agua

El sistema ChlorEase automatiza el suministro de desinfectante a la piscina, pero es muy importante que usted controle y mantenga regularmente la composición química del agua. La tabla 1 señala los niveles recomendados que deben mantenerse en su piscina.

Es importante mantener estos niveles para optimizar la vida útil del producto. Haga una prueba semanal del agua o lleve una muestra a una tienda local de artículos para piscinas para que le ayuden a mantener un adecuado balance químico en el agua de su piscina.

Recuerde que debe informar al profesional que analice el agua que su piscina tiene instalado el sistema ChlorEase para agua salada. Toma algunos días el disolver y nivelar totalmente el ácido cianúrico o el acondicionador. Debe controlarlo cuidadosamente durante los primeros días de funcionamiento (vea la tabla 4). El ácido cianúrico estabiliza el contenido de cloro del agua de la piscina y es indispensable para una adecuada desinfección.

Tabla 1
Química óptima del agua

INCISO	NIVEL RECOMENDADO (ppm= partes por millón)
Sal	De 3400 a 4000 ppm
Cloro libre	De 1.0 a 4.0 ppm
pH	De 7.2 a 7.6
Alcalinidad total	De 80 a 120 ppm
Dureza del calcio	De 150 a 300 ppm
Ácido cianúrico	80 ppm
Metales	0 ppm

NOTA: Es posible que sea necesario desenchufar el generador de cloro ChlorEase si el agua se clora excesivamente. En caso de que ocurra esto, desenchufe el transformador del tomacorriente protegido por un disyuntor de circuito por falla de conexión a tierra, y controle diariamente el nivel de cloro libre en el agua hasta alcanzar un nivel deseable entre 1.0 y 4.0 ppm de cloro libre disponible (vea la tabla 2). Una vez que haya alcanzado un nivel deseable de cloro libre, vuelva a enchufar el transformador en el tomacorriente protegido por un disyuntor de circuito por falla de conexión a tierra. Si en el agua no hay suficiente cloro o si usted no puede mantener una lectura de cloro en su piscina (demanda de un alto nivel de cloro), consulte la tabla 2.1 para calcular el tratamiento de choque para aumentar el nivel de cloro libre disponible (CLD) del agua. En caso de que esto no corrija el problema, comuníquese con Smartpool llamando al 1-732-730-9880 para mayor asistencia.

Tabla 2

Cómo elevar el nivel de cloro libre disponible (CLD) residual

Tipo de cloro	Añadir para 1 ppm en 5,000 galones	Añadir para 1 ppm en 10,000 galones	Añadir para 1 ppm en 15,000 galones
Cloro líquido al 12%	5.3 oz.	10.6 oz.	15.9 oz.
Cal-Hypo al 65%	1 oz.	2 oz.	3 oz.
Lithium Hypo al 35%	1.9 oz.	3.8 oz.	5.7 oz.
Sodium Dichlor al 56%	1.9 oz.	2.38 oz.	4.28 oz.
Trichloro al 90%	.75 oz.	1.5 oz.	2.25 oz.

Debe usar la tabla de arriba para mantener el nivel del CLD residual. Si el nivel del CLD residual es CERO, consulte la tabla 2-1.

Tabla 2.1

Para alcanzar un punto de equilibrio o supercloración

Tipo de cloro	Añadir para 1 ppm en 5,000 galones	Añadir para 1 ppm en 10,000 galones	Añadir para 1 ppm en 15,000 galones
Cloro líquido al 12%	.5 galones	1 galón	1.5 galones
Cal-Hypo al 65%	10 oz.	1 lb. 4 oz.	2 lb.
Lithium Hypo al 35%	1 lb. 3 oz.	2 lb. 6 oz.	3 lb. 9 oz.
Sodium Dichlor al 56%	12 oz.	1 lb. 8 oz.	2 lb. 4 oz.
Trichloro al 90%	7.5 oz.	15 oz.	1 lb 6.5 oz.

Nivel de sal

Consulte la tabla 3 para calcular la cantidad de sal que debe añadir para que la piscina se encuentre en condiciones óptimas. Para calcular la capacidad de su piscina, en galones o en litros de agua, use la siguiente ecuación. Nota: Siempre haga una prueba del nivel de sal ANTES de añadir sal al agua.

Cómo calcular el tamaño de la piscina

Tipo de piscina	Galones	Litros
Rectangular	Longitud (pies) x anchura (pies) x profundidad media (pies) x 7.5	Longitud (m) x anchura (m) x profundidad media (m) x 1000
Circular	Diámetro (pies) x diámetro (pies) x profundidad media (pies) x 5.9	diámetro (m) x diámetro (m) x profundidad media (m) x 785
Ovalada	Longitud (pies) x anchura (pies) x profundidad media (pies) x 6.7	Longitud (m) x anchura (m) x profundidad media (m) x 840

El nivel óptimo de sal es de entre 3600 y 4000 ppm. Puede controlar fácilmente el nivel de sal con las tiras de ensayo que, por lo general, se venden en las tiendas de artículos para piscinas. Si el nivel de sal es bajo, use la tabla 3 para calcular la cantidad de sal que debe añadir para alcanzar el nivel deseado.

En la tabla 3, ubique primero en la hilera superior la capacidad en galones de su piscina. Luego mire en la primera columna, titulada Nivel de sal actual , cuál es el nivel de sal de su piscina. Siga esa hilera hasta el punto de intersección con la columna que corresponde a la capacidad de su piscina. El número que aparece en esa casilla es la cantidad de sal, en libras, que debe añadir a fin de lograr el nivel ideal de salinidad. Recuerde que las únicas maneras en que su piscina puede perder sal es:

• Lavando el filtro con agua corriente limpia • Por derrame del agua • Por rebalse • Drenando la piscina

Tipo de sal que debe usar

Es muy importante que use únicamente cloruro de sodio (NaCL) con una pureza de un 99%. Por lo general, éste se consigue en paquetes de distintos tamaños, en la mayoría de tiendas de prestigio de artículos para piscinas y en los grandes almacenes de artículos para el hogar. No use sal de roca, sal con un contenido de ferrocianuro sódico mayor que un 1%, sal con un contenido de agentes antiaglomerantes mayor que un 1%. NO USE SAL YODADA.

Para añadir sal

Encienda el filtro y añada sal directamente a la piscina. Con un cepillo disuelva y disperse la sal por toda la piscina. También puede hacerlo con una aspiradora o un robot limpiador de piscinas. Haga funcionar la bomba durante las próximas 24 horas, usando el tubo principal de desagüe para succionar . Si no tiene un tubo principal de desagüe, use la aspiradora de piscina. No añada la sal con el succionador; échela directamente en la piscina y use el cepillo para disolverla.

Para eliminar la sal

La única manera de eliminar sal o reducir la salinidad es drenar el agua y llenar la piscina con agua fresca.

Tabla 3

LB. DE SAL NECESARIA PARA ELEVAR EL NIVEL A 4000ppm
(KG) DE SAL NECESARIA PARA ELEVAR EL NIVEL A 4000ppm

Nivel de sal actual	6,000 gal. (22,500 l)	8,000 gal. (30,000 l)	10,000 gal. (37,500 l)	12,000 gal. (45,000 l)	14,000 gal. (52,500 l)	16,000 gal. (60,000 l)	18,000 gal. (67,500 l)
0	200 (93)	256 (115)	335 (153)	400 (181)	465 (214)	535 (242)	600 (274)
200	190 (88)	243 (109)	318 (145)	380 (172)	442 (203)	508 (230)	570 (260)
400	180 (83)	230 (103)	301 (137)	360 (163)	419 (192)	481 (218)	540 (246)
600	170 (78)	227 (97)	284 (129)	340 (154)	396 (181)	454 (206)	510 (232)
800	160 (73)	213 (97)	267 (121)	320 (145)	373 (170)	427 (194)	480 (218)
1000	150 (69)	200 (91)	250 (114)	300 (136)	350 (159)	400 (182)	450 (205)
1200	140 (64)	187 (85)	233 (106)	280 (127)	327 (148)	373 (170)	420 (191)
1400	130 (59)	173 (79)	217 (98)	260 (118)	303 (138)	347 (158)	390 (177)
1600	120 (55)	160 (72)	200 (91)	240 (109)	280 (127)	320 (145)	360 (164)
1800	110 (51)	147 (66)	183 (83)	220 (100)	257 (117)	293 (133)	330 (150)
2000	100 (46)	133 (60)	167 (76)	200 (91)	233 (106)	267 (121)	300 (136)
2200	90 (41)	120 (54)	150 (68)	180 (82)	210 (95)	240 (109)	270 (123)
2400	80 (36)	107 (48)	133 (61)	160 (73)	187 (85)	213 (97)	240 (109)
2600	70 (32)	93 (42)	117 (53)	140 (64)	163 (74)	187 (85)	210 (95)
2800	60 (27)	80 (36)	100 (45)	120 (55)	140 (64)	160 (73)	180 (82)
3000	50 (23)	67 (30)	83 (38)	100 (45)	117 (53)	133 (61)	150 (68)
3200	40 (18)	53 (24)	67 (30)	80 (36)	93 (42)	107 (48)	120 (55)
3400	30 (14)	40 (18)	50 (23)	60 (27)	70 (32)	80 (36)	90 (41)
3600	20 (9)	27 (12)	33 (15)	40 (18)	47 (21)	53 (24)	60 (27)
3800	10 (4)	13 (6)	17 (8)	20 (9)	23 (11)	27 (12)	30 (14)
4000	0	0	0	0	0	0	0
4200	diluir	diluir	diluir	diluir	diluir	diluir	diluir

ADVERTENCIA: NO HAGA FUNCIONAR EL CLORINADOR SI EL NIVEL DE LA SAL ESTÁ POR DEBAJO DE 2,500 ppm. EL NO MANTENER LOS NIVELES ADECUADOS DE SAL EN EL AGUA DE LA PISCINA PUEDE INVALIDAR LA GARANTÍA.

Estabilizador (ácido cianúrico)

Siempre que controle el nivel de sal, controle también el nivel de ácido cianúrico, ya que es posible que ambos disminuyan a la par. Use la tabla 4 para calcular la cantidad de estabilizador que debe añadir para elevar el nivel al óptimo de 80 ppm. Primero, ubique la columna que corresponde a la capacidad, en galones o en litros, de su piscina. Luego, ubique la hilera que muestra el nivel actual de ácido cianúrico de ésta. La casilla donde éstas se encuentran le señala la cantidad, en lb. o en (kg), necesaria para elevar el nivel de estabilizador a 80 ppm. Recuerde que toma algún tiempo para que se disuelva el ácido cianúrico o acondicionador, por lo que debe controlarlo durante varios días después de haberlo añadido y antes de añadir una mayor cantidad.

Tabla 4

LB. Y (KG) DE ESTABILIZADOR (ÁCIDO CIANÚRICO) NECESARIO PARA ELEVAR LOS NIVELES A 80 PPM

Nivel actual de estabilizador	6,000 gal. (22,500 l)	8,000 gal. (30,000 l)	10,000 gal. (37,500 l)	12,000 gal. (45,000 l)	14,000 gal. (52,500 l)	16,000 gal. (60,000 l)	18,000 gal. (67,500 l)
0 ppm	4.0 (1.8)	5.3 (2.4)	6.7 (3.0)	8.0 (3.6)	9.4 (4.3)	10.7 (4.9)	12.0 (5.4)
10 ppm	3.5 (1.6)	4.7 (2.1)	5.8 (2.6)	7.0 (3.2)	8.2 (3.7)	9.4 (4.3)	10.5 (4.8)
20 ppm	3.0 (1.4)	4.0 (1.8)	5.0 (2.3)	6.0 (2.7)	7.0 (3.2)	8.0 (3.6)	9.0 (4.2)
30 ppm	2.5 (1.1)	3.3 (1.5)	4.2 (1.9)	5.0 (2.3)	5.9 (2.7)	6.7 (3.0)	7.5 (3.4)
40 ppm	2.0 (0.9)	2.7 (1.2)	3.3 (1.5)	4.0 (1.8)	4.7 (2.1)	5.4 (2.4)	6.0 (2.7)
50 ppm	1.5 (0.7)	2.0 (0.9)	2.5 (1.1)	3.0 (1.4)	3.5 (1.6)	4.0 (1.8)	4.5 (2.0)
60 ppm	1.0 (0.5)	1.3 (0.6)	1.7 (0.8)	2.0 (0.91)	2.4 (1.1)	2.7 (1.2)	3.0 (1.4)
70 ppm	0.5 (0.2)	0.7 (0.3)	0.8 (0.4)	1.0 (0.45)	1.2 (0.54)	1.4 (0.64)	1.5 (0.68)
80 ppm	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Puesta en marcha y apertura en la primavera

Inicialmente, añada un producto de cloración compatible con el agua salada para llevar el nivel a 3 ppm. Es posible que ésta sea la única vez que deba añadir cloro a su piscina. Esto cargará el agua de cloro hasta que el sistema ChlorEase comience a generar cloro en la piscina. ChlorEase mantendrá el nivel de cloro luego del tratamiento de choque inicial.

Localización de fallas

Si no salen burbujas de la parte inmersa de la unidad, haga lo siguiente:

1. Desconecte la unidad y verifique que haya electricidad en el tomacorriente. Use un voltímetro para comprobar que la potencia de salida del tomacorriente sea de 115 V. Si no dispone de un voltímetro, use una lámpara u otro aparato eléctrico para verificar que el voltaje del tomacorriente sea adecuado. Si no hay electricidad, repare el tomacorriente o enchufe el ChlorEase en otro lugar.

2. Si el tomacorriente funciona bien, llame al 1-732-730-9880 para solicitar servicio de mantenimiento o lea la sección de preguntas frecuentes sobre el sistema, en nuestro portal: www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/faq.htm

Mantenimiento de su sistema ChlorEase

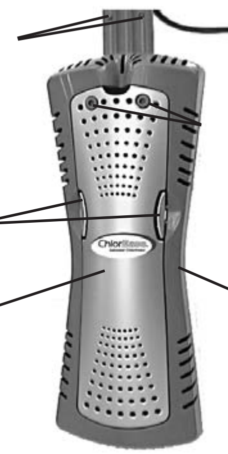
Para añadir sal

Comience midiendo el nivel de sal de la piscina con las tiras de ensayo de la salinidad que puede comprar en las tiendas de artículos para piscinas. El nivel de sal debe ser superior a 3600 ppm. Si el nivel de sal es bajo, use la tabla 3 para calcular la cantidad de sal que debe añadir.

Limpieza de la celda

⚠ **¡NO RETIRE LA MALLA QUE CUBRE LA CELDA! ¡EL ELEMENTO INTERIOR ES AFILADO!**

Si no se puede mantener un nivel adecuado de cloro, y si el nivel de la sal y las lecturas del índice de pH son correctos, debe limpiar la celda. **PRIMERO DESENCHUFE EL CLORINADOR DEL TOMACORRIENTE. SÓLO DEBE DAR SERVICIO DE MANTENIMIENTO A LA UNIDAD DESPUÉS DE HABERLA DESENCHUFADO.**



Retire de la piscina la caja del sistema ChlorEase; para esto, con la herramienta de plástico que viene con el juego, oprima los ganchos de sujeción para destrabar la caja del soporte de metal. Agarre la caja y jálela hacia abajo, para separarla del soporte de metal. Con la llave de plástico que viene con el juego, destornille primero los dos tornillos de plástico ubicados en la tapa delantera; luego, agarre los dos ganchos laterales para retirar la tapa. Luego, saque el carrete del cable y desenrolle el tramo de cable para poder sacar la caja de la piscina. Examine los elementos de metal ubicados dentro de la malla que cubre la celda de cloración. Si tiene sarro, debe eliminarlo (lea la siguiente sección).

Para eliminar el sarro de los elementos

Retire la celda de cloración de la caja. Llene un envase profundo, tal como una caja de leche, con algún producto ligeramente ácido. Sumerja únicamente la celda de cloración (NO la caja de la unidad) y déjela en reposo durante unos 45 minutos. Retire la manguera y examine la celda.

Debe haberse disuelto todo el sarro (un depósito de un mineral blanco). Si aún quedan residuos de sarro, cambie de solución de limpieza y repita el proceso. **NO RASPE EL SARRO CON NINGÚN TIPO DE HERRAMIENTA NI DE CEPILLO YA QUE ÉSTOS ¡DAÑARÁN EL REVESTIMIENTO DE TITANIO Y LA GARANTÍA QUEDARÁ ANULADA!**

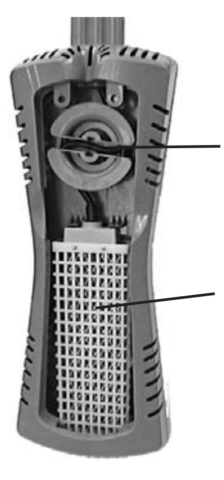
Para volver a instalarla, rebobine con cuidado el cable sobrante alrededor del carrete. Vuelva a colocar la celda en la caja. Vuelva a colocar el pasador de cierre y choque la tapa delantera. Enchufe la unidad en un tomacorriente protegido por un disyuntor de circuito por falla de conexión a tierra.

Oprima los ganchos de sujeción con la herramienta de plástico (que viene con la unidad)



Cómo desprender la caja del soporte







Acondicionamiento para el invierno

Es preferible retirar todo el sistema ChlorEase para el invierno. Simplemente, siga en orden inverso los pasos del proceso de instalación y guarde el sistema en un cobertizo o en un garaje. ¡SIEMPRE LIMPIE LA CELDA ANTES DEL INVIERNO!

Si no retira todo el sistema para su acondicionamiento de invierno, **debe** retirar de la piscina la caja y la celda del ChlorEase. La unidad se dañará si la deja en agua congelada, por lo que debe ser retirada siguiendo las instrucciones para la limpieza de la celda (que se señalan más arriba).

Use alambre de atar para fijar de manera segura la caja y la celda al cable que sujeta la cubierta de la piscina. Fíjela de manera tal que no quede meciéndose por efecto del viento y provoque daños.

NOTA: EL NO RETIRAR LA CELDA DEL AGUA PARA SU ACONDICIONAMIENTO DE INVIERNO INVALIDA LA GARANTÍA

Controles regulares del agua

Controle semanalmente el agua de la piscina, tal como lo haría con otro programa de mantenimiento químico para su piscina. La manera en que usted mantiene el equilibrio químico del agua (pH, alcalinidad total y dureza del calcio) afecta directamente la producción de cloro por el sistema ChlorEase. LA FALTA DE UN EQUILIBRIO QUÍMICO ADECUADO EN EL AGUA, PUEDE PROVOCAR CORROSIÓN Y LA FORMACIÓN DE SARRO EN TODA LA PISCINA.

ChlorEase™
Salt Water Chlorinator

GARANTÍA LIMITADA DE TRES AÑOS

ChlorEase

Garantía limitada de tres años, contado desde la fecha de la compra original, contra defectos de fabricación, en condiciones normales y razonables de uso, sujeto a los requisitos de mantenimiento y a las directivas para la instalación señaladas en el manual de instrucciones del producto. Esta garantía ampara el cambio total del producto durante un año contado desde la fecha de la compra original; el comprador pagará un 50% del precio de venta minorista sugerido por el fabricante por el cambio del producto luego de haber transcurrido un año desde la fecha de la compra original hasta el fin del segundo año; el comprador pagará un 75% del precio de venta minorista sugerido por el fabricante por el cambio del producto luego de haber transcurrido dos años desde la fecha de la compra original hasta el fin del tercer año.

ESTA GARANTÍA ESTÁ SUJETA A LAS CONDICIONES, LIMITACIONES Y EXCLUSIONES SEÑALADAS MÁS ABAJO Y NO EXISTE NINGUNA OTRA GARANTÍA O ASEVERACIÓN DEL FABRICANTE, BIEN SEA EXPLÍCITA O IMPLÍCITA, SOBRE LA IDONEIDAD DEL PRODUCTO PARA SU COMERCIALIZACIÓN, PARA UN PROPÓSITO DETERMINADO O PARA OTROS FINES, SALVO LAS QUE SE OFRECEN ESPECÍFICAMENTE EN ESTA GARANTÍA.

Qué es lo que cubre la garantía: SmartPool, Inc. (SmartPool) garantiza que, al salir de la fábrica, su producto electrónico no tiene defectos de materiales ni de mano de obra.
Qué es lo que no cubre la garantía: Ningún tipo de daño al producto debido la instalación o el mantenimiento inadecuados, o el no darle el mantenimiento necesario y razonable; todo daño o lesión provocados por el abuso, el usar el producto de una manera no razonable; las pilas (si corresponde); daño debido o relacionado con el drenaje inadecuado, el acondicionamiento para el invierno, el almacenamiento o con actos de fuerza mayor; SmartPool no admitirá daños que sufran los productos durante el transporte, a menos que, al momento de la entrega, se anote en la guía de remisión los daños que se observen en el embalaje.

LAS OBLIGACIONES DE SMARTPOOL EN VIRTUD DE LA GARANTÍA, SE LIMITARÁN A LA REPARACIÓN O AL CAMBIO DEL PRODUCTO O DE TODO COMPONENTE DEFECTUOSO, A SU OPCIÓN. SMARTPOOL NO SERÁ RESPONSABLE, EN NINGUNA CIRCUNSTANCIA, POR DAÑOS EMERGENTES O SECUNDARIOS, NI POR LOS GASTOS DE MANO DE OBRA. SMARTPOOL NO SERÁ RESPONSABLE, EN NINGÚN CASO Y POR NINGUNA SUMA, POR NINGÚN DAÑO EMERGENTE O SECUNDARIO, NI POR NINGUNA LESIÓN O DAÑO A PERSONAS O A PROPIEDADES, OCASIONADOS POR O QUE SURJAN EN RELACIÓN CON EL PRODUCTO, NI POR EL LUCRO CESANTE U OTROS COSTOS O GASTOS DE CUALQUIER TIPO O NATURALEZA. SI SMARTPOOL DETERMINA QUE ES NECESARIO REPARAR O CAMBIAR EL PRODUCTO, LO REPARARÁ COBRANDO AL PROPIETARIO UN PRECIO NOMINAL O LO CAMBIARÁ COBRÁNDOLE EL COSTO DE REPOSICIÓN SEÑALADO EN LA TARIFA ARRIBA SEÑALADA. SMARTPOOL SE RESERVA EL DERECHO DE SUMINISTRAR PRODUCTOS O PIEZAS REACONDICIONADAS. EL PROPIETARIO TIENE LA ABSOLUTA RESPONSABILIDAD DE ENVIAR EL PRODUCTO A SMARTPOOL, CON EL PORTE PAGADO. LOS PRODUCTOS REPARADOS O CAMBIADOS SE LE DEVOLVERÁN POR SU CUENTA.

NINGUNA PERSONA, FIRMA O EMPRESA ESTÁ AUTORIZADA PARA HACER CUALQUIER ASEVERACIÓN NI PARA ASUMIR RESPONSABILIDAD ALGUNA A NOMBRE DE, O DE PARTE DE SMARTPOOL, SALVO LAS SEÑALADAS EN ESTE DOCUMENTO. QUEDA EXPRESAMENTE ENTENDIDO QUE LOS RECURSOS INDICADOS EN ESTA GARANTÍA SE OFRECEN EXCLUSIVAMENTE AL COMPRADOR, Y QUE LOS TÉRMINOS DE LA MISMA CONSTITUYEN EL CONTRATO ÍNTEGRO ENTRE SMARTPOOL Y EL COMPRADOR. ESTA GARANTÍA ESTABLECE LAS OBLIGACIONES EXCLUSIVAS DE SMARTPOOL RESPECTO A ESTE PRODUCTO, Y NO SE OFRECE MAYOR GARANTÍA QUE LA QUE SE DESCRIBE EN ESTE DOCUMENTO.

Las aseveraciones que hace SmartPool respecto a este producto son las señaladas más arriba; esta garantía no constituye una garantía de rendimiento ni de satisfacción. Es responsabilidad del propietario del producto el realizar periódicamente pruebas e inspecciones sobre el funcionamiento y la seguridad.

Esta garantía otorga al propietario original derechos específicos de ley. Dependiendo del lugar donde resida, es posible que usted tenga otros derechos.

Qué debe hacer para presentar un reclamo: Llame al 1-732-730-9880 para iniciar el trámite de su reclamo.



GUIDA ALL'USO

Indice

www.smartpool.com

INDICAZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

LEGGERE E SEGUIRE TUTTE LE ISTRUZIONI

AVVERTENZA: Per non correre pericolo di leso, non permettere ai bambini di utilizzare questo prodotto, almeno che non siano continuamente ed attentamente controllati.

AVVERTENZA: Se la temperatura dell'aria ambientale è superiore a 115 °F, proteggere il trasformatore dai raggi diretti del sole con una copertura ben ventilata.

AVVERTENZA: La sola funzione di questo prodotto è per la clorinazione dell'acqua salata, da come descritto in questa guida; qualsiasi modifica od uso alternativo annulla la garanzia.

AVVERTENZA: Non permettere ai bambini di usare, toccare, o giocare vicino od intorno all'unità d'alimentazione.

AVVERTENZA: Inserire soltanto in prese di corrente da 110 V protette da un interruttore di circuito fault-current.

AVVERTENZA: Non collegare l'unità alla corrente AC prima che l'installazione sia completa

AVVERTENZA: Non utilizzare se l'unità risulta danneggiata in qualsiasi modo.

AVVERTENZA: L'unità deve essere immersa completamente nell'acqua altrimenti la garanzia non sarà valida.



AVVERTENZA: **NON UTILIZZARE PROLUNGHE: PERICOLO DI MORTE O DI LESO.**

AVVERTENZA: Assicurarsi che ChlorEase sia staccato dall'alimentatore di corrente prima di aprire l'unità, o svolgere qualsiasi manutenzione.

AVVERTENZA: Per proteggersi dal rischio di scosse elettriche, non immergere il trasformatore nell'acqua od in altri liquidi.

AVVERTENZA: Per evitare danni al trasformatore ed al filo elettrico, non trasportare mai il trasformatore dal filo e non tirarlo mai dal filo per staccarlo dalla presa. Staccarlo invece, tirando la spina stessa dalla presa.

AVVERTENZA: Non mettere in funzione se il filo elettrico od il trasformatore sono danneggiati.

ATTENZIONE: Staccare il trasformatore dalla presa quando non è in uso.

ATTENZIONE: Se il ChlorEase non funziona correttamente o se ha subito cadute od altri danni di qualsiasi tipo, contattare il servizio clienti SmartPool al 1-732-730-9880 prima di rimetterlo in funzione.

CONSERVARE QUESTA GUIDA

Introduzione

ChlorEase è un sistema automatico di produzione di cloro concepito specificamente per il funzionamento in ambienti con piscine fuoriterra o smontabili. Il sistema richiede una bassa concentrazione di sale (cloruro di sodio) nell'acqua della piscina. I livelli del sale sono, in genere, al di sotto dei livelli di assaporazione per la maggior parte delle persone, e comunque producono un effetto decalcarizzante dell'acqua, in tal modo che si avverte la sensazione di un'acqua vellutata, che fa sentire i capelli e la pelle più lisci -- una sensazione più elevata di quella avvertita con altri prodotti chimici al cloro.

L'unità ChlorEase sanifica l'acqua nella piscina convertendo per elettrolisi il cloruro di sodio (sale) in ioni di cloro. Gli ioni di cloro generati formano l'acido ipocloroso che uccide i batteri e le alghe che poi vengono rimossi meccanicamente dal filtro della piscina. Il cloro dunque si ricostituisce in cloruro di sodio e il processo ricomincia dal principio, in un ciclo virtualmente senza fine, con il risultato di non dover quasi mai aggiungere sanitizzatore alla piscina. L'unico modo di perdere sale dalla piscina è attraverso la pulitura a getto inverso, gli schizzi e il drenaggio. Perciò il rifornimento di sale abbisogna solo periodicamente.

ChlorEase è stato progettato per introdurre sanitizzatore 24 ore al giorno, 7 giorni la settimana per mantenere la piscina limpida e brillante. È stato progettato per la messa in funzione in una grande varietà di piscine in tempi di installazione minimi.

Installazione

Da Notare: Per ulteriore assistenza nell'installazione si consiglia di scaricare il video di installazione dal sito web digitando il collegamento seguente nella finestra del browser: http://www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/video/chlorease.wmv

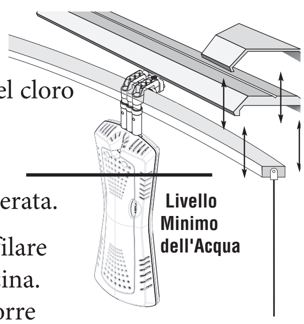
1) Per primo, assicurarsi che i livelli dei chimici per la piscina siano esatti. Se la composizione non è esatta, l'unità non riuscirà a mantenere il sanitizzatore in condizione.

2) Trovare una zona della piscina che permetterà l'accesso convenevole ad un'affidabile e costante provvisione di elettricità con presa GFC. **Da Notare: Si potrà inserire la spina dell'unità ChlorEase in un timer adeguato che consenta un'alimentazione di 6V/6A in uscita. Il timer deve essere connesso ad una presa GFCI da 120V. NON INSERIRE ANCORA LA SPINA!**

3) Installando ChlorEase in prossimità del dispositivo di ritorno del filtro si porterà al massimo la circolazione del cloro prodotto.

4) Rimuovere le viti e i cappucci che lo reggono alla piscina nella zona desiderata.

5) Sollevare attentamente un lato ed infilare l'unità ChlorEase sul muro della piscina. Per ottenere il miglior risultato disporre l'unità ChlorEase al centro della mensolina.



6) Girare le viti al retro del supporto di montaggio e fissare l'unità alla parte superiore del muro della piscina usando la chiavetta Allen inclusa. Per ragioni di sicurezza si consiglia di collegare le piscine fuoriterra ad una terra elettrica. Consultare un elettricista per una spiegazione dettagliata.



7) Rimontare la ringhiera superiore e tutte le ferramenta.

8) Inserire ChlorEase ad una presa GFCI a 120vac.

9) Collocare il trasformatore in un'area protetta a circa un metro (3 piedi) dalla piscina. Delle bollicine dovrebbero emergere dalla cellula. Inizialmente una nuvoletta leggera color di latte potrebbe apparire intorno all'unità ChlorEase. Tale nuvoletta si fermerà dopo alcuni giorni d'uso. Ciò rappresenta una buona e normale indicazione che l'unità sta funzionando correttamente.

AVVERTENZA: NON OPERARE IL CLORINATORE SE IL LIVELLO DEL SALE È INFERIORE A 2.500 ppm. IL MANCATO MANTENIMENTO DEL SALE AD UN GIUSTO LIVELLO NELL'ACQUA DELLA PISCINA POTREBBE ANNULLARE LA GARANZIA.

Composizione Chimica dell'Acqua

Il sistema ChlorEase renderà automatica l'introduzione di sanitizzatore nella piscina. È comunque importante che la composizione chimica dell'acqua della piscina sia controllata e mantenuta regolarmente. Tavola 1 indica i livelli consigliabili da mantenere nella piscina.

È essenziale mantenere tali livelli per aumentare al massimo la durata del vostro prodotto. Controllare l'acqua settimanalmente oppure portare un campione ad un centro di servizio per piscine ad ottenere assistenza nel mantenere la composizione chimica corretta della piscina.

Assicurarsi di informare il tecnico che controllerà l'acqua, che si sta usando il sistema ad acqua salata ChlorEase. L'acido cianurico, ovvero il condizionatore, impiegherà qualche giorno per dissolversi completamente ed allivellarsi. Monitorarlo attentamente per i primi giorni di operazione (Vedere Tavola 4). L'acido cianurico stabilizza la presenza del cloro nell'acqua della piscina ed è essenziale per una disinfezione appropriata.

Tavola 1
Composizione Chimica Ottimale dell'Acqua

ELEMENTO	LIVELLO CONSIGLIATO (ppm= parti per milione)
Sale	3400 a 4000 ppm
Cloro Libero	1.0 a 4.0 ppm
pH	7.2 a 7.6
Alcalinità Totale	80 a 120 ppm
Durezza Calcare	150 a 300 ppm
Acido Cianurico	80 ppm
Metalli	0 ppm

DA NOTARE: Potrebbe essere necessario scollegare il Generatore di Cloro ChlorEase nel caso di sovraccarico di cloro. In tale eventualità, scollegare il trasformatore dalla presa GFCI e misurare il livello di cloro libero nell'acqua giornalmente fino a che l'intervallo desiderabile da 1.0 - 4.0 PPM di cloro libero disponibile non sia stato raggiunto [Vedere Tavola 2). Una volta raggiunto un livello desiderabile di cloro libero, ricollegare il trasformatore alla presa GFCI. Se il cloro nell'acqua non è abbastanza oppure se non si riesce a mantenere un livello di cloro nella piscina (alta carenza di cloro), riferirsi a Tavola 2.1 per stabilire la quantità di iperclorazione shock da aggiungere alla vasca per aumentare il livello di cloro libero disponibile (CLD) nell'acqua. Contattare Smartpool al 1-732-730-9880 per ulteriore assistenza nel caso non si riesca a correggere il problema.

Tavola 2

Come Aumentare il Cloro Libero Disponibile (CLD) Residuo

Tipo di Cloro	Ammontare da aggiungere per 1 ppm in 5,000 galloni	Ammontare da aggiungere per 1 ppm in 10,000 galloni	Ammontare da aggiungere per 1 ppm in 15,000 galloni
Cloro Liquido 12%	5,3 oz.	10,6 oz.	15,9 oz.
Ipo-Cal 65%	1 oz.	2 oz.	3 oz.
Ipo Litio 35%	1,9 oz.	3,8 oz.	5,7 oz.
Sodio Diclor 56%	1,9 oz.	2,38 oz.	4,28 oz.
Tricloro 90%	0,75 oz.	1,5 oz.	2,25 oz.

La tavola di sopra va utilizzata per mantenere il CLD residuo. Riferirsi a Tavola 2-1 se il CLD residuo risulta ZERO.

Tavola 2,1

Come Raggiungere Breakpoint o Iperclorazione

Tipo di Cloro	Ammontare da aggiungere per 1 ppm in 5,000 galloni	Ammontare da aggiungere per 1 ppm in 10,000 galloni	Amount to add for 10 ppm in 15,000 gallons
Cloro Liquido 12%	0,5 gallons	1 gallon	1,5 gallons
Ipo-Cal 65%	10 oz.	1 lb. 4 oz.	2 lbs.
Ipo Litio 35%	1 lb. 3 oz.	2 lb. 6 oz.	3 lb. 9 oz.
Sodio Diclor 56%	12 oz.	1 lb. 8 oz.	2 lbs. 4 oz.
Tricloro 90%	7,5 oz.	15 oz.	1 lb 6,5 oz.

Livello Sale

Refersi a Tavola 3 per stabilire la quantità di sale da aggiungere alla piscina per un funzionamento adeguato. Usare la formula sottostante per stabilire in galloni o litri il volume d'acqua nella vasca. Da Notare: Misurare sempre i livelli di sale PRIMA di aggiungere del sale all'acqua.

Come Calcolare il Volume della Vasca

Tipo di piscina	Galloni	Litri
Rettangolare	Lunghezza (ft.) x Larghezza (ft.) x Profondità Media (ft.) x 7.5	Lunghezza (m) x Larghezza (m) x Profondità Media (m) x 1000
Rotonda	Diametro (ft.) x Diametro (ft.) x Profondità Media (ft.) x 5.9	Diametro (m) x Diametro (m) x Profondità Media (m) x 785
Ovale	Lunghezza(ft.) x Larghezza(ft.) x Profondità Media (ft.) x 6.7	Lunghezza (m) x Larghezza (m) x Profondità Media (m) x 840

Il livello di sale ottimale è tra 3600 e 4000ppm. Il livello del sale si può controllare facilmente utilizzando strisciette test vendute normalmente presso negozi di servizio piscine. Se il livello di sale è basso, usare Tavola 3 per stabilire quanto sale bisogna aggiungere per arrivare al livello desiderato.

A Tavola 3 individuare sulla prima fila la portata della piscina. Dopodiché vedere nella prima colonna all'insegna di livello attuale di sale e trovare il livello di sale corrispondente. Seguire la fila fino al posto dove intersetta con la colonna della portata della piscina. Il numero riportato nel quadretto dà il numero di libbre di sale da aggiungere per arrivare al livello ideale di salinità. Da ricordare che i soli modi di perdere sale dalla piscina occorrono se:

• il filtro viene pulito a getto inverso • Schizzi d'acqua fuori vasca • Sovra riempimento della vasca • Drenaggio della vasca

Tipo di Sale da Usare

Risulta indispensabile che is usi solo il cloruro di sodio (NaCL) puro al 99%. Ciò si trova facilmente in una varietà di grandezze, dai buoni rivenditori di piscine, oppure nei centri di acquisti per la casa. Non vanno utilizzati il salgemma, il sale con più dell' 1% prussiato giallo di soda, il sale con più dell' 1% di additivi contro l'aggrumazione. NON UTILIZZARE SALE IODIZZATO.

Come si aggiunge il Sale

Accendere il filtro della piscina ed aggiungere direttamente alla piscina. Utilizzare una spazzola per dissolvere e disperdere il sale in tutta la piscina. Un aspiratore od un pulitore robot serviranno allo stesso scopo. Operare la pompa per le prossime 24 ore utilizzando il drenaggio principale per il risucchio. Se il drenaggio principale non è disponibile, usare l'aspiratore. Non aggiungere sale attraverso il bordo sfioratore; aggiungerlo direttamente alla piscina e dissolverlo con una spazzola.

Come Rimuovere il Sale

L'unico modo di rimuovere il sale ovvero abbassare la salinità è di drenare e aggiungere acqua fresca.

Tavola 3

LBS DI SALE RICHIESTE PER ALZARE I LIVELLI A 4000ppm
(KG) DI SALE RICHIESTI PER ALZARE I LIVELLI A 4000ppm

Attuale Livello del sale	6.000 gal (22.500 L)	8.000 Gal (30.000 L)	10.000 Gal (37.500 L)	12.000 Gal (45.000 L)	14.000 Gal (52.500 L)	16.000 Gal (60.000 L)	18.000 Gal (67.500 L)
0	200 (93)	256 (115)	335 (153)	400 (181)	465 (214)	535 (242)	600 (274)
200	190 (88)	243 (109)	318 (145)	380 (172)	442 (203)	508 (230)	570 (260)
400	180 (83)	230 (103)	301 (137)	360 (163)	419 (192)	481 (218)	540 (246)
600	170 (78)	227 (97)	284 (129)	340 (154)	396 (181)	454 (206)	510 (232)
800	160 (73)	213 (97)	267 (121)	320 (145)	373 (170)	427 (194)	480 (218)
1000	150 (69)	200 (91)	250 (114)	300 (136)	350 (159)	400 (182)	450 (205)
1200	140 (64)	187 (85)	233 (106)	280 (127)	327 (148)	373 (170)	420 (191)
1400	130 (59)	173 (79)	217 (98)	260 (118)	303 (138)	347 (158)	390 (177)
1600	120 (55)	160 (72)	200 (91)	240 (109)	280 (127)	320 (145)	360 (164)
1800	110 (51)	147 (66)	183 (83)	220 (100)	257 (117)	293 (133)	330 (150)
2000	100 (46)	133 (60)	167 (76)	200 (91)	233 (106)	267 (121)	300 (136)
2200	90 (41)	120 (54)	150 (68)	180 (82)	210 (95)	240 (109)	270 (123)
2400	80 (36)	107 (48)	133 (61)	160 (73)	187 (85)	213 (97)	240 (109)
2600	70 (32)	93 (42)	117 (53)	140 (64)	163 (74)	187 (85)	210 (95)
2800	60 (27)	80 (36)	100 (45)	120 (55)	140 (64)	160 (73)	180 (82)
3000	50 (23)	67 (30)	83 (38)	100 (45)	117 (53)	133 (61)	150 (68)
3200	40 (18)	53 (24)	67 (30)	80 (36)	93 (42)	107 (48)	120 (55)
3400	30 (14)	40 (18)	50 (23)	60 (27)	70 (32)	80 (36)	90 (41)
3600	20 (9)	27 (12)	33 (15)	40 (18)	47 (21)	53 (24)	60 (27)
3800	10 (4)	13 (6)	17 (8)	20 (9)	23 (11)	27 (12)	30 (14)
4000	0	0	0	0	0	0	0
4200	Diluire	Diluire	Diluire	Diluire	Diluire	Diluire	Diluire

AVVERTENZA: NON OPERARE IL CLORINATORE SE IL LIVELLO DEL SALE È INFERIORE A 2,500 PPM. IL MANCATO MANTENIMENTO DEL SALE AD UN GIUSTO LIVELLO NELL'ACQUA DELLA PISCINA POTREBBE ANNULLARE LA GARANZIA.

Stabilizzatore (Acido Cianurico)

Quando si controlla il livello del sale, controllare ugualmente e sempre il livello dell'acido cianurico, dato che è facile che declineranno insieme. Usare Tavola 4 per determinare la quantità di stabilizzatore da aggiungere per alzare il livello al valore ottimale di 80ppm. Trovare per primo la colonna che rappresenta i galloni o i litri della piscina. Dopodiché trovare la fila che mostra il livello attuale di Acido Cianurico. Il quadrettino di intersezione delle due segna le lbs o i (kg) necessari ad alzare il livello della piscina a 80ppm. Da ricordare che l'acido cianurico o condizionatore impiega del tempo a dissolversi, quindi controllare i livelli per diversi giorni dopo aver aggiunto di più o prima di doverne aggiungere ancora.

Tavola 4
LIBBRE E (KG) DI STABILIZZATORE (ACIDO CIANURICO) DA AGGIUNGERE PER AUMENTARE I LIVELLI A 80 PPM

Attuale Stabilizzatore	6.000 gal (22.500 L)	8.000 Gal (30.000 L)	10.000 Gal (37.500 L)	12.000 Gal (45.000 L)	14.000 Gal (52.500 L)	16.000 Gal (60.000 L)	18.000 Gal (67.500 L)
0 ppm	4.0 (1.8)	5.3 (2.4)	6.7 (3.0)	8.0 (3.6)	9.4 (4.3)	10,7 (4.9)	12,0 (5.4)
10 ppm	3.5 (1.6)	4.7 (2.1)	5.8 (2.6)	7.0 (3.2)	8.2 (3.7)	9.4 (4.3)	10,5 (4.8)
20 ppm	3.0 (1.4)	4.0 (1.8)	5.0 (2.3)	6.0 (2.7)	7.0 (3.2)	8.0 (3.6)	9.0 (4.2)
30 ppm	2.5 (1.1)	3.3 (1.5)	4.2 (1.9)	5.0 (2.3)	5.9 (2.7)	6.7 (3.0)	7.5 (3.4)
40 ppm	2.0 (0.9)	2.7 (1.2)	3.3 (1.5)	4.0 (1.8)	4.7 (2.1)	5.4 (2.4)	6.0 (2.7)
50 ppm	1.5 (0.7)	2.0 (0.9)	2.5 (1.1)	3.0 (1.4)	3.5 (1.6)	4.0 (1.8)	4.5 (2.0)
60 ppm	1.0 (0.5)	1.3 (0.6)	1.7 (0.8)	2.0 (0,91)	2.4 (1.1)	2.7 (1.2)	3.0 (1.4)
70 ppm	0.5 (0.2)	0.7 (0.3)	0.8 (0.4)	1.0 (0,45)	1.2 (0,54)	1.4 (0,64)	1.5 (0,68)
80 ppm	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Avvio ed Apertura di Primavera

Inizialmente, aggiungere un prodotto clorinante compatibile con l'acqua salata per portare il livello di cloro a 3 ppm. È facile che questa sarà la sola volta quando si dovrà aggiungere cloro alla vostra piscina. Ciò caricherà l'acqua di cloro mentre il ChlorEase comincia a generare cloro in piscina. Dopo il trattamento shock iniziale ChlorEase manterrà il livello del cloro.

Soluzione Problemi

Se le bollicine non si alzano dalla parte sommersa dell'unità, seguire questi suggerimenti per risolvere il problema:

1. Togliere la spina dell'unità e verificare che ci sia corrente alla presa. Usare un voltimetro per stabilire che la corrente sia 115vac in uscita dalla presa. Se un voltimetro non è disponibile, usare una lampada od un'altro apparecchio elettrico per verificare che ci sia abbastanza elettricità proveniente dalla presa. Se il voltaggio risulta negativo, riparare la presa oppure inserire il ChlorEase altrove.

2. Se la presa è attiva, chiamare 1-732-730-9880 per assistenza oppure consultare is sito web della ChlorEase FAQ a: www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/faq.htm

Manutenzione del Sistema ChlorEase

Aggiungere Sale

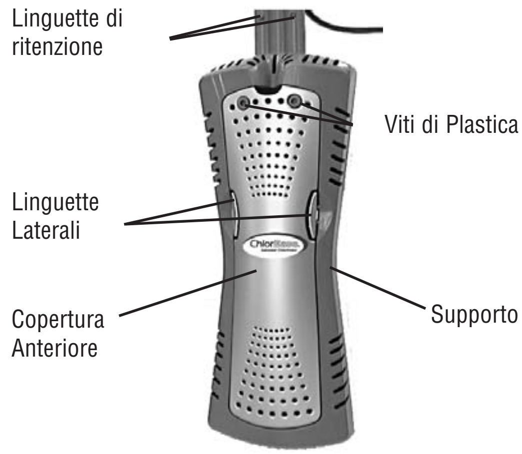
Si comincia controllando il livello del sale utilizzando strisciette test salini disponibili presso negozi di servizio piscine. Il livello del sale deve essere al di sopra di 3600ppm. Se il livello è basso, riferirsi a Tavola 3 per la quantità di sale da aggiungere.

Pulitura della Cellula

NON RIMUOVERE LA RETINA CHE RICOPRE LA CELLULA! L'ELEMENTO ALL'INTERNO È TAGLIENTE!

Se non si riesce a mantenere i livelli di cloro, e se i livelli di sale e le letture pH sono corretti, la cellula deve essere ripulita. **PRIMA DI TUTTO SCOLLEGARE L'UNITÀ CHLOREASE DALLA PRESA AC. L'UNITÀ VA MANTENUTA SOLO DOPO ESSERE STATA STACCATA DALLA PRESA.**

Rimuovere il supporto del ChlorEase dalla piscina spingendo verso l'interno le linguette laterali con l'apposito utensile provvisto per schiuderlo dal sostegno di metallo. Afferrando il supporto and tirandolo in giù esso si staccherà dal sostegno metallico. Rimuovere la copertura frontale del supporto svitando prima le due viti di plastica sul davanti con la chiavetta di plastica provvista. Afferrare le due linguette laterali per rimuovere la copertura davanti. Dopodiché tirare fuori la bobina del filo e svolgere l'eccesso di filo permettendo che il supporto sia tirato al di fuori della piscina. Ispezionare visualmente gli elementi di metallo dentro la retina che ricopre la cellula clorinante. Se esiste una quantità di calcare, rimuoverla (vedere prossima sezione).



Come Rimuovere il Calcare dagli Elementi

Staccare la cellula clorinante dal supporto. Riempire un contenitore profondo di cartone del tipo usato per il latte, con un prodotto leggermente acido. Immergere l'unita clorinante soltanto (NON il supporto) e lasciarlo così per 45 minuti. Lavare con acqua in abbondanza e ispezionare la cellula.

Tutte le scaglie (depositi di minerali bianchi e spugnosi) si dovrebbero essere dissolte. Se le scaglie rimangono, rinnovare la soluzione di pulizia e ripetere il processo. **NON RASCHIARE LE SCAGLIE CON NESSUN TIPO DI UTENSILE O SPAZZOLA PERCHÉ DANNEGGIERANNO LO STRATO DI TITANIO INVALIDANDO LA GARANZIA!**

Per installare di nuovo, riavvolgere ordinatamente l'eccesso di filo attorno alla bobina. Rimettere la cellula nel supporto. Rimettere la puntina di serra e ricollocare la copertura anteriore. Approdare la spina nella presa GFCI.

Spingere verso l'interno le linguette laterali con l'utensile di plastica (provvisto)



Staccare il supporto dal sostegno







Preparazioni Invernali

In inverno è preferibile rimuovere interamente il sistema ChlorEase. Semplicemente invertire la procedura d'installazione e conservare il sistema in un ripostiglio o garage. IMMANCABILMENTE, PRIMA DELL'INVERNO, RIPULIRE LA CELLULA!

Se l'intero sistema non viene rimosso per l'inverno, il supporto e cellula ChlorEase **devono** essere rimossi dalla piscina. Se lasciata in acqua gelata l'unità verrà danneggiata, quindi va tolta seguendo le istruzioni per la pulitura (di sopra).

Utilizzare spago o ferma fili per attaccare il supporto e cellula solidamente al cavo che regge la copertura della piscina. Fissarli in modo che il supporto e cellula non possano pendolare con il vento ed essere danneggiati.

DA NOTARE: LA MANCATA RIMOZIONE DELLA CELLULA DALL'ACQUA PER LA PREPARAZIONE INVERNALE NULLIFICHERÀ LA GARANZIA

Controllo Regolare dell'Acqua

Controllare l'acqua della piscina ogni settimana come si fa in un qualsiasi programma di mantenimento di componenti chimici della piscina. La produzione del cloro di ChlorEase è influenzata dall'esattezza del bilancio chimico dell'acqua (pH, Alcalinità Totale, Durezza Calcare). SE UN BILANCIO ESATTO NON VIENE MANTENUTO, CORROSIONE E CALCARE POTREBBERO MANIFESTARSI IN TUTTO L'AMBIENTE DELLA PISCINA.

ChlorEase
Salt Water Chlorinator

GARANZIA LIMITATA DI TRE ANNI

ChlorEase

Tre anni di garanzia limitata a partire dalla data di acquisto originale su i difetti di manifattura, in uso normale e ragionevole, e soggetto alle esigenze di manutenzione e installazione proposte nel manuale delle istruzioni del prodotto. La garanzia ricopre interamente il ricambio del prodotto per un anno a partire dalla data originale d'acquisto del prodotto; 50% del Prezzo di Vendita Suggerito dal Fabbricante (MSRP) sarà pagabile dall'acquirente per la sostituzione del prodotto a partire da un anno dalla data originale d'acquisto fino alla fine del secondo anno; 75% del MSRP sarà pagabile dall'acquirente per la sostituzione del prodotto dopo due anni dalla data originale d'acquisto fino alla fine del terzo anno.

QUESTA GARANZIA È SOGGETTA AI TERMINI, LIMITI ED ESCLUSIONI DESCRITTE QUI SOTTO, E NON VI SONO ALTRE GARANZIE OD ASSERZIONI, SIA ESPRESSE CHE IMPLICITE, SIA CHE RIGUARDINO LA COMMERCIABILITA', L'IDONEITA' PER UN USO PARTICOLARE OD UN'ALTRO, FATTE DAL FABRICANTE, OLTRE A QUELLE DESCRITTE ESPRESSAMENTE IN QUESTA GARANZIA.

Quello che è ricoperto: SmartPool Inc. (SmartPool) garantisce che al momento dell'uscita dalla fabbrica, il prodotto elettronico è senza difetti in materiale o lavorazione.
Quello che non è ricoperto: Ogni tipo di danno al prodotto causato da installazione incorretta, manutenzione, o mancanza della necessaria e ragionevole manutenzione; qualsiasi danno o leso causato da uso improprio e/o irragionevole del prodotto; batterie (se applicabile); danno dovuto, o relativo a drenaggio improprio, preparazione invernale, immagazzinamento or Atti Supremi; SmartPool non onorerà qualsiasi reclamo per danni a qualsiasi prodotto in transito, almeno che il danno all'imballaggio venga notato al momento della consegna sul foglio di consegna della compagnia di trasporto.

GLI OBBLIGHI DI GARANZIA DELLA SMARTPOOL SONO LIMITATI ALLA RIPARAZIONE O ALLA SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO O DEI COMPONENTI DIFETTOSI, A SCELTA DELLA SMARTPOOL. SOTTO NESSUNA CIRCOSTANZA LA SMARTPOOL DIVENTA RESPONSABILE PER DANNI CONSEGUENZIALI O INCIDENTALI E/O PER I COSTI DEL LAVORO. LA SMARTPOOL NON SARÀ RITENUTA RESPONSABILE IN NESSUNA CIRCOSTANZA O PER NESSUN IMPORTO DERIVANTE DA DANNI CONSEGUENZIALI OD INCIDENTALI, O DA INFORTUNI O DANNI A PERSONE O COSE CHE USANO O SONO USATI IN RELAZIONE AL PRODOTTO, O PER LA PERDITA DI PROFITTI O PER ALTRI COSTI O PER SPESE DI QUALSIASI GENERE O CARATTERE. IF SMARTPOOL DETERMINA CHE LA RIPARAZIONE, O LA SOSTITUZIONE DEL PRODOTTO SIANO NECESSARIE, SMARTPOOL PUÒ RIPARARE IL PRODOTTO AD UN COSTO NOMINALE PER IL PROPRIETARIO O SOSTITUIRE IL PRODOTTO IN SEGUITO ALLA SCHEDA DI SOSTITUZIONE DESCRITTA DI SOPRA. SMARTPOOL SI RITIENE IL DIRITTO DI PROVVEDERE PRODOTTI O PARTI RIMESSI A NUOVO. IL PROPRIETARIO ACCETTA LA SOLA RESPONSABILITÀ DI PREPAGARE LA RICONSEGNA DEL PRODOTTO A SMARTPOOL, E DI SPEDIRE A PROPRIE SPESE TUTTI I PRODOTTI RIPARATI O SOSTITUITI.

NESSUNA PERSONA, DITTA, O SOCIETÀ È AUTORIZZATA A RILASCIARE ALCUNA DICHIARAZIONE O AD INCORRERE IN OBBLIGHI A NOME O PER CONTO DELLA SMARTPOOL CON L'ECCEZIONE DELLE AFFERMAZIONI QUI FATTE. I RIMEDI INDICATI IN QUESTA GARANZIA SONO ESPRESSAMENTE INTESI COME GLI UNICI RIMEDI DISPONIBILI ALL'ACQUIRENTE, E QUESTA GARANZIA COSTITUISCE L'INTERO ACCORDO TRA LA SMARTPOOL E L'ACQUIRENTE. QUESTA GARANZIA DESCRIVE GLI UNICI OBBLIGHI DELLA SMARTPOOL PER QUANTO RIGUARDA QUESTO PRODOTTO, E NON ESISTONO ALTRE GARANZIE CHE VANNO ALDILA' DELLA DESCRIZIONE FORNITA.

Le dichiarazioni presentate in questa sede sono dichiarazioni fatte da SmartPool, relative al prodotto, e questa garanzia non costituisce garanzia né di adeguatezza né di soddisfazione. Rimane inteso che la responsabilità per il controllo regolare della funzionalità e della sicurezza restano con il proprietario del prodotto.

Questa garanzia dà diritti legali specifici al proprietario iniziale. A secondo del luogo di residenza potrebbero esistere altri diritti.

Per fare una richiesta a proposito di questa garanzia: Chiamare 1-732-730-9880 per iniziarla .

ChlorEase™
Saltwater Chlorinator



MANUAL DE INSTRUÇÕES

Índice

SMARTPOOL INC.

www.smartpool.com

INSTRUÇÕES IMPORTANTES DE SEGURANÇA

LEIA E SIGA TODAS AS INSTRUÇÕES

ADVERTÊNCIA: Para diminuir o risco de lesões, não permita que crianças usem este producto a menos que estejam sob vigilância todo o tempo

ADVERTÊNCIA: Se a temperatura do ar ambiente excede os 115 °F., proteja o transformador da luz solar directa com uma cobertura bem ventilada.

ADVERTÊNCIA: O único propósito deste producto é o seu uso como um clorinador de água salgada como é descrito neste manual; qualquer modificação ou uso diferente anulará a garantia.

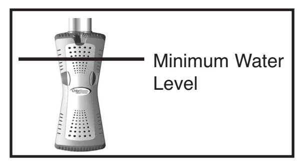
ADVERTÊNCIA: Não permita que crianças usem, toquem ou brinquem perto da unidade de energia unitsâ€ ™ .

ADVERTÊNCIA: Conecte somente a tomadas eléctricas de 110V protegidas com um interruptor terra de circuito.

ADVERTÊNCIA: Não conecte a unidade à energia de CA enquanto a instalação não estiver

ADVERTÊNCIA: Não utilize a unidade se esta estiver danificada em qualquer maneira.

ADVERTÊNCIA: A unidade deve estar completamente submersa na água ou a garantia será anulada.



ADVERTÊNCIA: **NÃO USE CABOS DE EXTENSÃO; ISTO PODE PROVOCAR LESÕES OU MORTE.**

ADVERTÊNCIA: Assegure-se que a unidade está desligada da fonte de energia antes de abrir a unidade ou realizar qualquer manobra de manutenção.

ADVERTÊNCIA: Para proteger de riscos de choque eléctrico, não ponha o transformador em água nem em outros líquidos.

ADVERTÊNCIA: Para evitar danos ao transformador e cabo, nunca transporte o transformador pelo cabo nem puxe o cabo para desligá-lo do receptáculo da parede.Pelo contrário, desligue puxando pela própria tomada para a retirar do receptáculo de parede.

ADVERTÊNCIA: Não opere com um cabo ou transformador danificados.

PRECAUÇÃO: Quando fora de utilização, desligue o transformador do receptáculo de parede.

PRECAUÇÃO: Se a unidade de limpeza ChlorEase não estiver a trabalhar como deveria, ou tiver sido deixada cair ou danificada em qualquer maneira, antes de a utilizar, contacte o serviço aos clientes da SmartPool pelo telefone 1-732-730-9880

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

Introdução

ChlorEase é um sistema automatizado de geração de cloro que foi especificamente desenhado para operar em piscinas armazenáveis ou acima da superfície. O sistema requer uma concentração baixa de sal (cloreto de sódio) na água da piscina. Os níveis de sal estão geralmente abaixo do nível de gustação da maioria das pessoas, mas tem o efeito de suavizar a água a mode de sentir-se mais sedoso e deixar o cabelo e a pele mais macios que com outros productos químicos clorados.

A unidade ChlorEase desinfecta sua água através da conversão do cloreto de sódio (sal) da sua piscina em íons de cloro pelo processo de electrólise. Os íons de cloro gerados formam ácido hipoclórico, matando bactérias e algas na piscina, as quais são então retiradas mecanicamente pelo filtro da piscina. O cloro reconstitui-se a si próprio como cloreto de sódio e recomeça o processo desde o início, num ciclo virtualmente interminável, resultando em practicamente nunca ter de adicionar desinfectante de novo à sua piscina . A única maneira como o sal se perde é através de lavagem com corrente de expulsão, de extravazar a água ou esvaziar a piscina. Portanto, só é preciso repor o sal periodicamente.

ChlorEase foi desenhado para introduzir o desinfectante 24 horas por dia, 7 dias por semana, para manter sua piscina impecavelmente limpa. Foi desenhado para funcionar numa ampla gama de piscinas, com um tempo de instalação mínimo.

Instalação

Nota: Se precisar mais informação sobre a instalação, você pode descarregar nosso vídeo de instalação do nosso sítio na internet digitando o seguinte elo de ligação na janela de seu buscador: http://www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/video/chlorease.wmv

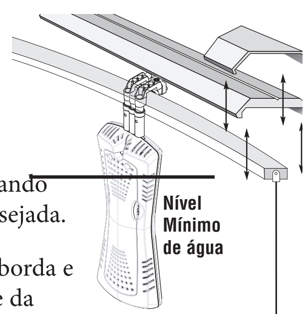
1) Primeiro assegure-se que os níveis químicos da piscina estão correctos. Se a composição não está correcta, a unidade não poderá manter as condições de desinfecção.

2) Localize uma área da piscina que permita um acesso conveniente a uma fonte fiável de electricidade estável com um soquete GIFC . **Nota: Você pode ligar sua unidade ChlorEase a um temporizador apropriado que possa suportar uma saída de 6V/6A. O temporizador deve estar conectado a um receptáculo GFCI de 120V <u>NÃO O LIGUE AINDA!</u>**

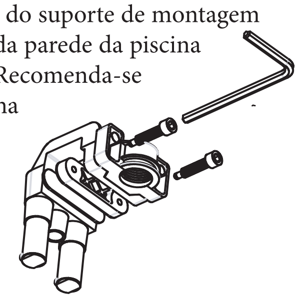
3) Instale a unidade ChlorEase razoavelmente perto da junta de retorno do filtro para maximizar a circulação do cloro que está a ser produzido.

4) Remova os parafusos e tampões segurando a borda superior da piscina na área desejada.

5) Levante delicadamente uma ponta da borda e deslize a unidade ChlorEase na parede da piscina. Para obter os melhores resultados coloque a unidade ChlorEase no meio da borda superior.



6) Aperte os parafusos da parte posterior do suporte de montagem para segurar a unidade contra o topo da parede da piscina usando a chave Allen providenciada. Recomenda-se que se faça a ligação terra da sua piscina de superfície por segurança. Consulte o seu electricista local para obter informações.



7) Recoloque o trilho superior e todos os acessórios.

8) Ligue a ChlorEase num receptáculo GFCI de 120vac.

9) Coloque o transformador numa área protegida a uma distância mínima de três pés da piscina. Podem aparecer bolhas a sair da célula submersa. Inicialmente pode aparecer uma suave nuvem esbranquiçada ao redor da unidade ChlorEase. Isto desaparecerá após alguns dias de uso. Isto é normal e um bom indicador de que a unidade está a funcionar apropriadamente.

ADVERTÊNCIA: NÃO PONHA O CLORINADOR EM FUNCIONAMENTO SE O NÍVEL DE SAL ESTIVER ABAIXO DE 2.500 ppm. FALHA DE MANTER OS NÍVEIS DE SAL APROPRIADOS NA ÁGUA DA PISCINA PODE ANULAR A GARANTIA.

Química da água

O sistema ChlorEase automatizará a introdução do desinfectante na sua piscina, mas é muito importante que você cheque e mantenha regularmente a composição química da água da sua piscina. A Tabela 1 mostra os níveis recomendados para serem mantidos na sua piscina.

É essencial manter esses níveis para maximizar a vida do seu producto. Teste sua água semanalmente ou traga uma amostra dela à sua loja de piscinas local para que possa obter assistência para manter uma química apropriada da piscina .

Assegure-se de informar ao técnico de piscinas que fizer o teste da sua água que você usa um sistema de sal ChlorEase na sua água. O ácido cianúrico ou condicionador leva vários dias para dissolver-se totalmente e nivelar-se. Faça uma checagem acurada dele nos primeiros dias de operação (Ver Tabela 4). O ácido cianúrico estabiliza a presença do cloro na água da sua piscina e é essencial para uma desinfecção apropriada.

Tabela 1
Química óptima da água

ITEM	NÍVEL RECOMENDADO (ppm= partes por milhão)
Sal	3400 a 4000 ppm
Cloro Livre	1.0 a 4.0 ppm
pH	7.2 a 7.6
Alcalinidade Total	80 a 120 ppm
Dureza de Cálcio	150 a 300 ppm
Ácido Cianúrico	80 ppm
Metais	0 ppm

NOTA: Pode ser necessário desligar o seu Gerador de Cloro ChlorEase se ocorrer uma superclorinação. Se isto ocorrer desligue o transformador do receptáculo GFCI e teste o nível de cloro livre na água diariamente até se atingir o nível desejado de 1.0 â€“ 4.0 PPM de cloro livre disponível (Ver Tabela 2). Uma vez atingido o nível desejado de cloro livre, conecte novamente o transformador no receptáculo GFCI. Se não houver suficiente cloro na água o não for possível manter uma leitura de cloro na sua piscina alta demanda de cloro), consulte a Tabela 2.1 para determinar quanto choque deve ser adicionado à sua piscina para aumentar o nível de cloro livre disponível (FAC - Free Available Chlorine) na água. Se isto falhar para corrigir o problema, Contacte a Smartpool pelo 1-732-730-9880 para obter ajuda adicional.

Tabela 2

Para aumentar o Resíduo de Cloro Livre Disponível (FAC)

Tipo de cloro	Quantia a ser adicionada para 1 ppm em 5.000 galões	Quantia a ser adicionada para 1 ppm em 10.000 galões	Quantia a ser adicionada para 1 ppm em 15.000 galões
Cloro líquido 12%	5.3 oz.	10.6 oz.	15.9 oz.
Cal- Hipo 65%	1 oz.	2 oz.	3 oz.
Lítio Hipo 35%	1.9 oz.	3.8 oz.	5.7 oz.
Dicloro de Sódio 56%	1.9 oz.	2.38 oz.	4.28 oz.
Tricloro 90%	.75 oz.	1.5 oz.	2.25 oz.

A tabela acima deve ser usada para manter um resíduo de FAC. Consulte a Tabela 2-1 se tiver um FAC residual igual a ZERO.

Tabela 2.1

Atingindo o ponto crítico ou a supercloração

Tipo de cloro	Quantia a ser adicionada para 1 ppm em 5.000 galões	Quantia a ser adicionada para 1 ppm em 10.000 galões	Quantia a ser adicionada para 1 ppm em 15.000 galões
Cloro líquido 12%	.5 galões	1 galõe	1.5 galões
Cal- Hipo 65%	10 oz.	1 lb. 4 oz.	2 lbs.
Lítio Hipo 35%	1 lb. 3 oz.	2 lb. 6 oz.	3 lb. 9 oz.
Dicloro de Sódio 56%	12 oz.	1 lb. 8 oz.	2 lbs. 4 oz.
Tricloro 90%	7.5 oz.	15 oz.	1 lb 6.5 oz.

Nível de Sal

Consulte a tabela 3 para determinar quanto sal deve ser adicionado à sua piscina para obter o desempenho adequado. Use a equação abaixo para determinar os galões ou litros na sua piscina. Nota: Sempre meça os níveis de sal ANTES de agregar sal à agua.

Como calcular o tamanho da piscina

Tipo de piscina	Galões	Litros
Rectangular	Comprimento (pés) x Largura (pés) x Profundidade média (pés) x 7.5	Comprimento (m) x Largura (m) x Profundidade média (m) x 1000
Redonda	Diâmetro (pés) x Diâmetro (pés) x Profundidade média (pés) x 5.9	Diâmetro(m) x Diâmetro (m) x Profundidade média (m) x 785
Oval	Comprimento (pés) x Largura (pés) x Profundidade média (pés) x 6.7	Comprimento (m) x Largura (m) x Profundidade média (m) x 840

O nível óptimo de sal é entre 3600 e 4000ppm. O nível de sal pode ser facilmente checado usando fitas de teste que são vendidas comumente nas lojas locais de artigos para piscina. Se o nível de sal estiver baixo, use a Tabela 3 para determinar quanto sal deve ser adicionado para atingir o nível desejado.

Na Tabela 3 primeiro localize na linha de cima qual é a capacidade em galões da sua piscina. Depois procure na primeira coluna marcada nível actual de sal e encontre o seu nível actual de sal. Siga essa linha horizontal até onde cruza com a coluna da sua capacidade em galões. O número nessa casa mostra o número de libras de sal que você deve adicionar para atingir a salinidade ideal. Lembre que a única maneira que sua piscina perderá sal será se:

• Aplicar uma corrente de expulsão no filtro • Espirrar água para fora • Fazer transbordar a piscina • Esvaziar a piscina

Tipo de sal a ser usado

É obrigatório que você use somente cloreto de sódio (NaCl) que seja 99% puro. Este está geralmente disponível nas boas casas do ramo de piscinas ou de construção para o lar e vem numa variedade de tamanhos. Não use sal pétrea, sal com mais de 1% de prussiato de sódio amarelo, sal com mais de 1% de aditivos antiaglomerantes. NÃO USE SAL IODADO.

Para acrescentar sal

Ligue o filtro da piscina e deite o sal directamente na piscina. Use uma escova para dissolver e dispersar o sal em toda a piscina. Um aspirador de piscinas ou um limpador automático também serve para o mesmo propósito. Faça funcionar a bomba por 24 horas usando o escoadouro principal para a sucção. Se não houver um escoadouro principal, use o aspirador de piscina. Não adicione o sal através de seu coador; deite-o directamente na piscina e dissolva com a escova.

Para remover o sal

A única maneira de remover o sal ou diminuir a salinidade é escoar toda a água e encher de novo com água fresca.

Tabela 3

LIBRAS DE SAL REQUERIDAS PARA ELEVAR OS NÍVEIS 4000ppm
LIBRAS DE SAL REQUERIDAS PARA ELEVAR OS NÍVEIS 4000ppm

Actual Nível de Sal	6.000 gal (22.500 L)	8.000 Gal (30.000 L)	10.000 Gal (37.500 L)	12.000 Gal (45.000 L)	14.000 Gal (52.500 L)	16.000 Gal (60.000 L)	18.000 Gal (67.500 L)
0	200 (93)	256 (115)	335 (153)	400 (181)	465 (214)	535 (242)	600 (274)
200	190 (88)	243 (109)	318 (145)	380 (172)	442 (203)	508 (230)	570 (260)
400	180 (83)	230 (103)	301 (137)	360 (163)	419 (192)	481 (218)	540 (246)
600	170 (78)	227 (97)	284 (129)	340 (154)	396 (181)	454 (206)	510 (232)
800	160 (73)	213 (97)	267 (121)	320 (145)	373 (170)	427 (194)	480 (218)
1000	150 (69)	200 (91)	250 (114)	300 (136)	350 (159)	400 (182)	450 (205)
1200	140 (64)	187 (85)	233 (106)	280 (127)	327 (148)	373 (170)	420 (191)
1400	130 (59)	173 (79)	217 (98)	260 (118)	303 (138)	347 (158)	390 (177)
1600	120 (55)	160 (72)	200 (91)	240 (109)	280 (127)	320 (145)	360 (164)
1800	110 (51)	147 (66)	183 (83)	220 (100)	257 (117)	293 (133)	330 (150)
2000	100 (46)	133 (60)	167 (76)	200 (91)	233 (106)	267 (121)	300 (136)
2200	90 (41)	120 (54)	150 (68)	180 (82)	210 (95)	240 (109)	270 (123)
2400	80 (36)	107 (48)	133 (61)	160 (73)	187 (85)	213 (97)	240 (109)
2600	70 (32)	93 (42)	117 (53)	140 (64)	163 (74)	187 (85)	210 (95)
2800	60 (27)	80 (36)	100 (45)	120 (55)	140 (64)	160 (73)	180 (82)
3000	50 (23)	67 (30)	83 (38)	100 (45)	117 (53)	133 (61)	150 (68)
3200	40 (18)	53 (24)	67 (30)	80 (36)	93 (42)	107 (48)	120 (55)
3400	30 (14)	40 (18)	50 (23)	60 (27)	70 (32)	80 (36)	90 (41)
3600	20 (9)	27 (12)	33 (15)	40 (18)	47 (21)	53 (24)	60 (27)
3800	10 (4)	13 (6)	17 (8)	20 (9)	23 (11)	27 (12)	30 (14)
4000	0	0	0	0	0	0	0
4200	Diluir	Diluir	Diluir	Diluir	Diluir	Diluir	Diluir

ADVERTÊNCIA: NÃO FAÇA FUNCIONAR O CLORADOR SE O NÍVEL DE SAL FOR INFERIOR A 2.500 ppm. FALHA EM MANTER OS NÍVEIS APROPRIADOS DE SAL NA ÁGUA DA PISCINA PODE ANULAR A GARANTIA.

Estabilizador (Ácido cianúrico)

Quando checar o nível de sal, sempre cheque também o nível de ácido cianúrico, já que ambos geralmente diminuem juntos. Use a Tabela 4 para determinar quanto estabilizador deve ser adicionado para elevar os níveis ao nível óptimo de 80ppm. Primeiro localize a coluna que representa a capacidade da sua piscina em galões ou litros. Depois localiza a linha horizontal que mostra o seu nível actual de ácido cianúrico. A caixa na intersecção desses dois lhe dirá as libras ou quilos necessários para elevar os níveis na sua piscina a 80ppm. Lembre-se que o ácido cianúrico ou condicionador leva certo tempo para dissolver-se portanto cheque os níveis durante vários dias após tê-lo adicionado, ou antes de adicionar mais.

Tabela 4
LIBRAS E QUILOS DE ESTABILIZADOR (ÁCIDO CIANÚRICO) NECESSÁRIOS PARA ELEVAR OS NÍVEIS A 80 PPM

Actual Estabilizador	6,000 gal (22,500 L)	8,000 Gal (30,000 L)	10,000 Gal (37,500 L)	12,000 Gal (45,000 L)	14,000 Gal (52,500 L)	16,000 Gal (60,000 L)	18,000 Gal (67,500 L)
0 ppm	4.0 (1.8)	5.3 (2.4)	6.7 (3.0)	8.0 (3.6)	9.4 (4.3)	10,7 (4.9)	12,0 (5.4)
10 ppm	3.5 (1.6)	4.7 (2.1)	5.8 (2.6)	7.0 (3.2)	8.2 (3.7)	9.4 (4.3)	10,5 (4.8)
20 ppm	3.0 (1.4)	4.0 (1.8)	5.0 (2.3)	6.0 (2.7)	7.0 (3.2)	8.0 (3.6)	9.0 (4.2)
30 ppm	2.5 (1.1)	3.3 (1.5)	4.2 (1.9)	5.0 (2.3)	5.9 (2.7)	6.7 (3.0)	7.5 (3.4)
40 ppm	2.0 (0.9)	2.7 (1.2)	3.3 (1.5)	4.0 (1.8)	4.7 (2.1)	5.4 (2.4)	6.0 (2.7)
50 ppm	1.5 (0.7)	2.0 (0.9)	2.5 (1.1)	3.0 (1.4)	3.5 (1.6)	4.0 (1.8)	4.5 (2.0)
60 ppm	1.0 (0.5)	1.3 (0.6)	1.7 (0.8)	2.0 (0,91)	2.4 (1.1)	2.7 (1.2)	3.0 (1.4)
70 ppm	0.5 (0.2)	0.7 (0.3)	0.8 (0.4)	1.0 (0,45)	1.2 (0,54)	1.4 (0,64)	1.5 (0,68)
80 ppm	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Início e abertura de primavera

Adicione um producto de clorinação compatível com água salgada para levar inicialmente o nível de cloro a 3 ppm. Esta é practicamente a única vez que precisará adicionar cloro à sua piscina. Isto vai carregar a água com cloro conforme o ChlorEase começa a gerar cloro na piscina. ChlorEase manterá então o nível de cloro após o tratamento de choque inicial.

Resolução de problemas

Se não aparecem bolha da parte submersa da unidade, siga estas instruções para solucionar o problema:

1. Desligue a unidade do soquete e verifique que há corrente no soquete. Use um voltímetro para determinar se você tem uma saída de 115vac no soquete. Se não tiver um voltímetro disponível, use uma lâmpada ou outro aparelho para verificar se existe suficiente voltagem sendo recebida pelo soquete. Se não houver fornecimento de voltagem, conserte o soquete ou ligue o ChlorEase em alguma outra parte.

2. Se o soquete está activo, ligue para 1-732-730-9880 para solicitar assistência ou consulte as Perguntas Freqüentes do ChlorEase no nosso sítio na web: www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/faq.htm

Manutenção do seu Sistema ChlorEase

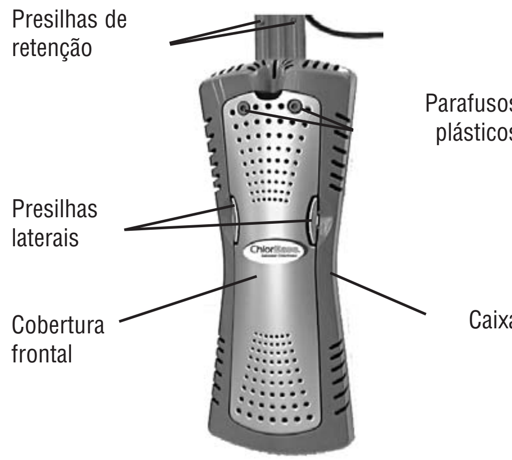
Para acrescentar sal

Comece por testar os níveis de sal da piscina usando fitas salinas de teste encontradas na sua loja local de piscinas. O nível de sal deve estar acima de 3600ppm. Se o nível de sal está baixo, consulte a Tabela 3 para saber a quantia de sal a ser adicionada.

Para limpar a célula

⚠ **NÃO REMOVA A MALHA QUE COBRE A CÉLULA! O ELEMENTO DE DENTRO É AFIADO!**

Se os níveis adequados de cloro não podem ser mantidos, e se as leituras dos níveis de sal e pH estão correctas, deve-se limpar a célula. **PRIMEIRO DESLIGUE A UNIDADE CHLOREASE DO SOQUETE CA. A UNIDADE DEVE SER REVISADA SOMENTE APÓS SER DESLIGADA.**



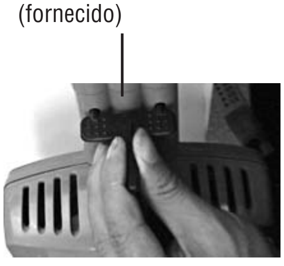
Remova a caixa do ChlorEase da piscina empurrando para dentro as presilhas de retenção para soltar a caixa do suporte de metal, com o instrumento plástico fornecido. Segure a caixa e puxe para baixo, liberando-a do suporte de metal. Remova a cobertura frontal da caixa desroscando primeiro os dois parafusos plásticos da frente usando a chave plástica fornecida, e então segure as duas presilhas laterais para remover a cobertura frontal. A seguir, puxe para fora a carretilha do fio e desenrole o fio sobrante para permitir a caixa ser puxada por cima para fora da piscina. Inspeccione visualmente os elementos metálicos dentro da malha que cobre a célula de cloração. Se houver uma deposição calcária, esta deve ser removida (ver a próxima secção).

Para remover o depósito calcário dos elementos

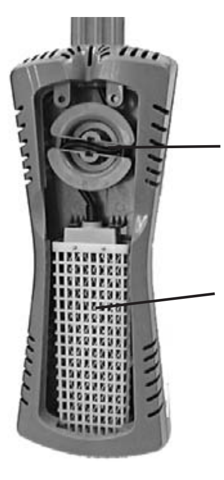
Destrave a célula de cloração da caixa. Encha um vasilhame fundo como um contenedor de leite com um producto ligeiramente ácido. Submerja somente a célula de cloração (NÃO a caixa) e deixe ficar por 45 minutos. Esguiche com mangueira e inspeccione a célula.

Todo o depósito calcário (acúmulo mineral branco) deve ter sido dissolvido. Se ainda tiver depósito calcário, troque a solução limpadora e repita o processo. **NÃO RASPE O DEPÓSITO CALCÁRIO COM QUALQUER INSTRUMENTO OU ESCOVA POR QUE ISSO DANIFICARÁ A COBERTURA DE TITÂNIO E ANULARÁ A GARANTIA!**

Para reinstalar, enrole novamente o fio sobrante na carretilha. Recoloque a célula na caixa. Recoloque o pino de segurança e recoloque a cobertura frontal. Ligue a unidade num receptáculo GFCI.









Preparo para o inverno

É preferível retirar o sistema ChlorEase inteiro para o inverno. Simplesmente inverta o procedimento de instalação e guarde o aparelho na casa de ferramentas ou na garagem. SEMPRE LIMPE A CÉLULA ANTES DO INVERNO!

Se não for remover o sistema inteiro para o inverno, a caixa do ChlorEase e a célula **devem** ser removidas da piscina. A unidade será danificada se for deixada na água congelada e deve ser removida obedecendo as instruções para limpeza da célula (acima).

Use um cordel ou ataduras de arame para unir a caixa e a célula firmemente ao cabo que segura a cobertura na piscina. Segure-a de maneira que a caixa e a célula não balancem no vento o que pode causar danos.

NOTA: O NÃO REMOVER A CÉLULA DA ÁGUA PARA O INVERNO ANULARÁ A GARANTIA

Teste de água regular

Teste a água da sua piscina semanalmente como o faria em qualquer program de manutenção química para a sua piscina. A produção de cloro pelo ChlorEase é directamente afectada por quão bem o balanço da água é mantido (pH, Alcalinidade Total e Dureza do Cálcio). SE UM BALANÇO APROPRIADO DA ÁGUA NÃO É MANTIDO, PODE OCORRER CORROSÃO E ACÚMULO DE CALCÁRIO EM TODO O AMBIENTE DA PISCINA.

ChlorEase Salt Water Chlorinator

GARANTIA LIMITADA DE TRÊS ANOS

ChlorEase

Três anos de garantia limitada a partir da data original de aquisição por defeitos de fabrico sob uso razoável e normal, e sujeita aos requerimentos de manutenção e instruções de instalação estabelecidas no manual de instruções do producto. Esta garantia cobre a reposição total do producto por um ano a partir da data original de aquisição; 50% do PVSF (Preço de Varejo Sugerido pelo Fabricante) será pagável pelo comprador pela reposição total do producto após um ano desde a data original de aquisição até o fim do segundo ano; 75% do PVSF será pago pelo comprador pela reposição total do producto após dois anos desde a data original de aquisição até o fim do terceiro ano.

ESTA GARANTIA ESTÁ SUJEITA AOS TERMOS, LIMITAÇÕES E EXCLUSÕES DESCRITAS ABAIXO, E NÃO HÁ QUAISQUER OUTRAS GARANTIAS OU AFIRMAÇÕES, EXPRESSAS OU IMPLÍCITAS, QUER DE EXPLORABILIDADE, ADEQUAÇÃO PARA UM FIM EM PARTICULAR, OU OUTRO, PRESTADAS PELO FABRICANTE, PARA ALÉM DAS ESPECIFICAMENTE ESTABELECIDAS POR ESCRITO NESTA GARANTIA.

O quê está coberto: A SmartPool, Inc. (SmartPool) garante que seu producto electrónico está livre de defeitos de materiais e fabrico ao sair da fábrica.
O quê não está coberto: Quaiquer danos ao producto devidos a impropriedade de instalação, manutenção, ou falha de providenciar a manutenção necessária e razoável; quaiquer danos ou lesões causados por uso inadequado e/ou uso irrazoável do producto; baterias (se se aplicar); danos causados ou relacionados com a drenagem, preparo para o inverno e armazenagem inadequados ou por Força Maior; a SmartPool não aceitará nenhuma reclamação por danos a productos em trânsito a menos que danos ao contenedor de transporte forem notados no momento da entrega na nota de despacho da companhia de transferência.

AS OBRIGAÇÕES DA SMARTPOOL NO ÂMBITO DA GARANTIA SERÃO LIMITADAS À REPARAÇÃO OU SUBS TITUIÇÃO DO PRODUTO OU DE QUALQUER COMPONENTE DEFICIENTE, CONFORME OPÇÃO DA SMARTPOOL. SOB NENHUMA CIRCUNSTÂNCIA SERÁ A SMARTPOOL RESPONSÁVEL POR QUAISQUER DANOS CONSEQUENCIAIS OU INCIDENTAIS, NEM/OU POR COBRANÇAS POR MÃO DE OBRA. A SMARTPOOL NÃO SERÁ RESPONSÁVEL, SEJA EM QUE CIRCUNSTÂNCIAS FOR OU EM QUALQUER MONTANTE, POR QUAISQUER DANOS EM CONSEQUÊNCIA OU INCIDENTAIS, OU POR QUALQUER LESÃO OU DANOS CAUSADOS A PESSOAS OU PROPRIEDADES, PELA UTILIZAÇÃO DO PRODUCTO OU USADOS EM CONEXÃO COM O PRODUTO, NEM PELA PERDA DE LUCROS OU OUTROS CUSTOS OU DESPESAS DE QUALQUER TIPO OU CARACTER. SE A SMARTPOOL DETERMINAR QUE É NECESSÁRIO REPARAR OU REPOR O PRODUCTO, A SMARTPOOL PODE ORA REPARAR O PRODUCTO A UM CUSTO NOMINAL PARA O PROPRIETÁRIO OU REPOR O PRODUCTO DE ACORDO COM O ESQUEMA DE CUSTO DE REPOSIÇÃO DESCRITO ACIMA. A SMARTPOOL SE RESERVA O DIREITO DE FORNECER PRODUCTOS OU PEÇAS RECONDICIONADAS. O PROPRIETÁRIO É O ÚNICO RESPONSÁVEL PELO RETORNO PRÉ-PAGO DO PRODUCTO PARA A SMARTPOOL, E TODOS OS PRODUCTOS REPARADOS OU REPOSTOS SERÃO RETORNADOS ÀS EXPENSAS DO PROPRIETÁRIO.

NENHUMA PESSOA, FIRMA OU EMPRESA ESTÁ AUTORIZADA A PRESTAR QUAISQUER AFIRMAÇÕES OU A ASSUMIR QUAISQUER OBRIGAÇÕES EM NOME OU POR CONTA DA SMARTPOOL, EXCEPTO CONFORME AQUI INDICADO. AS COMPENSAÇÕES ESTABELECIDAS NESTA GARANTIA SÃO EXPRESSAMENTE ENTENDIDAS COMO SENDO AS ÚNICAS COMPENSAÇÕES DISPONÍVEIS PARA O COMPRADOR, E ESTA GARANTIA CONTÉM O ACORDO TOTAL E COMPLETO ENTRE A SMARTPOOL E O COMPRADOR. ESTA GARANTIA ESTABELECE AS ÚNICAS OBRIGAÇÕES DA SMARTPOOL NO QUE RESPEITA A ESTE PRODUTO, E NÃO HÁ QUAISQUER GARANTIAS QUE SE PROLONGUEM PARA ALÉM DA DESCRIÇÃO AQUI CONTIDA.

As afirmações aqui estabelecidas são as únicas afirmações feitas pela Smartpool, no que respeita a este producto, e esta garantia não constitui uma garantia de desempenho ou satisfação. É da responsabilidade do proprietário do producto testar e verificar regularmente a função adequada e a segurança do producto.

Esta garantia dá ao proprietário original direitos legais específicos. Você pode ter outros direitos a depender de onde você morar.

O quê fazer para apresentar uma reclamação: Chame o número 1-732-730-9880 para iniciar uma reclamação.

ChlorEase™
Saltwater Chlorinator



HANDLEIDING VOOR GEBRUIK

Inhoud

SMARTPOOL INC.

www.smartpool.com

BELANGRIJKE VEILIGHEIDSINSTRUCTIES

LEES EN VOLG ALLE INSTRUCTIES

⚠ **WAARSCHUWING:** Om het risico van blessures te voorkomen laat kleine kinderen dit product niet gebruiken tenzij iemand nauwlettend en de hele tijd op ze past.

⚠ **WAARSCHUWING:** Indien de luchttemperatuur boven 115 °F. is gestegen bescherm de transformator tegen directe zon met een goed geventileerde bedekking.

⚠ **WAARSCHUWING:** Dit product mag uitsluitend gebruikt worden als zout chlorinator, conform de beschrijvingen in deze handleiding; als gevolg van het eigenmachtig aanbrengen van wijzigingen danwel het gebruik anders dan voorgeschreven zal de verstrekte garantie vervallen.

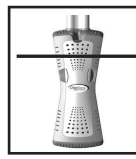
⚠ **WAARSCHUWING:** Laat kinderen de stroomvoorziening van het apparaat niet gebruiken, aanraken of spelen in de buurt ervan.

⚠ **WAARSCHUWING:** Gebruik alleen de 110 V elektrische aansluitingen beschermd door de aardlekschakelaar.

⚠ **WAARSCHUWING:** Sluit het apparaat aan de elektrische wisselstroom niet aan zolang de installatie niet compleet is

⚠ **WAARSCHUWING:** Gebruik het apparaat niet als het enige beschadiging vertoont.

⚠ **WAARSCHUWING:** Het apparaat moet volledig onderdompeld zijn in het water, anders is de garantie niet geldig.



⚠ **WAARSCHUWING:** **HET GEBRUIK VAN HET VERLENGSNOER KAN ERNSTIG LETSEL OF ZELFS DOOD ALS GEVOLG HEBBEN.**

⚠ **WAARSCHUWING:** U moet de stekker van ChlorEase uit de stroomvoorziening halen voordat u het apparaat opent of ander onderhoud gaat verrichten.

⚠ **WAARSCHUWING:** Om een elektrische schok te voorkomen, mag u de transformator niet in water of een andere vloeistof onderdompelen.

⚠ **WAARSCHUWING:** Om schade aan de transformator en het snoer te voorkomen, mag u de transformator nooit bij het snoer dragen of het snoer uit het stopcontact rukken. In plaats daarvan, trek altijd de stekker uit het stopcontact. Trek het snoer niet rond scherpe hoeken of randen.

⚠ **WAARSCHUWING:** Werk niet met een beschadigd snoer of een beschadigde transformator.

⚠ **LET OP:** Verwijder de transformator uit het stopcontact indien niet in gebruik.

⚠ **LET OP:** Indien ChlorEase niet naar behoren werkt, of gevallen of beschadigd is, neemt u vóór gebruik contact op met de klantenservice van SmartPool op hun telefoonnummer 1-732-730-9880.

BEWAAR DEZE INSTRUCTIES

Inleiding

ChlorEase is een systeem voor automatische chloorproductie, speciaal ontwikkeld voor bovengrondse of overdekte zwembaden. Voor het goed functioneren van het systeem is een lage concentratie van zout (Natrium chloride) in het zwembadwater vereist. De hoeveelheid zout is in het algemeen zo laag dat meeste mensen de smaak ervan niet kunnen proeven maar het effect op water is dusdanig groot dat het zijdezacht aanvoelt waardoor het haar en de huid een stuk zachter blijven; dit is niet het geval wanneer andere chemische chloorproducten in het zwembadwater gebruikt worden.

Het ChlorEase apparaat reinigt uw zwembadwater door Natrium chloride (zout) rechtstreeks in het zwembad om te zetten in chloor-ions door middel van elektrolyse. De chloor-ions ontstaan uit het hypochloorzuur dat bacteriën en algen binnen het zwembad doodt en ze vervolgens op een mechanische wijze door het zwembadfilter laat verwijderen. Het chloor wordt daarna in Natrium chloride omgezet en het hele proces begint opnieuw; het is letterlijk een oneindig proces waarvoor u slechts af en toe het reinigingsmiddel in uw zwembad hoeft toe te voegen. De enige manier waarop zout uit het zwembad kan verdwijnen is door regelmatige reinigingscycli (backwashing) uit te voeren evenals door spetteren of drainage. Dat wil zeggen - toevoegen van zout is alleen van tijd tot tijd nodig.

ChlorEase is ontwikkeld als een reinigingsapparaat dat uw zwembadwater 24 uur per dag, 7 dagen per week sprankelend schoon houdt. Het is te gebruiken in een breed scala zwembaden en de installatietijd is minimaal.

Installatie

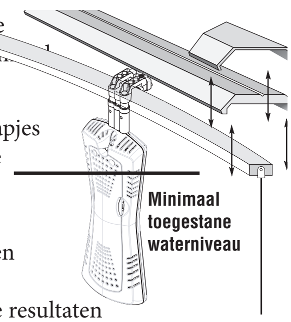
Opmerking: Indien u extra hulp bij de installatie nodig heeft kunt u een installatievideo van onze website downloaden door de volgende link in te typen in uw browser scherm: http://www.smartpool.com/website/recwatertec/chlorease/video/chlorease.wmv

1) Verzeker eerst dat het niveau van chemicaliën in het zwembad correct is. Indien de samenstelling niet correct is, zal het apparaat niet in staat zijn de reinigingsvoorwaarden in stand te houden.

2) Zoek een plek in het zwembad dat geschikt is voor adequaat en constant stroomtoevoer met behulp van de aardlekschakelaar (GIFC).
Opmerking: U kunt uw ChlorEase apparaat aansluiten aan een adequate timer die geschikt is voor 6V/6A stroomuitvoer. De timer moet aangesloten worden aan een elektrische aansluiting van 120 V beschermd door de aardlekschakelaar (GFCI).
<u>SLUIT DE STEKKER NOG NIET AAN!</u>

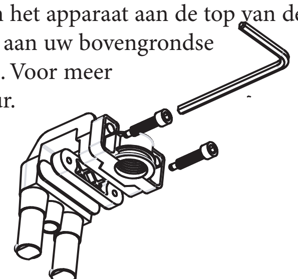
3) Plaats ChlorEase redelijk dicht bij de filterkoppeling om ervoor te zorgen dat de doorstroom van het chloor dat in het zwem geproduceerd wor dt maximaal blijft.

4) Verwijder de schroeven en de beschermkapjes die de bovenrichel van het zwembad in de gewenste positie houden.



5) Til een kant van de richel voorzichtig op en schuif het ChlorEase apparaat in de richting van de zwembadwand. Voor beste resultaten plaats het ChlorEase apparaat in het midden van de bovenrichel.

6) Draai met behulp van de bijgesloten schroevendraaier de schroeven vast die zich achterop de console bevinden om het apparaat aan de top van de zwembadwand te bevestigen. Wij raden u aan uw bovengrondse zwembad voor betere veiligheid te aarden. Voor meer details raadpleeg uw locale elektromonteur.



7) Vervang de bovenste rail en al de hardware.

8) Sluit ChlorEase aan op een 120 V wisselstroom aardlekschakelaar.

9) Plaats de transformator in een beschermde omgeving op een afstand van minstens 91.5 cm (3 ft). U zult vervolgens bubbeltjes uit de onderdompelde cel moeten zien komen. Het is mogelijk dat meteen na de installatie een zacht melkachtig wolkje om het ChlorEase apparaat heen blijft hangen. Dit verschijnsel zal na een paar dagen gebruik verdwijnen. Dit is normaal en dient als een goede indicator dat het apparaat goed functioneert.

WAARSCHUWING: GEBRUIK CHLORINATOR NIET BIJ EEN ZOUTNIVEAU LAGER DAN 2500 ppm. HET NIET IN STAND HOUDEN VAN EEN DEQUATE HOEVEELHEID ZOUT IN HET ZWEMBAD KAN LEIDEN TOT HET VERVAL VAN DE GARANTIE.

Chemische stoffen in het water

Het ChlorEase-systeem zal de desinfecterende reiniging van uw zwembad automatiseren maar het blijft zeer belangrijk om opbouw van chemicaliën in het zwembadwater regelmatig te controleren en indien nodig aan te passen. In het tabel 1 ziet u welke hoeveelheden aangeraden worden voor een zwembad.

Voor een maximale levensduur van het product is het van belang om zich aan deze hoeveelheden te houden. Test het water een keer per week of neem een monster naar het verkooppunt waar u het zwembad heeft aangeschaft om u te helpen bij het bepalen van het chemicalien gehalte in het water.

Vergeet niet tegen de medewerker bij het verkooppunt te zeggen dat u het ChlorEase zoutwatersysteem voor uw zwembad gebruikt. Het cyanurische zuur of de conditioner lossen pas na een paar dagen volledig op en bereiken daarna pas het juiste niveau. Houd dit daarom gedurende de eerste paar dagen goed in de gaten. (Zie tabel 4). Het cyanurische zuur stabiliseert de aanwezigheid van chloor in het zwembadwater en is essentieel voor adequate disinfectie.

Tabel 1
Optimale hoeveelheid chemische stoffen in het water

ITEM	AANGERADEN GEHAALTE (ppm= deeltjes per miljoen)
Zout	3400 tot 4000 ppm
Vrij chloor	1.0 tot 4.0 ppm
pH	7.2 tot 7.6
Totale alkaliniteit	80 tot 120 ppm
Calcium-hardheid	150 tot 300 ppm
Cyanurisch zuur	80 ppm
Metalen	0 ppm

OPMERKING: Als er teveel aan chloor in het water is geconstateerd zal de ChlorEase chloortransformator mogelijk uitgeschakeld moeten worden. Indien dit gebeurt moet u de transformator van de GFCI-aansluiting loskoppelen en het gehalte van vrij chloor in het water dagelijks testen totdat een gewenst niveau van 1.0 â€“ 4.0 PPM van vrij beschikbaar chloor is bereikt (Zie tabel 2.) Sluit de transformator op de GFCI-aansluiting weer aan op het moment dat het gewenste niveau van vrij chloor is bereikt. Indien er niet genoeg chloor in het water aanwezig is of als u het gehalte chloor in uw zwembad niet kunt oplezen (hoge chloor vereiste), raadpleeg tabel 2.1 om te bepalen hoeveel chloor-shock nodig is om het gehalte van vrij beschikbaar chloor (FAC) in het water te verhogen. Indien het probleem hiermee niet opgelost is, neem contact op met de klantenservice van SmartPool op hun telefoonnummer 1-732-730-9880.

Tabel 2

Verhogen van het residueel van vrij beschikbaar chloor

Type chloor	De hoeveelheid om toe te voegen voor 1 ppm per 5.000 gallons	De hoeveelheid om toe te voegen voor 1 ppm per 10.000 gallons	De hoeveelheid om toe te voegen voor 1 ppm per 15.000 gallons
Vloeibaar chloor 12%	5.3 oz.	10.6 oz.	15.9 oz.
Cal-Hypo 65%	1 oz.	2 oz.	3 oz.
Lithium Hypo 35%	1.9 oz.	3.8 oz.	5.7 oz.
Natrium Dichlor 56%	1.9 oz.	2.38 oz.	4.28 oz.
Trichloro 90%	.75 oz.	1.5 oz.	2.25 oz.

De bovenstaande tabel zou als richtlijn moeten dienen voor het in stand houden van het residueel van vrij beschikbaar chloor. Als de waarde van het FBC-residueel op NUL komt te staan, raadpleeg tabel 2-1.

Tabel 2.1

Het bereiken van een breakpunt of superchlorinatie

Type chloor	De hoeveelheid om toe te voegen voor 1 ppm per 5.000 gallons	De hoeveelheid om toe te voegen voor 1 ppm per 10.000 gallons	De hoeveelheid om toe te voegen voor 1 ppm per 15.000 gallons
Vloeibaar chloor 12%	.5 gallons	1 gallon	1.5 gallons
Cal-Hypo 65%	10 oz.	1 lb. 4 oz.	2 lbs.
Lithium Hypo 35%	1 lb. 3 oz.	2 lb. 6 oz.	3 lb. 9 oz.
Natrium Dichlor 56%	12 oz.	1 lb. 8 oz.	2 lb. 4 oz.
Trichloro 90%	7.5 oz.	15 oz.	1 lb 6.5 oz.

Zoutgehalte

Zie tabel 3 om te bepalen hoeveel zout nodig is voor een adequate werking van uw zwembad. Aan de hand van de onderstaande vergelijking kunt u het aantal gallons of liters water in uw zwembad berekenen. Opmerking: Test het gehalte zout in het water ALTIJD VOORDAT u het zout aan het water gaat toevoegen.

Hoe kunt u de afmetingen van uw zwembad berekenen?

Zwembadtype	Gallons	Liters
Ovaal	Lengte(ft.) x Breedte(ft.) x Gemiddelde diepte (ft.) x 7.5	Lengte (m) x Breedte (m) x Gemiddelde diepte (m) x 1000
Rond	Diameter (ft.) x Diameter (ft.) x Gemiddelde diepte (ft.) x 7.5	Diameter (m) x Diameter (m) x Gemiddelde diepte (m) x 785
Ovaal	Lengte(ft.) x Breedte(ft.) x Gemiddelde diepte (ft.) x 7.5	Lengte (m) x Breedte (m) x Gemiddelde diepte (m) x 840

Het optimale zoutniveau bevindt zich tussen 3600 en 4000 ppm. De hoeveelheid zout kan eenvoudig worden gecontroleerd met behulp van de teststrips die meestal te koop aangeboden worden door uw locale zwembadverkoper. Indien de hoeveelheid zout laag is raadpleeg tabel 3 om te bepalen hoeveel zout nog toegevoegd moet worden om het gewenste gehalte te bereiken.

Zoek eerst het juiste volume (gallons) van uw zwembad in de eerste tabelrij van tabel 3. Kijk dan in de eerste tabelkolom waarin verschillende zoutniveauwaarden vermeld zijn om de waarde die staat voor uw huidige zoutniveau te vinden. Volg de rechte lijn van deze tabelrij en zoek een plek waarop die de kolom met de gallonwaarde doorkruist. Het nummer dat u in het hokje ziet, staat voor de hoeveelheid zout in ponden die toegevoegd moeten worden voor het bereiken van een ideale saliniteit. Onthoud dat de enige manier waarop zout uit uw zwembad kan verdwijnen is in het geval van:

• Regelmatige reinigingscycli van de filter • Spetteren • Een overvol zwembad • Drainage van het zwembad

Type zout dat gebruikt moet worden

Het is verplicht om alleen 99% puur natrium chloride (NaCl) te gebruiken. Het kan in verschillende maten verpakking bij de meeste zwembadverkopers of grote warenhuizen worden gekocht. Gebruik geen steenzout, zout met meer dan 1% cyanidegehalte of loodgehalte, of zout met meer dan 1% van anti-caking agent. GEBRUIK GEEN JODIUMZOUT.

Instructies voor het toevoegen van zout

Zet het zwembadfilter aan en voeg zout rechtstreeks in het zwembad toe. Roer met een borstel door het water om het zout te laten oplossen en te spreiden over het hele zwembad. Een zwembadreiniger-machine of zwembadrobot kunnen in plaats van een borstel gebruikt worden. Laat de pomp de volgende 24 uur draaien en gebruik de hoofddrainage voor het afzuigen. Indien er geen hoofddrainage aanwezig is gebruik de zwembadreiniger-machine. Doe geen zout door uw schuimspaan; doe het rechtstreeks in het zwembad en laat het oplossen met behulp van de borstel.

Instructies voor het verwijderen van zout

De enige manier waarop het zout uit het zwembad verwijderd kan worden is door het hele zwembad te laten leeglopen en weer met vers water bijvullen.

Tabel 3

LBS ZOUT NODIG VOOR HET VERHOGEN VAN HET ZOUTGEHALTE NAAR 4000 ppm
(KG) ZOUT NODIG VOOR HET VERHOGEN VAN HET ZOUTGEHALTE NAAR 4000 ppm

Huidig Zoutniveau	6.000 gal (22.500 L)	8.000 Gal (30.000 L)	10.000 Gal (37.500 L)	12.000 Gal (45.000 L)	14.000 Gal (52.500 L)	16.000 Gal (60.000 L)	18.000 Gal (67.500 L)
0	200 (93)	256 (115)	335 (153)	400 (181)	465 (214)	535 (242)	600 (274)
200	190 (88)	243 (109)	318 (145)	380 (172)	442 (203)	508 (230)	570 (260)
400	180 (83)	230 (103)	301 (137)	360 (163)	419 (192)	481 (218)	540 (246)
600	170 (78)	227 (97)	284 (129)	340 (154)	396 (181)	454 (206)	510 (232)
800	160 (73)	213 (97)	267 (121)	320 (145)	373 (170)	427 (194)	480 (218)
1000	150 (69)	200 (91)	250 (114)	300 (136)	350 (159)	400 (182)	450 (205)
1200	140 (64)	187 (85)	233 (106)	280 (127)	327 (148)	373 (170)	420 (191)
1400	130 (59)	173 (79)	217 (98)	260 (118)	303 (138)	347 (158)	390 (177)
1600	120 (55)	160 (72)	200 (91)	240 (109)	280 (127)	320 (145)	360 (164)
1800	110 (51)	147 (66)	183 (83)	220 (100)	257 (117)	293 (133)	330 (150)
2000	100 (46)	133 (60)	167 (76)	200 (91)	233 (106)	267 (121)	300 (136)
2200	90 (41)	120 (54)	150 (68)	180 (82)	210 (95)	240 (109)	270 (123)
2400	80 (36)	107 (48)	133 (61)	160 (73)	187 (85)	213 (97)	240 (109)
2600	70 (32)	93 (42)	117 (53)	140 (64)	163 (74)	187 (85)	210 (95)
2800	60 (27)	80 (36)	100 (45)	120 (55)	140 (64)	160 (73)	180 (82)
3000	50 (23)	67 (30)	83 (38)	100 (45)	117 (53)	133 (61)	150 (68)
3200	40 (18)	53 (24)	67 (30)	80 (36)	93 (42)	107 (48)	120 (55)
3400	30 (14)	40 (18)	50 (23)	60 (27)	70 (32)	80 (36)	90 (41)
3600	20 (9)	27 (12)	33 (15)	40 (18)	47 (21)	53 (24)	60 (27)
3800	10 (4)	13 (6)	17 (8)	20 (9)	23 (11)	27 (12)	30 (14)
4000	0	0	0	0	0	0	0
4200	Oplossen	Oplossen	Oplossen	Oplossen	Oplossen		

⚠ **WAARSCHUWING:** GEBRUIK DE CHLORINATOR NIET BIJ EEN ZOUTNIVEAU LAGER DAN 2500 ppm. HET NIET IN STAND HOUDEN VAN EEN ADEQUATE HOEVEELHEID ZOUT IN HET ZWEMBAD KAN LEIDEN TOT HET VERVAL VAN DE GARANTIE.

Stabilisator (Cyanurisch zuur)

Tijdens het meten van het zoutgehalte check dan ook altijd het gehalte van het cyanurische zuur want het is zeer waarschijnlijk dat het gehalte van beide stoffen tegelijktertijd zal dalen. Aan de hand van tabel 4 kunt u bepalen hoeveel stabilisator toegevoegd moet worden voor het bereiken van het optimale gehalte van 80 ppm. Kijk eerst in de kolom die het volume (gallons of liters) van uw zwembad weergeeft. Vervolgens, vindt de rij met daarin de waarde van de huidige hoeveelheid cyanurisch zuur. Het hokje dat zich bevindt op de kruising van twee lijnen getrokken vanaf de rij en de kolom zal u vertellen welke hoeveelheid in Lbs of kg nodig is om het gehalte van het zuur op 80 ppm te brengen. Vergeet niet dat het cyanurische zuur of de conditioner pas na verloop van tijd volledig opgelost zijn; daarom is het nodig om de gehaltes te blijven meten gedurende een paar dagen na toevoeging of vóór bijvulling van meer zuur of conditioner.

Tabel 4

HOEVEELHEID VAN STABILIZATOR (CYANURISCH ZUUR) IN PONDEN EN KG NODIG VOOR HET VERHOGEN VAN HET GEHALTE NAAR 80 PPM

Huidig Stabilisator	6.000 gal (22.500 L)	8.000 Gal (30.000 L)	10.000 Gal (37.500 L)	12.000 Gal (45.000 L)	14.000 Gal (52.500 L)	16.000 Gal (60.000 L)	18.000 Gal (67.500 L)
0 ppm	4.0 (1.8)	5.3 (2.4)	6.7 (3.0)	8.0 (3.6)	9.4 (4.3)	10,7 (4.9)	12,0 (5.4)
10 ppm	3.5 (1.6)	4.7 (2.1)	5.8 (2.6)	7.0 (3.2)	8.2 (3.7)	9.4 (4.3)	10,5 (4.8)
20 ppm	3.0 (1.4)	4.0 (1.8)	5.0 (2.3)	6.0 (2.7)	7.0 (3.2)	8.0 (3.6)	9.0 (4.2)
30 ppm	2.5 (1.1)	3.3 (1.5)	4.2 (1.9)	5.0 (2.3)	5.9 (2.7)	6.7 (3.0)	7.5 (3.4)
40 ppm	2.0 (0.9)	2.7 (1.2)	3.3 (1.5)	4.0 (1.8)	4.7 (2.1)	5.4 (2.4)	6.0 (2.7)
50 ppm	1.5 (0.7)	2.0 (0.9)	2.5 (1.1)	3.0 (1.4)	3.5 (1.6)	4.0 (1.8)	4.5 (2.0)
60 ppm	1.0 (0.5)	1.3 (0.6)	1.7 (0.8)	2.0 (0,91)	2.4 (1.1)	2.7 (1.2)	3.0 (1.4)
70 ppm	0.5 (0.2)	0.7 (0.3)	0.8 (0.4)	1.0 (0,45)	1.2 (0,54)	1.4 (0,64)	1.5 (0,68)
80 ppm	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0	0.0

Voorbereidingen voor opening in het voorjaarsseizoen

Voeg eerst een zoutwater-compatibel product voor chlorinatie toe om het gehalte chloor op 3 ppm te brengen. Dit zal waarschijnlijk de enige keer zijn dat u chloor in uw zwembadwater moet toevoegen. Op deze manier zal het water met chloor worden verrijkt terwijl ChlorEase begint met het produceren van chloor in het zwembad. ChlorEase zal vervolgens, na deze eerste chloor-shock behandeling, het gehalte van chloor op peil blijven houden.

Wat te doen in geval van storingen?

Indien geen bubbeltjes vanuit het ondergedompelde deel van het apparaat boven water komen, volg de onderstaande tips voor het verhelpen van storingen:

1. Haal de stekker uit het stopcontact en check of er een elektrische stroomtoevoer in het stopcontact aanwezig is. Gebruik een voltmeter om te zien of er 115 V wisselstroom in de schakelaar aanwezig is. Indien u geen voltmeter heeft gebruik een lamp of een ander apparaat waarmee u kunt verifiëren of er voldoende stroom naar de schakelaar toegevoerd wordt. Indien er geen stroomtoevoer is moet u of de stroomschakelaar repareren of ChlorEase ergens anders aansluiten.

2. Indien de schakelaar het goed doet kunt u ofwel het servicenummer 1-732-730-9880 bellen of de ChlorEase webpagina "Meest gestelde vragen" raadplegen, op: www.smartpool.com

Onderhoud van ChlorEase systeem

Instructies voor toevoegen van zout

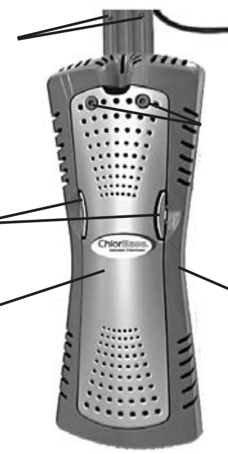
Start met het testen van het zoutgehalte in het zwembad en gebruik daartoe een teststrip die u kunt aanschaffen bij uw locale zwembadverkoper. Het zoutgehalte moet zich boven 3600 ppm bevinden. Indien het zoutgehalte laag is voeg extra zout toe conform tabel 3.

Reiniging van de apparaatcel

⚠ **HET ROOSTER DAT DE CEL AFDEKT MAG NIET VERWIJDERD WORDEN! DE ELEMENTEN DIE ZICH BINNENIN BEVINDEN ZIJN MESSCHERP!**

Indien het juiste gehalte chloor niet in stand gehouden kan worden terwijl het zoutgehalte en de pH-waarde correct zijn, moet u de apparaatcel schoonmaken. **HAAL EERST DE STEKKER VAN HET CHLOREASE APPARAAT UIT HET STOPCONTACT. NADAT DE STROOMTOEVOER IS ONDERBROKEN MAG U HET APPARAAT PAS ONDERHOUDEN.**

Verwijder met het plastic gereedschap, dat bij het apparaat geleverd is, de ChlorEase uit het zwembad door op de houderclip te drukken en de huizing van de metalen console af te halen. Houd de huizing vast en druk deze naar beneden om deze van de metalen console af te halen. Verwijder het deksel aan de voorkant van de huizing door eerst met behulp van de geleverde plastic schroevendraaier twee schroeven te verwijderen en druk vervolgens twee zijclips in en haal het deksel eraf. Trek daarna de draadspoel eruit en rol het overtollige snoer uit; op deze manier kan de huising buiten het zwembad worden gehaald. Inspecteer visueel de metalen elementen aan de binnenkant van het rooster dat de chloorcel bedekt. Indien er zware kalkaanslag aanwezig is kan deze verwijderd worden (voor uitleg, zie het volgende hoofdstuk).



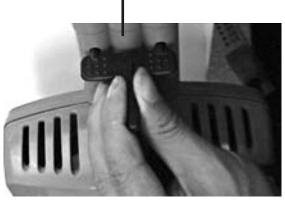
Verwijderen van de kalkaanslag uit de elementen

Klap de chloorcel open en haal deze uit de huizing. Vul een diepe doos, zoals een kartonnen melkdoos, met een mild zuurproduct. Dompel alleen de chloorcel onder (NIET de huizing) in deze doos en laat het gedurende 45 minuten erin liggen. Spoel af en inspecteer de cel opnieuw.

Al de kalkaanslag (witte cakeachtige mineraalaanslag) moet verdwenen zijn. Indien er nog overblijfselen van de kalkaanslag aanwezig zijn vervang het schoonmaakmiddel en herhaal de procedure. **GA MET GEEN ENKEL SOORT GEREEDSCHAP OF BORSTEL OP DE KALKAANSLAG KRABBEN AANGEZIEN DAT SCHADE KAN VEROORZAKEN AAN DE TITANIUMLAAG EN DAT ZAL LEIDEN TOT HET VERVAL VAN DE GARANTIE!**

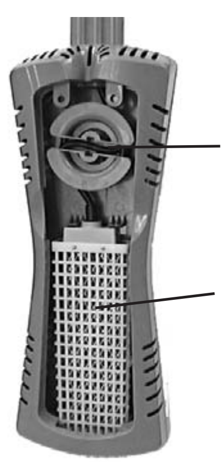
Om alles weer in elkaar te zetten rol de overtollige draad netjesin de spoel terug. Plaats de cel terug in de huizing. Plaats de sluitpin terug en bedek de voorkant met het deksel. Steek de stekker in de aardlekschakelaar.

Indrukken van de houderclips met behulp van plastic gereedschap (geleverd)



Het uit elkaar halen van de huizing en de console







Procedure voor overwinteren

Het is wenselijk om het hele ChlorEase systeem uit het zwembad te verwijderen als voorbereiding voor de wintermaanden. Loop de hele installatieprocedure gewoon terug en sla het hele ChlorEase-systeem in de schuur of in de garage veilig op. MAAK AAN HET BEGIN VAN DE WINTER ALTIJD EERST DE CEL SCHOON!

Indien u het hele systeem in de wintermaanden niet wilt verwijderen **moet** u ervoor zorgen dat de ChlorEase huizing en de cel wel verwijderd worden uit het zwembad. Het toestel zal beschadigd raken indien het in bevroren water blijft liggen en het moet verwijderd worden in overeenstemming met de instructies voor reiniging van de cel (zie boven).

Bindt de huizing en de cel veilig vast aan de kabel die de bedekking van het zwembad vasthoudt met behulp van twijngaren of draad. Bindt alles goed vast zodat het in de wind niet gaat bewegen en zo beschadigd raakt of schade aanbrengt.

LET OP! HET NIET HALEN VAN DE CEL UIT HET ZWEMBAD TIJDENS DE WINTERMAANDEN ZAL LEIDEN TOT HET VERVAL VAN DE GARANTIE.

Reguliere watertest

Test het zwembadwater wekelijks net zoals u dat zou doen in geval van ieder ander chemisch onderhoudsprogramma voor uw zwembad. De productie van chloor door de ChlorEase wordt direct beïnvloed door hoe goed de waterbalans in stand wordt gehouden (pH, totale alkaliniteit en calcium-hardheid). INDIEN DE JUISTE WATERBALANS NIET IN STAND WORDT GEHOUDEN KAN CORROSIE EN/OF EEN ANDERE SOORT AANSLAG IN DE HELE ZWEMBADOMGEVING ONTSTAAN.

ChlorEase™ Salt Water Chlorinator

DRIE JAAR BEPERKTE GARANTIE

ChlorEase

Drie jaar beperkte garantie op de productiefouten ontstaan bij normaal en redelijk gebruik, met ingang van de datum van de eerste koop, met inachtneming van de eisen voor onderhoud en aanwijzingen voor installatie beschreven in de Handleiding voor gebruik. Deze garantie dekt het recht op volledige vervanging van het product binnen de periode van één jaar vanaf de datum van de eerste koop; 50 % van de prijs aanbevolen door de fabrikant zal de koper dragen indien het product vervangen moet worden na afloop van één jaar na de koop en vóór het einde van het tweede jaar na de koop; 75% van de prijs aanbevolen door de fabrikant zal de koper dragen indien het product vervangen moet worden na afloop van twee jaar na de koop en vóór het einde van het derde jaar na de koop.

DEZE GARANTIE WORDT VERSTREKT CONFORM ONDERSTAANDE VOORWAARDEN, BEPERKINGEN EN UITSLUITINGEN EN DE FABRIKANT GEEFT GEEN ANDERE UITDRUKKELIJKE OF IMPLICIETE GARANTIES OF BELOFTEN BETREFFENDE DE VERKOOPBAARHEID, DE GESCHIKTHEID VOOR EEN BEPAALD DOEL OF ANDERE ZAKEN DAN DEZE DIE SPECIFIEK IN DEZE SCHRIFTELIJKE GARANTIE WORDEN BEPAALD.

Wat wordt gedekt? SmartPool, Inc. (verder te noemen: SmartPool) garandeert dat haar elektronische product op het moment dat het de fabriek heeft verlaten volledig vrij was van defecten in materiaal en productie.

Wat wordt niet gedekt? Alle soorten beschadiging van het product ontstaan als gevolg van inadequate installatie, onderhoud of het nalaten om nodig en redelijk onderhoud te verzorgen; alle schade of letsel veroorzaakt door verkeerd gebruik en/of onredelijk gebruik van het product; batterijen (indien gebruikt); schade ontstaan als gevolg van of door een onjuiste drainage, winteropslag of lotsbeschikking (de wil van God); SmartPool zal geen enkele claim voor schade inwilligen die ontstaan is tijdens het transport van welk product dan ook tenzij schade aan de transportcontainer was gemeld op de verzendbrief van het transportbedrijf op het moment van de levering.

DE VERPLICHTINGEN VAN SMARTPOOL ONDER DEZE GARANTIE ZIJN BEPERKT TOT REPARATIE OF VERVANGING, ZOALS BEPAALD DOOR SMARTPOOL, VAN HET PRODUCT OF EEN DEFECT ONDERDEEL. SMARTPOOL STELT ZICH ONDER GEEN ENKELE OMSTANDIGHEID AANSPRAKELIJK VOOR GEVOLG- OF INCIDENTELE SCHADE EN OF ARBEIDSKOSTEN, VAN WELKE AARD DAN OOK. SMARTPOOL KAN NOOIT EN VOOR GEEN ENKEL BEDRAG VERANTWOORDELIJK OF AANSPRAKELIJK WORDEN GESTELD VOOR GEVOLG- OF BIJKOMENDE SCHADE, VOOR PERSOONLIJKE LETSELS OF ZAKELIJKE SCHADE DOOR GEBRUIK OF IN VERBAND MET HET GEBRUIK VAN HET PRODUCT OF VOOR GEDERFDE WINSTEN OF ANDERE KOSTEN VAN ENIGE AARD. MOCHT SMARTPOOL BESLUITEN DAT DE REPARATIE OF DE VERVANGING VAN HET PRODUCT NODIG ZOU ZIJN, IS HET AAN SMARTPOOL OM TE BEPALEN OFWEL DEZE REPARATIE UITGEVOERD ZAL WORDEN TEGEN DE NOMINALE PRIJS TEN KOSTE VAN DE EIGENAAR OF DAT DE VERVANGING VAN HET PRODUCT PLAATS ZAL VINDEN CONFORM DE HIERBOVEN BESCHREVEN KOSTENBEREKENING. SMARTPOOL BEHOUDT HET RECHT OM TEN BEHOEVE VAN DE REPARATIE DE GEBRUIKTE PRODUCTEN OF ONDERDELEN TE LEVEREN. DE EIGENAAR IS ALS ENIGE VERANTWOORDELIJK VOOR DE PORTOKOSTEN VOOR VERZENDING VAN HET PRODUCT NAAR SMARTPOOL EN ALLE GEREPAREERDE OF VERVANGEN PRODUCTEN ZULLEN OP KOSTEN VAN DE EIGENAAR WEER TERUGGESTUURD WORDEN.

GEEN ENKELE NATUURLIJKE- OF RECHTSPERSOON IS BEVOEGD OM VERKLARINGEN AF TE LEGGEN OF VERPLICHTINGEN OP ZICH TE NEMEN NAMENS SMARTPOOL TENZIJ DIT HIER WORDT OPGEGEVEN. DE RECHTSMIDDELEN DIE IN DEZE GARANTIE WORDEN OPGEGEVEN, DIENEN UITDRUKKELIJK TE WORDEN OPGEVAT ALS DE ENIGE RECHTSMIDDELEN WAAROVER DE KOPER BESCHIKT. DEZE GARANTIE VORMT DE HELE EN VOLLEDIGE OVEREENKOMST TUSSEN SMARTPOOL EN DE KOPER. IN DEZE GARANTIE WORDEN DE ENIGE VERPLICHTINGEN VAN SMARTPOOL BEPAALD IN VERBAND MET DIT PRODUCT. ER BESTAAN GEEN ANDERE GARANTIES DIE VERDER GAAN DAN DE GARANTIES DIE HIER WORDEN UITGELEGD.

De garanties die hieronder zijn gegeven zijn de enige garanties die SmartPool geeft met betrekking tot het product en hebben absoluut geen betrekking op uitvoering of op tevredenheid. De producteigenaar is persoonlijk verantwoordelijk voor het regelmatig uitvoeren van testen en inspecties op het product om te zien of het goed functioneert en of het veilig genoeg is.

Deze garantie geeft specifieke juridische rechten aan de oorspronkelijke eigenaar. Afhankelijk van de plaats waar u verblijft is het mogelijk dat u tevens aanspraak kunt maken op enkele andere rechten.

Wat moet u doen om een claim in te dienen?: Bel 1-732-730-9880 voor het indienen van uw claim.